



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:  
Avda. Cornuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 4 JUNIO 1971. — AÑO XXXIII. — N.º 10.128. — PRECIO: 4 PESETAS

## Durante una hora estuvieron reunidos el Presidente de las Cortes y el Ministro de Asuntos Exteriores

MADRID, 3. (Prensa).— Durante una hora han permanecido reunidos el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y el Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo. La entrevista se celebró en el despacho oficial del Presidente de las Cortes.

## Hoy se reúne el pleno de la Asamblea Citrícola Nacional, cuya clausura se celebrará mañana

Ayer terminaron sus trabajos las ponencias de comercialización y producción

**C**ON activa y nutrida participación, en un ambiente de gran interés, continuaron ayer las tareas de la Asamblea Citrícola Nacional en Valencia, concretamente en las reuniones de las ponencias que habían de ultimar sus trabajos y conclusiones.

### LA PONENCIA II.— COMERCIALIZACION

En el salón de sesiones del Ayuntamiento y bajo la presidencia de D. Julio de Miguel se celebró la última reunión de la Ponencia de comercialización, mercados exteriores, en la que fueron

debatidas importantes cuestiones. Destacó primordialmente la problemática de la naranja española ante el Mercado Común, subrayándose la posible agravación de los problemas por la probable incorporación a esta área consumidora de Inglaterra y otros países más.

Fueron puntualizados diversos aspectos concernientes a la aplicación del Reglamento 23, que no sólo afecta a las frutas cítricas, sino también a otras producciones frutícolas, verificándose diversas y muy importantes aclaraciones por D. Alberto Anibal.

La Ponencia dejó constancia de su preocupación por la aplicación del Reglamento 23 a los cítricos españoles y a la necesidad de encontrar una solución que permitiese sustraer a la naranja del Reglamento 23 o la rápida incorporación de España al Mercado Común, como solución más deseable. A continuación se trataron problemas relativos a financiación, transportes, ampliación de otros mercados, incrementos de envíos a los países del Este y propaganda. La reunión terminó muy cerca de las tres de la tarde.

### LA PONENCIA I.— PRODUCCION

También ayer por la mañana continuó el estudio y discusión de las diversas Subponencias de Producción, dando comienzo la sesión tratando la subponencia de "Agrupación de Agricultores, Cultivo y Comercialización", ocupando buena parte de la mañana dado el interés que este problema representa.

A continuación se discutió sobre la subponencia "Situación real en materia de plantaciones y confección de un censo específico de cítricos", destacando la magnífica comunicación que presentó D. Emilio Ordóñez, Ingeniero Agrónomo e Inspector Nacional de Agríos del Sindicato de Frutos y P. H.

Se desarrolló posteriormente la subponencia de "Sustitución de variedades y viveros", así como también, la de "Centros sobre investigación agraria de Levante", leyéndose una propuesta que formula a la Asamblea la COSA de Málaga sobre este tema.

La sesión resultó muy animada por las muchas intervenciones de los componentes de la Comisión representantes de las distintas provincias productoras, terminando sus trabajos a las dos de la tarde.

La reunión se celebró en el salón de actos de la Casa Sindical y bajo la Presidencia de D. Antonio Sánchez de León.

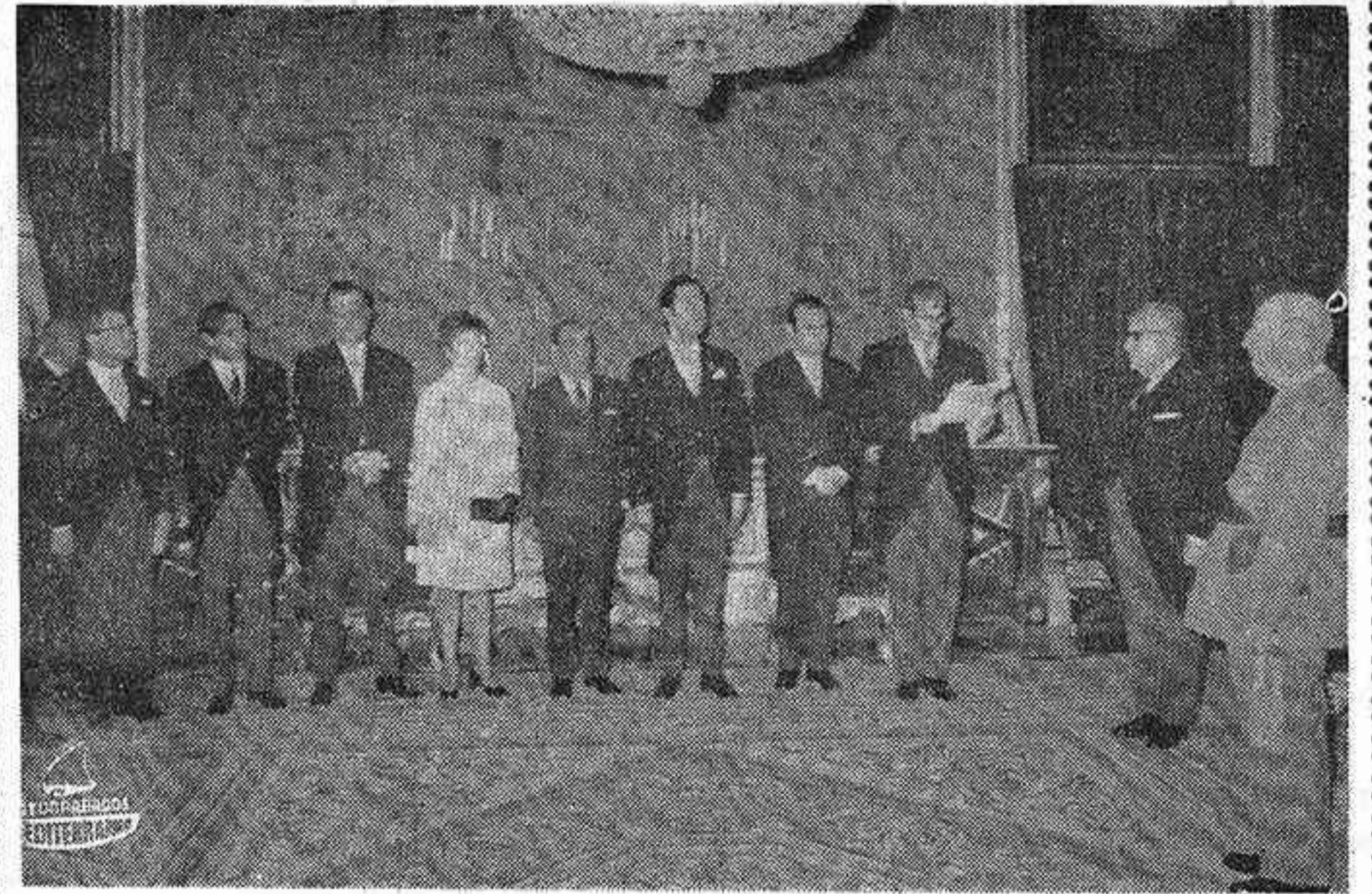
### HOY, REUNION DEL PLENO

Hoy, viernes, a las diez y media se iniciará la reunión del Pleno de la Asamblea, bajo la Presidencia de D. Antonio González Sáez, Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas y de la Asamblea Nacional Citrícola, en el Salón de Actos de la Casa Sindical.

### MAÑANA, SESION DE CLAUSURA

Mañana a las doce tendrá lugar el solemne acto de clausura de la Asamblea bajo la Presidencia de D. Luis García de Oteyza, Subsecretario de Agricultura, en el Salón Columnario de la Lonja de Valencia.

## AUDIENCIA DEL CAUDILLO



MADRID. — S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha recibido en audiencia en el Palacio de El Pardo, a la comisión española de la Unión Internacional de Organismos Familiares (U. I. O. F.), presidida por C. Carlos Bonet, delegado nacional de la Familia y acompañada de don Manuel Valdés Larrañaga, Vicesecretario General del Movimiento.—(FOTO CIFRA)

## Acuerdo a largo plazo entre España y Bulgaria

Fue suscrito ayer en Sofía

MOSCU, 3 (EFE).— Bulgaria y España han suscrito un acuerdo a largo plazo, en Sofía, por el que se establece la cooperación de ambos países en comercio, navegación, transportes, economía, ciencia y tecnología.

Según informa la agencia soviética "Tass" se firmó asimismo en la capital búlgara un acuerdo de pagos y un protocolo comercial para el año 1971. Los documentos fueron firmados por el viceministro búlgaro de comercio exterior, Dobri Alexiev, y el subsecretario español de Asuntos Exteriores Gabriel Fernández Valderrama.

Según "Tass" el acuerdo a largo plazo y los restantes documentos representan un primer paso para una más amplia cooperación entre Bulgaria y España que hasta ahora se había limitado al intercambio comercial regulado por el acuerdo de pagos de 1958.

### ECO EN LA PRENSA BULGARIA

SOFIA, 3 (Efe).— Toda la prensa búlgara destaca esta mañana la firma del acuerdo a largo plazo sobre comercio, navegación, tráfico, y colaboración económica y científico-técnica entre Bulgaria y España.

Se indica también que han sido firmados, al propio tiempo, los protocolos de intercambio de mercancías y de pagos para el presente año. Por su parte, la agencia soviética "Tass" dedica, asimismo, una atención especial a la firma de dichos acuerdos, subrayando que el de largo plazo y los demás documentos interestatales constituyen sólo el primer paso para una colaboración más amplia entre Bulgaria y España.

La agencia soviética señala, también, que esta colaboración se había limitado, hasta el momento, al intercambio de mercancías realizado sobre la base del acuerdo de 1958.

Escoja la funda que desee para **TAPIZA SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos **AVDA. REY D. JAIME, 98** (Frente Instituto) Telf. 216452

## El CAUDILLO y su esposa asistieron a la Corrida de Beneficencia

(Información en página 10)

## Secreta luna de miel



LONDRES. — La actriz Jennifer Jones, de 52 años, y su multimillonario marido Norton Simón, de 64, abandonan el hotel Dorchester para una secreta luna de miel. Se han casado en una lancha, a cinco millas de la costa de Dover, en las primeras horas de la madrugada. Se conocieron hace un mes.

## LISBOA: Comienza la conferencia ministerial de la O. T. A. N.

Se rumorea en la capital portuguesa, que USA amenazará con retirarse de la Alianza si no son aceptadas sus propuestas

LISBOA, 3. (Efe). — La vigésima cuarta conferencia ministerial de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O. T. A. N.), comenzó esta mañana en un acto que presidió por el Primer Ministro portugués, profesor Marcelo Caetano, quien tenía a su derecha a Aldo Moro, Ministro italiano de Asuntos Exteriores y Presidente de la Conferencia, y al Secretario General de la O. T. A. N., Manlio Brosio. El acto de apertura se celebró en el palacio de la Asamblea Nacional Portuguesa.

En su discurso de apertura a los quince ministros de Asuntos Exteriores extranjeros y a los miembros de las delegaciones, expresó el doctor Caetano que las negociaciones de la O. T. A. N. reafirmaban que su alianza jamás serviría a propósitos agresivos. "Estamos siempre dispuestos a solventar los problemas internacionales a través de negociaciones al tiempo de considerar los legítimos intereses que pueden estar en juego".

"Esperamos poner fin a la tensión internacional —dijo Caetano— y promover la paz, la prosperidad y el progreso social en el mundo".

Agregó el Jefe del Gobierno lusitano que la necesidad de continuar asegurando el efectivo mantenimiento del sistema de seguridad de la O. T. A. N. podrá ser considerado como condición indispensable de un diálogo continuo entre los países de la O. T. A. N. y el bloque comunista.

La reunión del Consejo Atlántico en Lisboa, en febrero de 1952, constituyó un paso decisivo hacia la consolidación de un sistema tal de seguridad.

"Mi esperanza es que, en esta ocasión, el Consejo salga de esta ciudad nuevamente reforzado", dijo el Dr. Caetano. Y agregó: "A muy poca distancia de donde estamos reunidos se puede ver el Atlántico que une la Europa Occidental y Norteamérica y que nos proporciona la base de nuestra alianza".

"Creo que sobre la costa de este Océano, tan rico en tradiciones de expansión de la humanidad y en historia de la cultura —expresó el Dr. Caetano— constituye una cosa apropiada para que quienes gobiernan nuestros respectivos países reflexionen sobre la responsabilidad que sobre ellos pesa por el futuro de Europa y del mundo".

El Jefe del Gobierno portugués también se refirió en sus palabras a la necesidad de una revisión y reforma de los actuales reglamentos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Después habló el Presidente de la Asamblea, el Ministro italiano Aldo Moro, que dijo: "La revista que pasamos a la situación internacional y a la que procederemos ahora otra vez los ministros, en el curso de los debates de esta

sesión de la O. T. A. N., se encuentra el avance de las negociaciones Este-Oeste que están en curso y abiertas a la iniciativa de los países miembros de la Alianza. A este respecto conviene considerar con satisfacción el anuncio hecho el 20 de mayo por los gobiernos norteamericano y soviético, dentro del dominio o de la limitación de los armamentos estratégicos. Las conversaciones entabladas por las tres potencias occidentales con la U.R.S.S., que tienen por objeto sentar una base más segura las relaciones de Berlín con el mundo exterior, sin duda mejorarán los estatutos que jurídicamente delimitan así una de las principales causas de atención en las relaciones Este-Oeste.

Por último, dijo que "puede que se me conceda subrayar que no puede ponerse más en claro esta mirada general sobre temas que los ministros aquí reunidos van a examinar" enseguida. Será una nueva etapa en el proceso, que puede parecer a algunos demasiado lenta, pero que se justifica por un deseo sincero de progreso constante hacia un estado de paz más firme fundada sobre serias negociaciones y sobre la fuerza de defensa apropiada.

Por su parte, Manlio Brosio, de Italia, Secretario General de la Organización, otorgó una buena acogida a la oferta soviética de discutir la reducción de tropas en Europa del Este y del Oeste. "Es indudablemente prematuro estimar esta apertura y, en cualquier caso, hay varios puntos conexos que necesitan ser clarificados".

Dijo por último que esperaba los mejores deseos para que estas sesiones, que tienen lugar en Lisboa, puedan suministrar una nueva confrontación de la voluntad de los países de la O. T. A. N. de obrar para asegurar a todos los pueblos del mundo un porvenir de justicia, de libertad y de progreso.

Con las palabras de Brosio, finalizó la sesión inaugural y los ministros del Consejo de la OTAN marcharon al Palacio Nacional de Ajuda, sede de la conferencia, donde seguidamente comenzaron a discutir los problemas pendientes.

### RUMOR

LISBOA, 3. (Efe). — Los Estados Unidos se retirarían de la O. T. A. N. si los otros catorce

países de la Alianza no aceptan sus propuestas, según un rumor que corre hoy por medios allegados a la Conferencia que acaba de inaugurarse en Lisboa.

Un destacado periodista manifestaba abiertamente a algunos de sus colegas a primera hora de la tarde: "Estados Unidos han puesto la pistola en el pecho a sus aliados para que acepten su propuesta de retirada de tropas, tras sus conversaciones con Moscú, y de que paguen los demás países de la Alianza los gastos militares en un porcentaje mucho mayor. En el fondo esta propuesta es la única importante que se trata en este Consejo de la O.T.A.N."

La reunión del Consejo de la Alianza Atlántica, inaugurada hoy en Lisboa, ha reunido a numerosos periodistas de todo el mundo, incluida una numerosa representación de la agencia soviética "Tass". El palacio en que se celebra el Consejo se encuentra estrechamente vigilado por la policía portuguesa, desde que esta mañana estalló una bomba en el centro de comunicaciones de Lisboa.

Pasa a la pág. 11

## Denuncia la situación de los judíos rusos



PARIS. — El senador Bertram Podell (demócrata de Nueva York) durante su conferencia de prensa hoy en un hotel de París, después de su regreso de Moscú, denunciando la situación de los judíos de la Unión Soviética y sus dificultades para emigrar al Estado de Israel. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)





AYER EN LA CIUDAD
El tiempo, fijo en su trayectoria. Ayer hubo muchos momentos con amenaza de lluvia...

El Jefe Provincial y Gobernador Civil visitó ayer por la tarde la Escuela de Maestría Industrial. Llegaron a nuestra ciudad los numerosos y destacados participantes en la X Reunión de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante...

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió las siguientes visitas. Doña Julia Alfieri de la Puente, Alcaldesa de Alcora; D. Vicente Claramonte Cantavella, Alcalde de Almazora...

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: FABREGAT, P. Toluán, 5. FERRAGUT, Trinidad, 59. BRAVO, Juan XXIII, s/n. LATASA, Parque del Oeste, 50.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONZAL Frente Cine Sirena

REPRESENTANTE

o distribuidor, necesita importante Empresa de Madrid para la venta de novísimo aparato patentado de Publicidad Punto de Venta. Alto porcentaje de comisión. Facilísima promoción. Trabajo de Relaciones Públicas, fácil y cómodo con gran coeficiente de éxito.

LA CASERA

Para la distribución de sus productos, LA CASERA, le ofrece la oportunidad en los pueblos de la Provincia. No es necesario conocer el reparto, o ser fabricante, mejor si lo es. Escribir indicando su dirección, y le contestaremos para entrevistarnos. CARRONCA DE CASTELLÓN, S.A. Avda. de Valencia, n.º 64 CASTELLÓN DE LA PLANA

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. - Santos Bonifacio, ob.; Doroteo, pb.; Sancho, Florencio, Julián, Ciríaco, Marcelino, Nicanor, Faustino, Apolonio, mrs.-MISA DEL DIA: De S. Bonifacio. Memoria. Obligatoria.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 8:30. SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde. PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

Autorización de nuevos transportes escolares en nuestra provincia

Por más de un millón de pesetas y afectando a 475 escolares. El Ilmo. Sr. Director General de Formación Profesional y Extensión Educativa, en comunicación telegráfica de fecha 2 del actual, ha comunicado al Gobierno Civil que, por Resolución de esta fecha, se autorizan nuevos transportes escolares en esta provincia para el curso 1971-72 a las concentraciones de Villafamés, Torreblanca, Vinazco, Villafranca del Cid, Adzaneta, Zucaina, San Mateo, Jérica, Albucaer, Moncofar, Cabanes, Vall d'Alba, por importe total aproximado de 1.113.200 pesetas y que afectan a 475 escolares.

Mañana, recital de danzas indias en el Mindoro y el lunes en el Colegio de Carmelitas

Mañana, Dios mediante, a las ocho de la tarde en el Mindoro y el lunes a las 7:30 en el colegio de las Carmelitas dará un recital de danzas indias el grupo Scvan Niketan de Bombay promovido por los misioneros jesuitas con el objeto de dar a conocer esta faceta artística y costumbrista de la India. Las invitaciones se pueden adquirir en los respectivos locales.

MADRID y ALREDEDORES

Del 9 al 13 de junio Excursión en autocar visitando: Madrid - Toledo (Corpus) - El Escorial - Valle Caidos - Segovia - La Granja y Aranjuez. Pts. 2.850. Inscripciones: VIAJES TIRADO, S.A. Grupo A. - Título 188 Navarra, 22

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. - Se han efectuado 12 servicios. Destacamento de Vall de Uxó. - Se han efectuado 4 servicios.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

VACUNACION ANTIRRABICA. Se hace público para general conocimiento de los propietarios de perros de este Término municipal, que el día 8 de los corrientes, comenzará la CAMPAÑA DE VACUNACION ANTIRRABICA, debiendo ser vacunados los perros que tengan más de TRES MESES de edad. Los Centros y horarios de vacunación serán los siguientes: En el Dispensario Canino, sito en la calle Galicia núm. 13, (Almacén Municipal), los días laborales del 8 hasta el 26 de los corrientes, de 10 a 1 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde, (excepto sábados). En el Caserío Marítimo y sitio acostumbrado, los días 18 y 19 de Junio, de 4 a 7 de la tarde. En la Partida Benadresa (Venta Guillamón), los días 25 y 26 de Junio, de 4 a 7 de la tarde. En la Partida Estepar (Grupo San Lorenzo), el día 26 de Junio, de 7 a 8 de la tarde. La vacunación en el Dispensario Canino, terminará el día 26 de los corrientes y los perros no vacunados serán recogidos y sacrificados como vagabundos. Castellón de la Plana, 2 de Junio de 1971. El Alcalde, FRANCISCO L. GRANGEL MASCAROS

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpuru Azqueta, Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, despachó en la tarde de ayer asuntos propios de la Jefatura y recibió las siguientes visitas: D. Laborio Ruiz López, Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco; D. Gonzalo Blay Cortés, Jefe del Departamento Provincial de Política Local; D.ª M.ª Cinta Nebot de Llorente.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

Temperatura mínima: 42 grados a las 6 horas 30 minutos. Temperatura máxima: 23,8 grados a las 16 horas 40 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas: 75 y 51 por ciento, respectivamente. Insolación eficaz: 8 horas 25 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 67 kilómetros. Dirección dominante del viento: E. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: Nula. Presión atmosférica a las 19 horas: 758,3. Tendencia: Bajando.

Don Antonio Miguel Valero, Gerente del P. P. O. trasladado a Huesca

D. Antonio Miguel Valero que ha sido nuestro Gerente en Castellón un tiempo en el que sus cualidades notorias de Caballero con mayúscula (la cosa rara en estos tiempos) han dejado en nuestro recuerdo, ese ejemplo inolvidable de elegancia de espíritu grande y selecto que hace que con su humildad se agigante en nosotros, monitores de esta Gerencia, el deseo de mejorar.

Conferencias del Padre José de Ercilla, S. J. en el Colegio de la Consolación

Para los próximos días 7, 8 y 9 del corriente, la Asociación de Padres de Familia del Colegio de la Consolación ha organizado un ciclo de conferencias, que correrán a cargo del Padre José de Ercilla, S.J. El ciclo comprende temas dedicados a los padres, a las chicas mayores y a las menores, y se celebrarán en el Salón de Actos del Colegio, dando comienzo a las 7:30 de la tarde cada uno de los tres días. HABIENDO CESADO D. ALFREDO CALCASONA DANDEL, EN LA EXPLOTACION DEL HOTEL «LAS FUENTES», EN ALBUCAER SE HA HECHO CARGO DEL MISMO, LA COMPANIA HOTEL «LAS FUENTES, S. A.»

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

VACUNACION ANTIRRABICA. Se hace público para general conocimiento de los propietarios de perros de este Término municipal, que el día 8 de los corrientes, comenzará la CAMPAÑA DE VACUNACION ANTIRRABICA, debiendo ser vacunados los perros que tengan más de TRES MESES de edad. Los Centros y horarios de vacunación serán los siguientes: En el Dispensario Canino, sito en la calle Galicia núm. 13, (Almacén Municipal), los días laborales del 8 hasta el 26 de los corrientes, de 10 a 1 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde, (excepto sábados). En el Caserío Marítimo y sitio acostumbrado, los días 18 y 19 de Junio, de 4 a 7 de la tarde. En la Partida Benadresa (Venta Guillamón), los días 25 y 26 de Junio, de 4 a 7 de la tarde. En la Partida Estepar (Grupo San Lorenzo), el día 26 de Junio, de 7 a 8 de la tarde. La vacunación en el Dispensario Canino, terminará el día 26 de los corrientes y los perros no vacunados serán recogidos y sacrificados como vagabundos. Castellón de la Plana, 2 de Junio de 1971. El Alcalde, FRANCISCO L. GRANGEL MASCAROS

Firma de escritura de contrata de las obras de saneamiento de Useras

Ayer, a mediodía, por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia D. Juan Aizpuru Azqueta, en su calidad de Presidente de la Comisión de Servicios Técnicos y en su despacho oficial se firmó la escritura de contrata de las obras de distribución de aguas y saneamiento de Useras, incluidas en el Plan de dicha Comisión, que previa subasta fueron adjudicadas a D. Fernando Sangüesa Virgos por la cantidad de 2.500.000 ptas.

Esta tarde, clausura del curso del Ateneo

Esta tarde a las ocho menos cuarto tendrá lugar en el Salón de Actos de La Casa de Cultura la clausura del curso de actividades 1970-71 del Ateneo, acto en el que pronunciará una interesantísima conferencia D. Francisco J. Santamaría Pérez-Mosso, Director del Departamento de Planificación General de ESSO Petróleos Españoles, bajo el tema "De las antiguas a las nuevas fuentes de energía. El Petróleo, un reto al futuro español" y seguidamente se proyectará la película "A través del paso del noroeste".

HERIDO EN VUELCO DE CAMION

Dábamos cuenta ayer de las graves lesiones que había sufrido Ramón Folch Parra, de las que fue asistido en el Hospital Provincial, producidas a causa del vuelco de un camión. Hoy podemos ampliar la información para señalar que el accidente ocurrió en una masía del término municipal de Sarratella, cuando el camión que iba conducido por el citado Ramón Folch, volcó, arrastrando a su conductor, con los resultados ya mencionados.

DETENCION DE UN RECLAMADO

Fuerzas de la Guardia Civil de la Comandancia de Castellón, procedieron a la detención de José

Gédu.a de Ahorro progresivo

Simbolos premiados en los sorteos celebrados el día 31 de Mayo de 1971 ante D. Alberto Ballarín Marcial, Notario del Ilustre Colegio de Madrid. PREMIOS TOTALES 1º Nº 0.814 2º Nº 8.770 PREMIOS PARCIALES 1º Nº 9.075 2º Nº 5.380 3º Nº 6.757 4º Nº 8.617 5º Nº 8.453 6º Nº 0.663 7º Nº 4.288 8º Nº 6.924 9º Nº 6.363 10º Nº 3.449 Para información en nuestras Sucursales de: FIDECAYA, S.A. San Francisco, 4-1º CASTELLÓN DE LA PLANA Sucursales y Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España. Oficinas Centrales: D. Ramón de la Cruz, 27-Madrid-1

SUCESOS: SUCESOS

Un rayo alcanzó a un pastor en Villafranca del Cid, causándole la muerte

En la partida "Pollare", del término municipal de Villafranca del Cid, fuerzas de la Guardia Civil, encontraron muerto el cuerpo del pastor Felipe Dolz Santof, de 46 años, natural y vecino de la citada población. El infortunado Felipe Dolz, que vivía en una masía de la citada partida, se encontraba apacentando ganado, momento en que descargó sobre el lugar una gran tormenta con gran aparato eléctrico, alcanzándole uno de los rayos y ocasionándole la muerte.

ACCIDENTE DOMESTICO

Angel Moreno Espinosa, de 8 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente doméstico al caerse con un cristal en su domicilio, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció herida cortante en mano derecha, de pronóstico leve, s/c.

ARAÑAZO DE PERRO

Ladislao Tena Albert, de 62 años, Labrador, vecino de Castellón, resultó lesionado al arañarle un perro, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció herida por arañazo de perro en región superciliar derecha, de pronóstico leve, s/c.

SONO LA SIRENA EN LA MADRUGADA

En la madrugada de ayer, se rian aproximadamente las cuatro, se vio interrumpida la quietud por el insistente y escandaloso ulular de la sirena de un establecimiento bancario de la Avenida del Rey D. Jaime.

Se nos dice que no es la primera vez que esto ocurre. Pudimos informarnos de que nada grave había ocurrido, ya que según parece a esas horas se trabaja en la limpieza del establecimiento y en alguno más similar. La distracción de alguna de las mujeres de la limpieza puso en funcionamiento el dispositivo de alarma, con la consiguiente alarma—permítasenos la redundancia—de los numerosos vecinos del lugar, que, lógicamente pensaban que alguien podía estar forzando las arcas acorazadas del establecimiento.

En definitiva, parece que no ocurrió otra cosa que lo relatado.

Jefatura Provincial de Sanidad CASTELLON DE LA PLANA

CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA. El próximo día 10 de los corrientes, comenzará en la Capital y provincia, la 2.ª Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomieltis, Difteria, Tetanos y Tosferina. Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años. Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades.

NINOS A VACUNAR TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

Segunda Dosis. - Recibirán la segunda dosis de vacuna antipoliomieltica y Triple, los niños que en la 1.ª Fase hayan recibido las primeras dosis de ambas vacunas. Dosis Recordo. - Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera Campaña de 1970 hayan recibido las dosis de Primovacunaciones, pero no la de Recordo. Queda autorizada la vacunación con 1.ª dosis de ambas vacunas a los niños de edad citada que no lo hubieran hecho durante la 1.ª Fase. (35 días después se les administrará la segunda).

PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta Provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Ciscar). Días: 4 y 5. Horas: de las 10 a las 13.

FABRICA DE PIENSOS COMPUESTOS DE AMBITO NACIONAL

Solicita: ALMACENISTAS-DISTRIBUIDORES PARA ESTA PROVINCIA Escribir: Apartado de Correos, 116. Valencia.

Cartelera de EspectACULOS. CINE SINDICAL. 7:30 y 10:30 Sábado. -Gina Lollobrigida y Anthony Quinn en NOTRE DAME DE PARIS. A. Mayores 14 años. CINE SAN PABLO. Continúa 6:45, dos pases películas: EL PRISIONERO DE ZENDA y EL TATUADO. T. Menores. SABOYA: 7:30 y 10:30. - LA CASA DE LOS MARTINEZ. Técnicoolor. Julia Martínez y Carlos Muñoz. Mayores 14 años. AVENIDA: 7:30 y 10:30. - DRACULA VUELVE DE LA PUMBA. Técnicoolor. - Christopher Lee y Rupert Davies. Mayores 18 años. RIALTO: Continúa 6:30 tarde. SAM WHISKEY. - Técnicoolor. Burt Reynolds y Angie Dickinson y EL SABOR DE LA VIDA. - Técnicoolor. Mayores 14 años. GOYA: Continúa 6:30 tarde. UNA TUMBA PARA EL SHERIFF. Cinemascope. - Técnicoolor y TRANQUILLO FREDDIE NO HAGAS LOCURAS. Técnicoolor. Mayores 18 años. REX: Hoy no hay función. Mañana: 7:30 y 10:30 99 MUJERES en Color. - María Schell y Elisa Montés. Mayores 18 años. CINE SINDICAL DE VERRANO. -Grao de Castellón. - 10 noche. -NO-DO, complementos y todos los días cambio de programa. CINE CONDAL DE VILLARREAL. -Sábado 9:45 noche. José L. López Vázquez y Gracia Morales en: CUIDADO CON LAS SEÑORAS Y LOS ADOLESCENTES. A. Mayores 18 años.



# El Jefe Provincial y Gobernador Civil visitó la Escuela de Maestría Industrial



El Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurua, visitó ayer, a las cinco de la tarde, la Escuela de Maestría Industrial, en cuyo edificio se encuentran también las Escuelas de Comercio y de Bellas Artes, cuyas instalaciones y dependencias recorrió asimismo detenidamente.

A su llegada, acompañado por los Directores de la Escuela de Maestría y de la Escuela de Comercio, D. Francisco Blasco y D. Fernando de Val, el Jefe Provincial y Gobernador Civil fue recibido por el Presidente de la Diputación, D. Nicolás Pérez Salmeró, pasando después al interior del edificio en cuyo vestíbulo el señor Aizpurua Azqueta saludó a una representación de los profesores de los mencionados centros docentes.

Tras visitar los locales habilitados para la Escuela de Bellas Artes, en el sótano del edificio, el Jefe Provincial y Gobernador Civil recorrió detenidamente las distintas dependencias de la Escuela de Comercio, recibiendo toda clase de explicaciones del Director del Centro, D. Fernando de Val.

Finalmente, el Sr. Aizpurua Azqueta, visitó las aulas, talleres, laboratorios, salón de actos y otras dependencias de la Escuela de Maestría Industrial, comprobando asimismo el desarrollo de algunas clases que se estaban desarrollan-

do en aquel momento, informando los profesores que le acompañaban de todos los detalles tanto del centro, como de su actividad.

# Hoy inicia sus tareas la X Reunión de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante

Cuyos participantes se reunieron ayer en nuestra ciudad

**H**OY, a las diez de la mañana, tendrá lugar la sesión de apertura de la X Reunión de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante. El Decano de la Facultad de Medicina de Valencia, Dr. D. Carlos Carbonell Antolí, pronunciará una conferencia sobre el tema "Perspectivas de la educación y ejercicios médicos". A continuación se iniciarán ya las tareas propias de la reunión.

Ayer, a las cinco de la tarde, en el Colegio de la Consolación, que será la sede de la asamblea, fue abierta la Secretaría de la Reunión; y a primera hora de la noche, en el mismo centro docente, los participantes en estos trabajos se reunieron en un vino de honor. De hecho ya se encuentran en nuestra ciudad todos los médicos que van a intervenir en la X Reunión de la Sociedad de Medicina y Cirugía de Levante, siendo de subrayar la presencia de destacadas personalidades de la Medicina.

### PROGRAMA PARA HOY

A las 10, Sesión de apertura. Conferencia del Ilmo. Sr. Decano de la Facultad de Medicina de Valencia, Prof. Dr. D. Carlos Carbonell Antolí, con el tema: Perspectivas de la Educación y ejercicio médico.  
A las 10.45, Descanso.



A las 11, Presentación de la Ponencia única sobre "Rehabilitación Cardiorespiratoria", por los Componentes Dres. D. Antonio Barbero Carnicero, de Alicante, D. Jesús Caminos Gochi, de Castellón y D. Juan Guallar Segarra, de Castellón, con el siguiente orden de temario. Introducción y planteamiento. Indicaciones de la rehabilitación respiratoria. Descanso de 20 minutos. Indicaciones de la rehabilitación cardiológica. Generalidades sobre técnicas a emplear. A continuación, discusión de la Ponencia.

A las 14.30, Almuerzo en el Hotel Azor, ofrecido por el Ilustre Colegio de Médicos de Castellón.

A las 17, Celebración de diez Mesas Redondas simultáneas sobre los temas siguientes:

1.- Algunos aspectos de las enzimopatías en la infancia. Moderador: Dr. D. Pedro Herrero Rubio. Secretario: Dr. D. Recaredo Capdepon Mas. Entidad: Hospital Provincial, de Alicante. 2.- Apias medulares. Moderador: Dr. don Enrique Simon Marco. Secretario: Dr. D. José Martínez Urrea. Entidad: Residencia de la Seguridad Social, de Castellón. 3.- Obesidad en las insuficiencias respiratorias y cardiacas. Moderador: Dr. don Vicente Altava Alegre. Secretario: Dr. D. Vicente Bellido Dolz. Entidad: Hospital Provincial, de Castellón. 4.- Rehabilitación cardiologica. Moderador: Dr. D. Juan Peña Gea. Secretario: Dr. D. Ramón Capdevila Mayoral. Entidad: Cruz Roja y Sanidad Militar, de Castellón. 5.- Técnica de la rehabilitación respiratoria. Moderador: doctor D. Juan Guallar Segarra. Secretario: Dr. D. Jesús Caminos Gochi. Entidad: Sanatorio de Enfermedades del Torax de la Magdalena, de Castellón. 6.- Algunos aspectos inmunitarios en la fisiología y patología de la generación. Moderador: Dr. D. Rodrigo Loza-

no de la Fuente. Secretario: doctor D. Aquilino Rozas Rozas. Entidad: Seguridad Social, de Cuenca. 7.- La ciclotimia en nuestra zona. Moderador: Dr. D. Luis Valenciano Gaya. Secretario: Dr. D. Antonio Sabater Sanz. Entidad: Hospital Psiquiátrico del Palmar (Murcia). 8.- Tratamiento quirúrgico precoz o diferido de la colestasis aguda. Moderador: Dr. D. Miguel Marqués López. Secretario: Dr. D. José Luis Susinos Couduras. Entidad: Hospital Provincial, de Teruel. 9.- Actualización de la artritis reumatoide. Moderador: doctor D. Alvaro López Fernández. Secretario: Dr. D. José López López. Entidad: Sanatorio Marítimo Nacional de la Malvarrosa (Hospital A), de Valencia. 10.- Indicaciones y resultados de la esfinterectomía (ODDI). Moderador: Dr. don José Zaragosi Moliner. Secretario: Dr. D. Manuel V. Giménez Wiergo. Entidad: Sociedad Médica de Patología Digestiva, de Valencia.  
A las 18.30, Descanso.  
A las 19, Reanudación de las Mesas Redondas antes citadas.  
A las 22, Cena fría de recepción, en el recinto de la Pèrgola, ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento de Castellón. Seguirá baile.

## Conferencia de D. JOSÉ LUIS AGUIRRE en la Semana Cultural del Coegio Universitario SOBRE «LITERATURA ESPAÑOLA ACTUAL»

**A**YER por la tarde en el Salón de Sesiones de la Diputación Provincial pronunció una conferencia, dentro de los actos programados por el Colegio Universitario de Castellón para su Semana Cultural, el Jefe de Estudios del Centro, D. José Luis Aguirre, sobre "Literatura española actual".

Su disertación consistió en ofrecer una panorámica sobre la narrativa desde 1939 citando a los novelistas que, a su juicio, más han destacado y más destacan en la actualidad. Lógicamente, en el noble deseo de abarcar una época tan dilatada, es fácil que el oyente considere que faltaron a la cita algunos autores que alcanzaron altos premios y fueron figuras de la narrativa en el último lustro.

Comenzó estudiando la narrativa española fuera de España, citando como los cuatro grandes españoles en el extranjero a Arturo Varea, Max Aub, Francisco Ayala, y Ramón Sender, haciendo un estudio de sus estilos literarios y de sus concepciones.

Luego estudió la narrativa dentro de España comenzando con las revistas Escorial, Vértice y Garcilaso, calificando la época 1939-42 como de literatura de evasión. Citó a Roldán, Nieto y Cela. Abordó el tiempo en que Carmen Laforet, Ignacio Agustí y Gironella (en torno a 1944) ocupaban la atención mayor, casi como Delibes, y Zúñiga, literatura realista de autores autodidactas. En el teatro Buero Vallejo con su "Historia de una escalera". Luego entró en el momento en que aparece una generación de universitarios como Sánchez Fariol, Ignacio Aldecoa, Ana María Matute y otros que se vieron apoyados por el crítico José María Castellet, auto-



res que exponen lo que les proporciona la observación imparcial de la vida social. Son autores que leyeron a Sinclair, Hemingway, Dos Pasos, Somerset Mahugan y otros. En una fase más reciente aparecen los Alfonso Grosso, Hortelano, Juan Gutiérrez, Somerset Bonal y otros. La parte final de su conferencia la dedicó a realizar un profundo estudio de la obra "Tiempo de silencio" de Luis Martín Santos, y de Terenci Moix autor de "El sadismo de nuestra infancia". Terminó diciendo que hoy está la literatura en manos del realismo mágico representado por escritores hispanoamericanos. El conferenciante fue muy aplaudido y felicitado.

**PORTAL DE L'OM**

## LA PERGOLA

Junta Central de Festejos de la Magdalena CASTELLON

Domingo, 6 de Junio A las 7 tarde **LOS POP-TOPS**

con las Orquestas de JAIME PALACIOS Y SU CONJUNTO y D-2

La juventud tiene su ambiente en La Pèrgola.

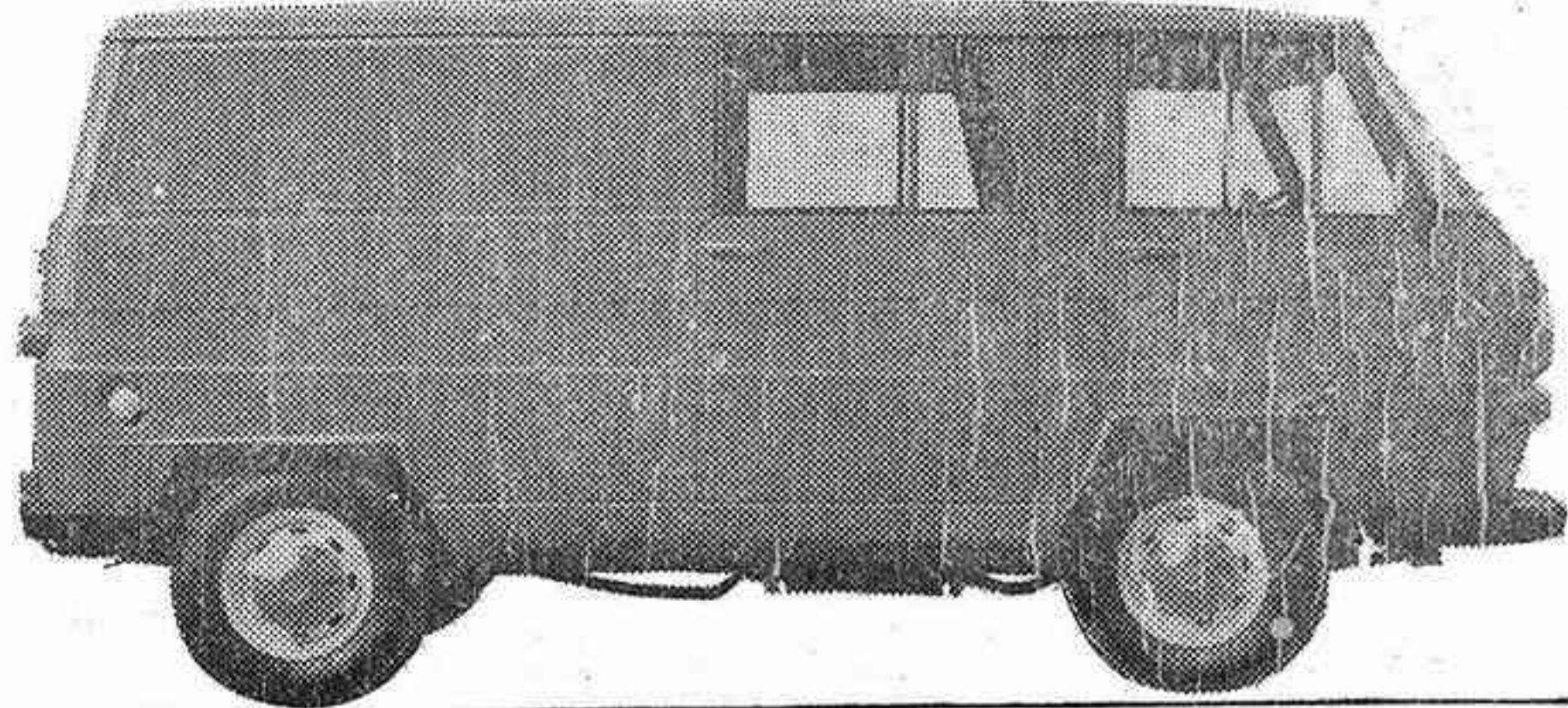
...y su cita con los mejores Conjuntos

Se pone en conocimiento del público en general, que el Restaurante de 3ª Categoría «MONTORNES», sito en Término de Benicasim, que venía regentando URBANIZACION MONTORNES S.A., lo será en lo sucesivo por D. Ramón PERIS OSUNA.

# nuestra especialidad

# DKW 71

DKW mejora constantemente. Y ahora... con más ventajas: Carrocería aún más robusta, Chasis reforzado y el mejor motor Diesel MERCEDES-BENZ. 21 versiones, a elegir. Más de 100.000 unidades en el Mercado.



Concesionario:

## Soler Güell, S. A.

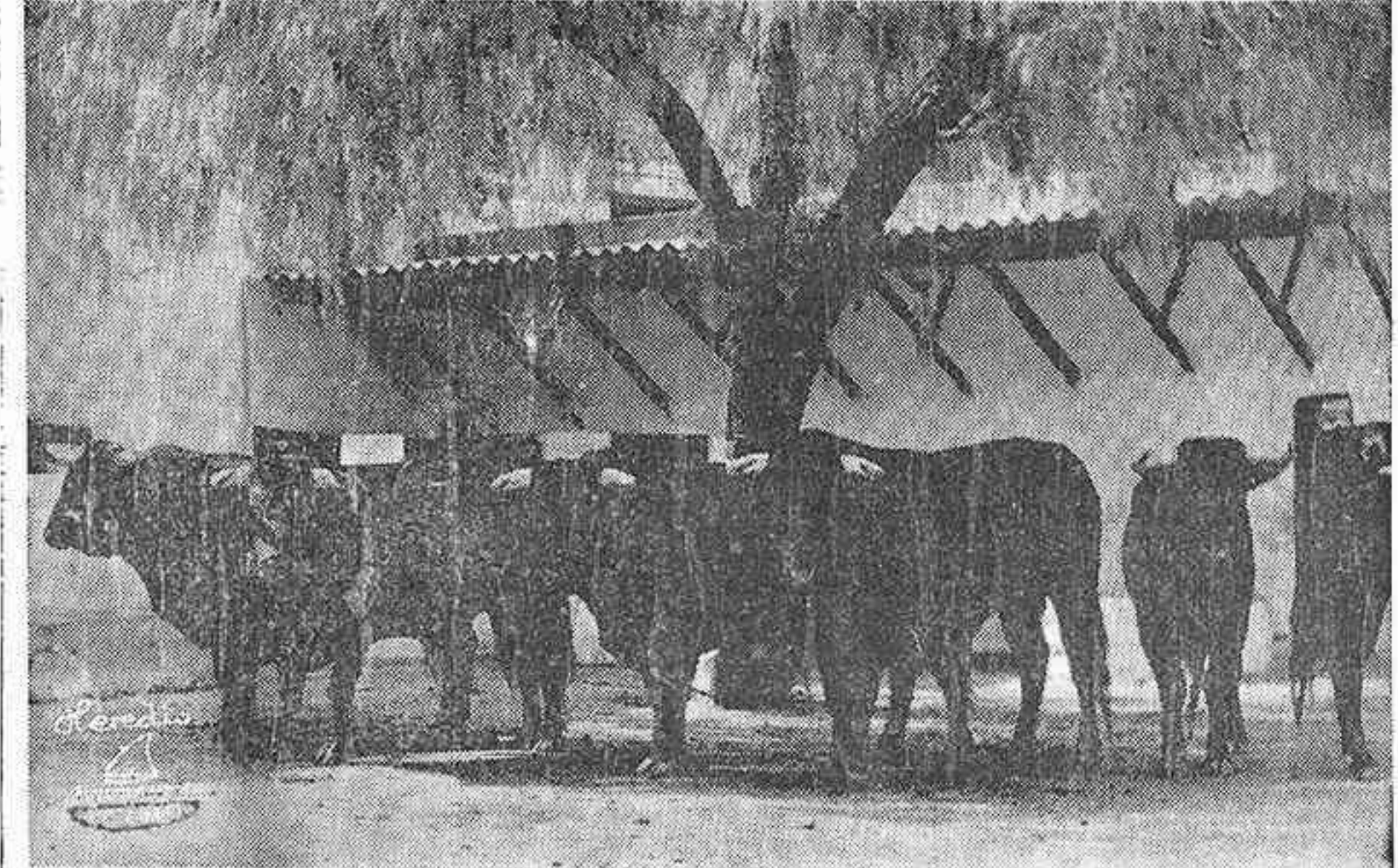
Ventas: Plaza Huerto Sogueros, 8 - Teléfs. 21 68 79 - 21 68 78  
Servicio Oficial: C/ Vall de Uxó, n.º 23 (Carretera Valencia-Barcelona) - Teléfs. 216490 - 216453  
**CASTELLON DE LA PLANA**



## Taurinas Taurinas

# Con la llegada de los toros se han animado mucho las taquillas

En ello habrá influido también, la no coincidencia del partido Castellón-Córdoba



Intencionadamente, o quizás sin malicia, corre la especie de que se han agotado las entradas para la corrida del domingo próximo. Y ello no es cierto. Excepto de sol sin numerar quedan localidades de toda clase.

Ahora bien, al saberse que el partido de fútbol Castellón-Córdoba se juega el sábado, ayer por la mañana se animaron bastante las taquillas. Y mucho más por la tarde luego que los aficionados vieron los toros en los corrales. Ahora ya no hay indecisiones ni dudas.

El señor Martínez Elizondo facilitó al máximo los deseos del vicepresidente de la Diputación, don

Vicente Torrent, y seleccionó seis toros preciosos que en la dehesa dieron un peso de 495 kilos de promedio. El corro es muy parejo, de bonita lámina, con trapío y cabes que no pecan por exceso ni por defecto.

La ficha técnica de los seis ejemplares que en los corrales esplan es la siguiente:

Nº	Nombre	Capa
100	«Trianero»	negro zahño
73	«Piñonero»	»
99	«Capachero»	»
85	«Corujo»	»
149	«Emperador»	»
162	«Lamido»	»

Al frente del encierro viene el conecedor de la ganadería, quienes nos dijo que el viaje se había realizado sin incidencias.

Nos encontramos ya en la antevíspera de la corrida y el entusiasmo crece por momentos. El público está ilusionado y el éxito está asegurado.

Castellón será noticia pasado mañana. El mano a mano entre Puerta y el Cordobés —por primera vez en España— ha despertado el interés en todo el mundo taurino. Aquí se dará cita la crítica nacional que no querrá perderse el acontecimiento taurino del domingo.



PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser...

LA VOZ DE CASTELLON
MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 801 Buenos días, amigos. Con los espacios: El tiempo, sanctoral, agenda, noticiario deportivo y ayer en Castellón; 830 Dos voces: dos estilos; 9 Rueda de con-juntos; 930 Agenda femenina; 935 Usted programa; 11 Cita a las once; 1130 Con ustedes: Frank Sinatra; 1145 Su nombre tiene premio.

MEDIODÍA.— 12 Regina Coeli; 1202 Musical Castilla; 13 Sabor español; 1330 El directo de las 1330. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Iberica.

SOBREMESA.— 14 Epicentro: La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 1505 Ritmos, canciones y melodías; 1630 Usted programa. En su segunda audición.

TARDE.— 1730 Hispanoamérica canta; 18 A vueltas con los discos; 1830 Yo no se nada, novela de Fel Marty. Cap. 8; 19 Sala de Concursos. Sinfonía núm. 8 en si menor "Incompleta", de Schubert. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Boston, dirigida por Charles Münch. Con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y fre-

cuencia modulada; 1930 Santo Rosario.
20 Páginas célebres. Tres movimientos de Petrouchka para piano, de Stravinsky, y Valses nobles y sentimentales, de Ravel. Interpreta Alexis Weissenberg al piano; 2030 España social; 2057 Temas españoles; 21 Edición de noche; 2110 Copias; 2130 Penalty. Audición deportiva; 2145 Escenario lírico; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 A esta hora: su música favorita; 23 Sala de Concursos. La bella durmiente, Op. 66, de Tchaikovsky. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Londres, dirigida por Pierre Monteux; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR
EMISIONES EN E.M. Y F.M.
PRIMER PROGRAMA.— 8 Apertura; 801 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Mañana Popular; 1030 Rueda musical; 11 Te habla una mujer. Espacio nacional; 1130 Temas españoles. Unos límites geográficos definen unos límites musicales.

SEGUNDO PROGRAMA.— 1201 Cita a las doce. El mediodía musical de Radio popular; 1255 Album de recuerdos; 13 Este tiempo nuestro. Realiza y presenta Manuel Martín Ferránd; 1330 Calle Mayor. La noticia a primer plano; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA.— 1601 El ritmo del trabajo. Seiscientos minutos de música y de amistad; 17 Nombres musicales; 18 Viva la música! Todo sobre el apasionante mundo del disco. Realiza y presenta Manuel Molina; 1840 Canción; 19 Festival.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Cine-Club en el Instituto

HOY a las 10'15 de la noche, se proyectará en el Salón de Actos del Instituto de Enseñanza Media de nuestra Ciudad, en sesión de Cine-Club, el film cubano de Humberto Solás, titulado LUCIA.

La Congregación de Luises, Revista sonora de música y letras "Rapsodia" de la Agrupación Coral "Els XIII", recepción en el Ayuntamiento a los concursantes en el "II Concurso Internacional de Guitarras Francisco Tárrega", de Benicàssim y concierto en la Proclamación de la Reina de Fiestas de la Ciudad.

Otros conciertos suyos han sido dados en Cheste y Requena, patrocinados ambos por el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia y el último de los que ha dado ha sido en Tortosa.

El tema palpitante de actualidad que reina entre los aficionados y simpatizantes a la fiesta brava, esta semana se centra en la corrida del domingo y de una manera masiva, en el sobresaliente Manolo Rubio; dos versiones giran en torno al torero local; unos ven con buenos ojos, su inclusión en cartel como sobresaliente, otros alegan, que un novillero puntero y con aspiraciones, es contraproducente hacer el pasellito; estos en minoría...



Farmacias de Guardia

Viernes 4, D. Vicente Nebot, San Roque, 16, teléfono 52-03-05.
Servicio permanente:
D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 52-09-42.
D.ª Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 52-14-45.

El reglamento para la aplicación de la ley sobre peligrosidad y rehabilitación social

MADRID, 3 (PYRESA). — Por un decreto correspondiente al ministerio de justicia se ha aprobado el reglamento para la aplicación de la ley 16/1970 de 4 de agosto, sobre peligrosidad y rehabilitación social.

Dicho reglamento, que aparece inserto hoy en el Boletín Oficial del Estado, está integrado por doce capítulos que se refieren respectivamente a disposiciones generales, de la ejecución de las medidas de seguridad, de los centros preventivos, establecimientos de cumplimiento de las medidas de seguridad en establecimientos de rehabilitación, de la sujeción a la vigilancia de la autoridad, policía judicial, juzgados y tribunales; procedimiento; libros de los juzgados y salas de aplicación, registros e inspección.

de fines de semana, que se regula en forma que nunca pueda interferirse con el trabajo normal del individuo. Lo mismo ocurre con la ejecución de la privación del permiso de conducción de vehículos, que recibe la atención que merece una medida que, si bien constituye una innovación en la ley, se refiere a un aspecto moderno de la peligrosidad social. Las disposiciones orgánicas que el citado reglamento dedica a los juzgados y salas de aplicación, de conformidad con la autorización de la ley, pretenden conjugar al principio de la especialización, con un montaje lo menos oneroso posible. De ahí la vigi-lancia general de compatibilidad de estas funciones con las de otro cargo judicial que, sin embargo, se alterna para los juzgados de Madrid y Barcelona con la posibilidad de que, si el número de asuntos lo justifica, se extienda a algún otro e incluso a alguna sala de apelación.

Siguen las tormentas

MADRID, 3. (Pyresa). — Numerosas tormentas han descargado hoy en las dos mesetas, cabecera del Ebro y bajo Segura, y lluvias en el Cantábrico, Levante, Alta Andalucía y Mediterráneo andaluz. Destaca Cartagena con 24 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo. Navacerrada, con 20; Logroño 17, Almería 16, Soria 14, Murcia 12, Albacete 9, Alicante 8, Valladolid 7, Zamora y Burgos 5, y Madrid 4.

Las temperaturas han sido algo inferiores a las de ayer. La máxima absoluta de las capitales de España la registraron Zaragoza y Lérida, además de Palma de Mallorca, Logroño, Pamplona, Gerona y Alicante, con 24. En cuanto a las mínimas, la más baja la tuvo Soria con 7 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO
Los mapas del tiempo para mañana continúan presentando una situación típica de inestabilidad atmosférica. Hay una borrasca al oeste de Galicia y continúa la llegada de aire frío, lo que mantendrá la atmósfera inestable. Con esta situación debe esperarse para mañana un tiempo muy similar al de hoy, con nubosidad variable en toda la península y chubascos y tormentas de distribución e intensidad irregular, como es típico en esta clase de fenómenos. De todos modos, predominarán los sitios que reciban precipitaciones. En Baleares nuboso, con riesgo de precipitaciones débiles y en Canarias nuboso o poco nuboso.

SE NECESITA PERSONAL EN RADIADORES Ordóñez

ANUNCIOS ECONOMICOS

2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el auto venafanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas piso, tapajuntas anchos, etc. Doctor Clara 30 (Frente Hospital).

2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón.

2730) AVON le ofrece gran oportunidad, señora o señorita. Negocio de belleza propio horas libres. Infórmese al teléfono 21 27 08 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

VENTAS
1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TEOFICINA Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón.

2245) COINTRA-DEXION. ES TANTERIAS METALICAS para armarios, grandes y pequeñas cosas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA, Ronda Mijares 35 y 38. Castellón.

ALQUILERES

2830) MAGNIFICA OCASION, se vende local con negocio de Bar y Bolera. Razón: Herrero, 14-Bajo. Telf. 224033.

2831) MAGNIFICA OCASION se vende local 108 m2. Razón: Herrero, 14. Telf. 224033.

2832) VENDO CACHORROS de Pastor Alemán pura raza. Razón: Concordia, 76. Tel. 32. Vall d'Uixó.

2833) SE VENDE ATICO 2º EN Edificio Royal, 500.000 pesetas. Razón: Portería, Enmedio 23. Castellón.

2834) OCASION VENDO APARTAMENTO amueblado Alcobecer informes Restaurante Montemar de Alcobecer en Valencia. Teléfono 22 67 42.

ANUNCIOS ECONOMICOS

3014) DISPONGO EN ALQUILER amplio local centro Capital. Apto cualquier negocio. Informes Teodoro Llorente, 5.

3019) ALQUILO APARTAMENTO amueblado en playa de Almazora. Llamar teléfono 84. Almazora.

3029) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Teléfono 22 15 11 A partir de las 3 de la tarde.

3032) ALQUILO Piso amueblado julio y agosto. Llamas teléfono 22 18 39.

3035) SE ALQUILA BAJO 260 m2. Razón: Teléfono 222484

3008) SE PRECISA CHOFER, Servicio Militar cumplido. Escribir al núm. 105 de esta Administración.

3011) SE NECESITA BARMAN y señora de limpieza en Kiosco Tetián.

3012) DEPENDIENTA para domingos y festivos se necesita. Edad entre 20 y 30 años. Interesadas llamar al 213724.

3013) PRECISO SRTA, servicio todo estar. Con informes. Buen sueldo. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

3015) PARA RESTAURANTE en Benicàssim, precisamos cocinero, pinche adelantado, personal para comedor y cocina. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

3034) SE NECESITA MUCHACHA, de servicio. Todo estar. Razón: Huerto Sogue-ro, 10-4.º

3036) REPRESENTANTES RAMO ALIMENTACION en AUTO-VENTA, se precisan. Artículos muy introducidos. A comisión. Elevados ingresos. Se ofrece cartera clientes. Interesados, diríjase a Ronda Magdalena, 36-ático D de 8 a 10 noche. Sr. Borrell.

3039) PRECISO MUCHACHA de servicio Razón, República Argentina, 4-3.º puerta 5.º

3016) SE PRECISA un camarero y un ayudante. Mayores 19 años DERBY-LORD de 4 a 6 tarde.

3021) SE NECESITAN peones. Electricistas y mecánicos ajustadores; prácticos en montaje. Presentarse en Térmica del Grao.

COMPRAS

2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pagaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.

2928) OCASIONES, vehículos D. K. W., MERCEDES y otros, de 2º mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Sogueiros 8

2965) OCASION, vendo DUCATI 50 TT, nueva. Magnífico precio. Verla en TALLERES QUINTANA. Ribelles Comín, 3.

2991) AUTOS CASTELLON, Renault R-8 Seat 800 D. último modelo. Seat Bonito, contenido 22.000. Citroen Azam 6. Otros varios todos modelos. Facilidades de pago. Ronda Magdalena 27.

3010) VENDO EBRO Furgón moderno, carnet de 2.º Razón Talleres Avenida Teléfono 64 BECHI.

ACADEMIAS

3009) COMPRARIA contado apartamento o bungalow, lujoso, dos dormitorios entre Benicàssim y Vinaroz, oferta detallada. P. del Real, Malquez, seis Madrid -9.

2995) CLASES PARTICULARES, Matemáticas, Física y Química de Selectivo, Preu, 6º y 5º por Ingenieros Industriales, grupos reducidos. Razón: Paseo Ribalta 17-bajo-derecha Teléfono 214641.

3018) ACADEMIA CEBAYCO Trinidad 7-47, 224220. Clases a suspenidos en Cursos Bachillerato. Exámenes de Grao. Preu (tres horas diarias, comienzo el día 15 junio). Magisterio preparación Matemáticas 1º y 2º, con Física y Química 2º. Información de 9 a 12 horas. Grupos reducidos.

3020) CENTRO DE ESTUDIOS dirigidos. Trinidad 130 Teléfono 22 75 95 Profesorado Licenciado, Bachiller Elemental, 5.º-6.º Preu, Reválida, Letras Ciencias Magisterio. Grupos reducidos, control diario.

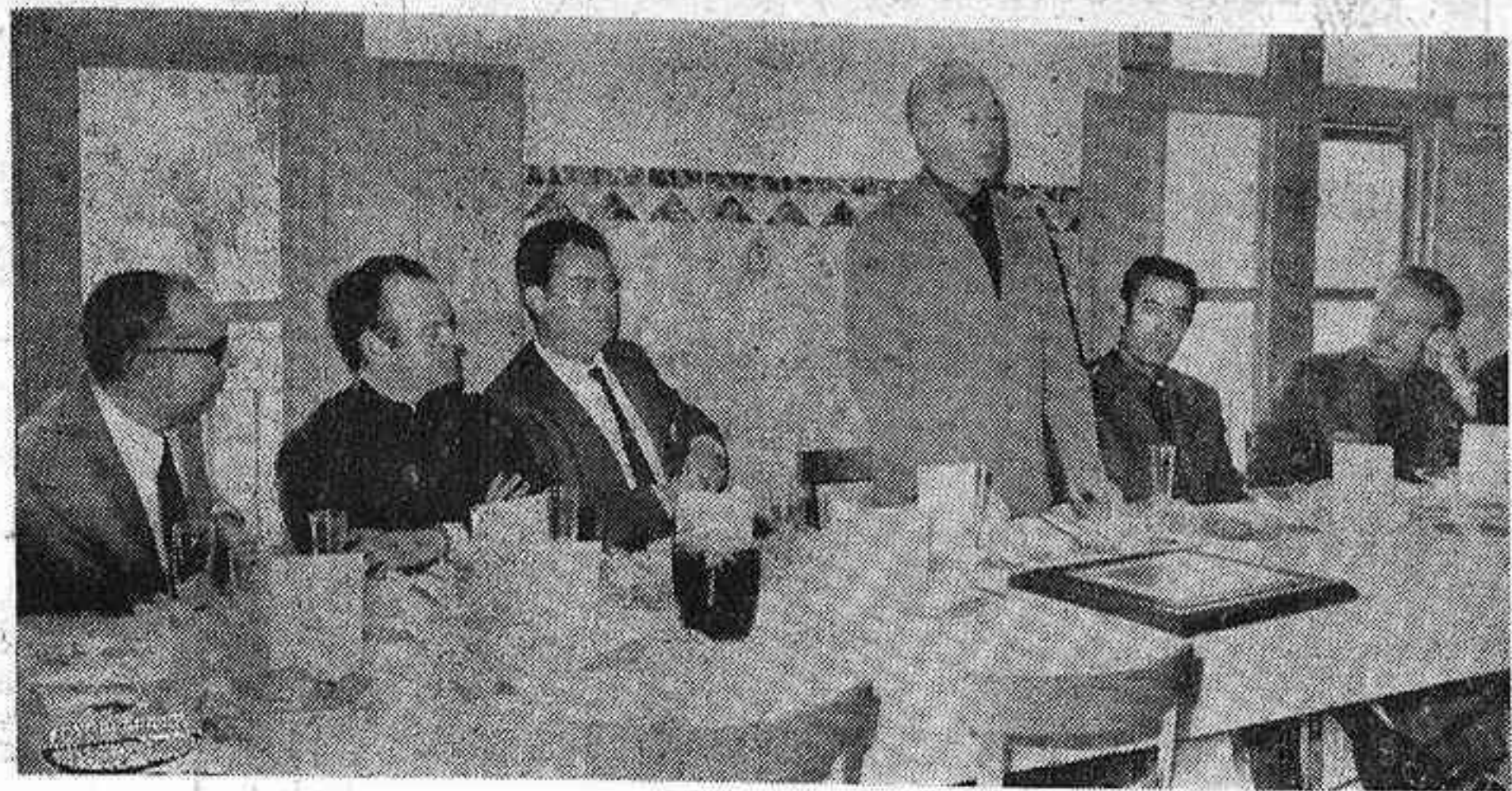
3037) ACADEMIA ALBERT, Enmedio 58, Teléfono 22 30 48. Si su hijo ha suspendido en junio, nosotros tenemos que aprobar en septiembre. Grupos especiales. Preparación Bachillerato SUPERIOR Elemental y Escuela Oficial de Idiomas de Valencia. Apertura matrícula el día 7. Horas matriculación de 9 a 13 y 16 a 18. Clases todo el verano mañana y tarde.

TRASPASOS

2970) TRASPASO negocio comestibles, carnicería y bebidas, diaria facilidades. Razón: Tel. 214628 de 2 a 6 tarde.



ONDA. - Se celebró la festividad de San Fernando, Patrono de la Juventud, con asistencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil



La Agrupación Provincial de Antiguos Miembros de Juventudes celebró en Onda la festividad de su Patrono San Fernando, con diversos actos a los que asistieron los Agrupados de esta población y pueblos de la comarca. Por la mañana realizaron una excursión a la finca "La Pedriza" en los alrededores del Pantano de

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Provincial D. Luciano Ferrer Marmanu; Consejeros Provinciales del Movimiento: D. Francisco Villalba Barril y D. Manuel Mestre Ortiz y Mandos de la Agrupación Provincial de Antiguos Miembros y de la Delegación Provincial de la Juventud, todos ellos fueron recibidos por el Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Onda, D. Joaquín Martí Olucha; Presidente de la Agrupación Local de Antiguos Miembros, D. Antonio Martí Feliu; Consejo Local del Movimiento, Comandante de Puesto de la Guardia Civil, D. N.º: Canor Teruel Muñoz; Capellán Reverendo D. Juan Tortajada Andreu y más de un centenar de Agrupados de Onda, así como representantes de Ribesalbes, Tales y otros pueblos de la comarca que les dieron la bienvenida.

A continuación en el Ermitorio del Santísimo Salvador, celebró la Misa de San Fernando, el Capellán D. Juan Tortajada, quien en la homilía destacó las virtudes y aspectos que adornan al Santo Patrono de la Juventud, parangonando su entrega a los altos ideales de servicio y sacrificio con nuestro Caudillo Franco. Se refirió a la amistad como norma de vida de San Fernando, pidiendo a todos que continúen el ejemplo que con su presencia renuevan, y mantengan esa amistad sincera lograda en los años de su permanencia en el Frente de Juventudes hasta siempre.

En los salones anejos al Ermitorio y en presencia de las Autoridades y Jerarquías provinciales tuvo lugar un sencillo homenaje al Jefe Local y Alcalde de Onda, D. Joaquín Martí Olucha. Ofreció el acto el Presidente de la Agrupación Local de Antiguos Miembros, D. Antonio Martí Feliu, quien tras agradecer la visita del Jefe Provincial y Autoridades y Jerarquías provinciales, testimonió en nombre de todos su adhesión al Caudillo, al Príncipe de España y a los Principios Fundamentales del Movimiento. Con palabras de auténtica y sincera emoción, el Presidente de la Agrupación Local explicó el motivo del homenaje al Jefe Local que, además de crear la Agrupación en Onda, sigue siendo motor y vida de la misma. Pidió al Jefe Provincial que hiciera entrega al Jefe Local de la sencilla placa que servirá como testimonio del afecto que todos sienten hacia quien desde hace diez años rige los destinos de su pueblo natal. Estas palabras y la entrega de la placa fueron rubricadas con grandes aplausos por parte de todos los que asistieron al acto.

Visiblemente emocionado el Jefe Local y Alcalde, dirigió unas palabras en las que manifestó que las realizaciones conseguidas en estos diez años últimos se debían al trabajo en equipo desarrollado tanto por sus compañeros de Corporación como por los Consejeros del Movimiento a quienes correspondía este homenaje por el hecho que siempre habían puesto en resolver todos los problemas planteados en esta localidad. Agradeció la presencia del Jefe Provincial, Autoridades, Jerarquías, Mandos y Agrupados y se ofreció incondicionalmente desde su puesto de servicio para todo aquello que pueda redundar en beneficio de la localidad, de la provincia y por consecuencia de España. Sus palabras fueron acogidas con una fuerte ovación.

El Subjefe Provincial del Movimiento, Sr. D. Andrés Villalobos Beltrán, habló a continuación exponiendo que se encontraba entre sus camaradas Agrupados por ser él también, Agrupado procedente del Frente de Juventudes. Resaltó el ejemplo de servicio del Jefe Local de Onda, destacado entre los de la Provincia y de España en el ideal político hace vibrar a cuantos a su lado colaboran con él en ese necesario equipo de Concejales y Consejeros que debe plasmar en realidades todas las inquietudes, problemas y necesidades que a diario nos presentan los municipios de nuestra Provincia. Con grandes aplausos de todos los presentes se subrayaron las palabras del Subjefe Provincial.

Finalmente el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil Excmo. Sr. D. Juan Aizpuru Azqueta cerró el acto felicitando a la Agrupación Provincial de Antiguos Miembros de Juventudes representada con ocasión de la Festividad de San Fernando por sus Mandos Provinciales Locales y Agrupados y de manera especial al Jefe Local y Alcalde de Onda que tan fructífera labor viene desarrollando en esta difícil y responsable tarea.

Dijo que para conocer a los hombres y las tierras es preciso convivir con ellos y desplazarse hasta los mismos pueblos para desde allí estudiar sus problemas, sus aspiraciones, y proponer desde el propio terreno las soluciones más convenientes. Una de las formas más adecuadas de convivencia es la amistad que nos une a todos con lazos indisolubles y que por el entusiasmo y participación masiva en estos actos del Día de San Fernando se veía que en Onda, entre sus hombres y jóvenes, era sincera y auténtica. Pidió a todos que este espíritu de auténtica camaradería continúe sin desmayos y sirva de acicate y unión para mayores empujes que nos ha de exigir el desarrollo de nuestras poblaciones, de nuestra Provincia y en suma, de nuestra Patria. Con una fuerte y prolongada ovación se rubricaron las palabras del Jefe Provincial y Gobernador Civil, quien entonó el Cara al Sol, dando al final los gritos de ritual.

A continuación se sirvió un almuerzo que compartieron en franca camaradería todos los asistentes a estos actos, recordando sus tiempos juveniles y estrechando más si cabe los lazos de auténtica hermandad.

Al finalizar los actos, fueron despedidos el Jefe Provincial, Autoridades y Jerarquías Provinciales, entre vivas muestras de simpatía y adhesión, por las Autoridades Locales y Miembros Agrupados, que sin duda guardarán un recuerdo imborrable de esta feliz jornada.

BURRIANA

El Primado noticia

El luctuoso evento del ejemplar fallecimiento de monseñor Casimiro Morcillo, Arzobispo de Madrid y Presidente de la Comisión Episcopal española, ha llevado al primer plano de la actualidad a nuestro ilustre paisano el Dr. D. Vicente Enrique y Tarancón, Cardenal Arzobispo de Toledo y Primado de la Iglesia.

Por disposición de Su Santidad, inmediata al obito del Dr. Morcillo, pasa el prelado burriánense a hacerse cargo de la tarea del desaparecido, tomando sobre sus hombros la responsabilidad colosal de la administración apostólica de Madrid.

La ciudad de Burriana, sensibilizada para todo cuanto afecte a su hijo predilecto, se ha sentido, una vez más, orgullosa al comprobar como la mira vaticana ha sabido calibrar las dotes, en tantas ocasiones evidenciadas, que enriquecen la personalidad de nuestro Príncipe de la Iglesia, confiándole la valía necesaria para ser designado a tan altos cargos.

Los que seguimos paso a paso su vida de apóstol, los que por conocerle bien lo queremos como un padre o un hermano, no podemos dejar de sentir una inmensa satisfacción por verle cumplir tan maravillosamente los designios divinos; pero tampoco podemos dejar de pensar en lo abrumadora que ha llegado a ser su carga. Es D. Vicente un hombre todavía joven, de una capacidad de trabajo enorme a la que ayuda, sin duda, su perfecto estado físico y la jovialidad de su carácter. Si nos preocupa la tremenda responsabilidad de los diversos cargos que se van acumulando sobre su cuerpo y sobre su espíritu. Sabemos que, cada vez más, se verá privado de sus estancias entre nosotros, de sus retiros...

Sólo podemos hacer una cosa, los que desde Burriana seguimos su esplendorosa vida apostólica: pedir a Dios que le conserve la salud y la capacidad realizadora, para bien de la Iglesia española.

E. SAFONT

ALCORA

Fiestas en honor de S. Juan Bta. de La Salle

Organizadas por las Asociaciones de Antiguos Alumnos, Padres de Familias y alumnado del Colegio, el día 29 sábado, dieron comienzo los actos programados con el traslado procesional a las 20 horas, de la Imagen del Santo, —previamente anunciado con disparo de cohetes—, desde la Capilla del Colegio al Templo Parroquial, seguida de la imposición de insignias a los nuevos asociados.

El domingo como vibrante día por la Banda de Trompetas discutiendo por las calles y plazas, se iniciaron los actos del día. A las 9'30 se celebró una Misa cantada por el coro Juvenil "Siglo XX", acompañados al órgano por el joven José Manuel Puchol, que fue oficiada por el Cura de la Parroquia D. José Membrado.

La Homilía a cargo del antiguo alumno y hoy Cura Arcipreste de Nules, D. Ramón Sanchis fue muy interesante. Con elocuente y fácil palabra alude en primer lugar a la Pasqua de Pentecostés, que la Iglesia conmemora solemnemente, pues la venida del Espíritu Santo hizo posible el entendimiento y extensión de la fé entre hombres de todos los Continentes, razas y color. A continuación expone un breve y expresivo esquema biográfico del Santo que, haciendo dejación de bienestar familiar que le rodea, hace donación de sus bienes, entregándose por ambos a Dios y a sus semejantes, a la enseñanza de los niños. Con emotivas frases desata las virtudes que le adornan, amor, caridad y humildad, presentándolo como ejemplo a imitar para hacernos en el futuro mejores cristianos que los de ayer y de hoy, dominados por el egoísmo.

Vivimos, continua diciendo, en una sociedad materializada egoísta y tecnificada que cada día nos aleja más de Dios, llenémonos de El como san Juan Bta. de La Salle y nos llenaremos de amor, caridad y humildad y así podremos laborar por una sociedad más justa y mejor.

NUEVO PORTAL DE L'OM

Terminada la Misa tuvo lugar la procesión ritual, muy concurrida, que finalizó con el retorno de la Imagen a su habitual Capilla del Colegio.

Finalizados los actos religiosos dió comienzo la Carrera Ciclista "VI Gran Premio Antiguos Alumnos La Salle" organizada por el Club Ciclista Alcora y patrocinada por la Asociación, consistente en 15 vueltas al circuito semi-urbano, con un total de 45 km., para ser disputada por corredores aficionados de segunda categoría y juveniles A.

A lo largo del recorrido, numerosos aficionados que aplaudían y animaban a los corredores que en número de 38, participaban en la prueba. Fueron abundantes los trofeos, premios y primas en metálico concedidas resultando vencedor absoluto el corredor Vicente Aquilbau; vencedor entre los inscritos locales, Miguel Chiva y por equipos en P. Portaña del Puerto de Sagunto. Los trofeos fueron entregados por el Hermano Director del Colegio y el Presidente de la Asociación.

Terminaron los actos de este domingo con una comida de camaradería, a la que asistieron como invitados de honor las Autoridades, y más de cien comensales y que transcurrió con alegría y numerosas pruebas de humor y originalidad. Hermanos y Asociados fallecidos. Con una Misa en sufragio de los celebrada al anochecer del lunes, terminaron los actos de homenaje al fundador.

INVOLUNTARIA OMISION

A ello fue debido el que dejara de consignar la brillante y desinteresada intervención del magnífico grupo musical vocal "Els Castellonachs" en la Gran Gala de cantantes noveles, celebrada la noche del viernes 28, premiada con calurosos y persistentes aplausos que les obligaron a repetir su actuación.

Gracias por ese noble gesto de apoyo a los noveles y por aceptar mis disculpas.

JORNADA DE DOLOR

Para el próximo domingo, la Parroquia ha organizado unos cuantos actos para celebrar la "jornada del dolor", que más bien podría titularse de compartir y aliviar el estado físico y moral de enfermos achacosos e inválidos.

Comenzará con la recepción de los mismos en el Colegio de los Hermanos de la Doctrina Cristiana y la celebración de una Misa de Comunión general a la que seguirán unas charlas, exhibiciones folklóricas, musicales y películas durante toda la jornada. A mediodía tendrá lugar una comida de regímen apropiado, compartida por todos los asistentes.

CORRESPONSAL

BUSCAMOS 200 HOMBRES

que quieran ganar más de MIL pesetas diarias, aprendiendo la lucrativa profesión de TECNICO en TRANSISTORES con famoso Curso acelerado recibiendo gratis magnifico transistor. Folleto sin compromiso. IHAR. Tallers, 27. Barcelona. (Autoriz. Minist.).

S. A. de Pavimentos y Revestimientos Cerámicos PRECESA

Juntas generales, ordinaria y extraordinaria

Se convoca a Junta general ordinaria de accionistas que se celebrará el día 25 de Junio del corriente año, a las once horas por primera convocatoria y a las 11'30 h. en segunda convocatoria, en el local social sito en Burriana, Camino de Llobmay s/nº, con sujeción al siguiente orden del día:

- 1º.—Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria y Balance del ejercicio 1970, con aprobación, si procede, de la gestión del Consejo.
2º.—Renovación del Consejo de Administración.
3º.—Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el año 1971.
4º.—Ruegos y preguntas.

Finalizada la Junta general ordinaria, se celebrará a continuación la Junta general extraordinaria con el siguiente orden del día:

Propuesta ampliación Capital.
En Burriana a 24 Mayo de 1971.
EL PRESIDENTE CONSEJO ADMINISTRACION

Alarde de sugerencias PARA DISFRUTAR MAS EL CAMPING.



Para hacer más agradables sus días de descanso al aire libre. Completos surtidos en tiendas de campaña, sombrillas, sillas y mesas plegables que caben perfectamente en su coche. Para hacer más cómodas todas sus excursiones, Sacos de dormir, mochilas, cocinas, barbacoas, cestas de camping, neveras portátiles, faroles, cantimploras.....

¡Sáquele más partido al verano: Venga primero a



VALENCIA: Pintor Sorolla-D. Juan de Austria MADRID-BARCELONA-SEVILLA-BILBAO

• CAFETERIA • RESTAURANTE • SUPERMERCADOS • PELUQUERIAS • AGENCIA DE VIAJES •

ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL



# Visita a los antípodas: LA INDIA y CEYLAN FANTASMAS-71

- BOMBAY puerta de entrada.
- Dos kilos de carne por persona y año y 350 películas anuales.
- Buitres y cuervos sobre carroña y podredumbre.

Por Guillermo DIAZ -PLAJA de la Real Academia Española

### DESPERTAR

El avión que salió de Frankfurt al mediodía nos deposita —después de una escala en Beirut— a media noche en el aeropuerto de Bombay, cuyo reloj señala las cuatro de la madrugada. En contraste inmediato con la helada tormenta con que el Líbano nos despidió del mundo mediterráneo, la India nos coloca inmediatamente al baño maría, mientras las manipulaciones administrativas, lentas y engorrosas, nos permiten el acceso a la ciudad. Dilatada, fétida, ciertamente, puesto que el largo trayecto hasta el hotel nos va a permitir sorprender el despertar de la Urbe, desde los humildes suburbios aldeanos al aeropuerto, hasta el corazón mismo de la zona residencial. Largo trayecto porque Bombay —no lo olvidemos— tiene cinco millones de habitantes y es uno de los corazones industriales del país, como bien se encargan de proclamar las siluetas de las chimeneas, en campeonato de verticales con la arboleda de las grúas del puerto.

Entramos pues, a punta de madrugada, cuando, en los hogares humildes, las lucernas encendidas señalan que el inquilino se apresta a iniciar su labor. No las necesitan, esas luminarias, los que no firman ni ese modesto techo subterráneo. Per las aceras, a un lado y lado, de la ruta del automóvil, el viajero sorprende el sueño de millares de personas que, cuando lo tiene —y es un pequeño lujo— extienden una esterilla sobre el suelo para dormir bajo las estrellas. Muchos de ellos, solitarios duermen su olvido de su patética desnudez afectiva; otros, rodeados de los suyos, se hacinan en ángulos. Ni la proximidad de basuras o estiércoles, ni la vecindad de aguas pútridas parece ser óbáculo.

Mientras el día se abre, lentamente, se percibe la silueta de la ciudad que, enclavada en una península, es doblemente ribereña del Golfo Arábico y del Mar Índico. Un algodón de esmeralda luz pone perfiles borrosos a las cosas. Los grupos de durmientes se despierezan, y van colocándose en colas pacientes silenciosas de hojalata donde se les vende una taza de té, una vez que han realizado, a la vista de todas las operaciones higiénicas y fisiológicas que exigen el recato absoluto. La ciudad ha despertado. Automóviles que circulan por la izquierda, por herencia británica, muestran sus carrocerías desventajadas y sus siluetas antiguas. Van las gentes a sus quehaceres. Y queda siempre, menesterosa, increíble, multitudinaria, la muchedumbre que no tiene nada que hacer. Que obtendrá, acaso, algunas monedas en un menester subalterno; que le permitirá una frugal alimentación y, acaso, embarcarse en la nave del sueño barato de los cines a bajo precio. Dos datos estadísticos: el consumo medio de carne, del hombre indio, es el de dos kilos por año. La industria cinematográfica india, —de programación inexplicable, sensiblera y fantástica— es, en cantidad, la tercera del mundo: trescientos cincuenta filmes al año.



La India, un pueblo conformista, patético y sin rebeldía.

### GRAZIDO DE CUERVOS

La ciudad (por los datos anotados se comprende) tiene un olor característico. No es exactamente ese olor dulzón y grasoso de los zocos marroquíes. Es un vaho caliente indefinido, que trasciende a carroña y a podredumbre. Agua

encharrada, restos animales y vegetales; el olor acre de la miseria caracterizan la ciudad en cuanto al olfato. Un sonido complementario y explica esta sensación: el de los cuervos. Lentos en el vuelo, abanicando verticalmente el aire con las alas, largo el pico

voz y desafiante, a boca emite los tercos, obsesivos grazidos característicos de este animal de presa. Su presa es toda la ciudad. En cuanto la ciudad es un permanente muestrario de cadáveres. La presencia de los cuervos, en grandes bandadas, que de pronto aterrizan y hacen cínicamente tiempo de paseo las aceras de las calles, incluso las más céntricas, enlutando el paisaje urbano. Colaboradores leales no le faltan a la labor de monseñor el cuervo: ahí están los buitres, cuyo perfil es todavía más voraz y escalofriante. Y ahí están, solitarias, las presas como las he visto en el trópico americano, en Venezuela, donde los pájaros se llaman zamuros, y en el Yucatán mejicano, donde se llama zopilotes. En los descampados de vaciar la piel de un resaca de un caballo, hinchado bajo el sol terrible. Pero esto era en paisajes campesinos. No en una ciudad. Os diré más cosas terribles. Una de las castas en que se divide el pueblo indio, los parsis, de estirpe aristocrática y piel clara, realizan todavía la liquidación de sus muertos transportándolos a unas aras, las llamadas Torres del silencio, dentro del recinto ciudadano de Bombay, y dejándolos descubiertos para que las aves de presa — los buitres y los cuervos — dejen en pocos minutos el esqueleto familiar mundo de la carne que lo abrigaba. De otras tradiciones funerales no voy a hablarlos ahora, porque la miseria conocida, la inhumación y disolución de las cenizas en las aguas del Ganges, es una absoluta cotidianidad para los turistas que visitan este país. Reseñar, sólo en esquema lo que todo esto comporta de religiosidad trascendente, en la que predomina la idea de que Siva el tercer elemento de la trimurti que encierra la Divinidad (una y trina) de la religiosidad hindú tiene la misión de enviar la muerte a la criatura humana. Pensando lógicamente, que si existe un Dios que nos hace nacer, existe, también un Dios que nos hace morir. (PYRESA)

## Campaña pro actualización del idioma Los «átomos» del idioma

SEGUN el Diccionario de la Real Academia de la Lengua, se denomina «sonido» del latín «sonus» a la «sensación producida en el órgano del oído, por el movimiento vibratorio de los cuerpos, transmitido por un medio elástico, como el aire». Es decir, que para que percibamos un sonido se requieren tres condiciones: 1ª.—Un cuerpo que vibre; 2ª.—Un medio elástico que transmita la vibración. 3ª.—Un oído sano en condiciones de percibirlo. Es conocido el experimento de poner un reloj despertador en la cámara de una máquina neumática, hacerlo funcionar e ir practicando el vacío. Se observa cómo se mueve el percutor del timbre del despertador, se observa que conforme va saliendo el aire de la

cámara se debilita el sonido percibido, como si se fuera alejando, para, por fin, perderse por completo, aún cuando se sigue viendo cómo el percutor del despertador va golpeando en la campanilla. Para que haya sensación de sonido, es pues condición indispensable la existencia de un medio elástico, en este caso el aire, que transmita la vibración desde el cuerpo vibrante hasta nuestro oído. Los sonidos constituyen las piezas fundamentales de los idiomas y pueden ser de varias clases, por ejemplo: «Ruidos» (del latín «rigitus») que son sonidos inarticulados y confusos más o menos fuertes; «Fonemas» (del griego «phonieme») que son cada uno de los sonidos simples del lenguaje hablado, sea letra o sílaba.

Uno de los primeros problemas que tuvieron que resolver los hombres primitivos, hace millones de años, fue entenderse y comunicarse entre sí sus ideas y pensamientos. Lo primero que observarían serían los ruidos, como el de golpear dos piedras. Posiblemente se pondrían de acuerdo en que determinado número de golpes, o su intensidad, significaban alguna señal. Más tarde, observarían que ellos mismos podían producir sonidos, y así, nació la fonética. Con el transcurso del tiempo, distinguirían los diferentes sonidos entre sí, y, de esta manera, hemos llegado hasta nuestros días en que «convencionalmente», se ha llegado a organizar los diferentes sonidos y dar lugar a los distintos idiomas.

Los fonemas pueden ser de dos clases: «vocales», que representan sonidos de pronunciación clara y distinta, y que se pueden emitir aislados, lo que no ocurre en los demás fonemas de la lengua española, pues todos ellos, son sonidos que nunca se pronuncian solos, sino adheridos a una o más vocales y sonando con ellas conjuntamente. De ahí, que a estos fonemas se les haya llamado «consonantes».

En la emisión y pronunciación de tales sonidos, intervienen los órganos del aparato vocal, es decir, garganta, labios, lengua, paladar, dientes y nariz. Por este motivo, las consonantes se clasifican, según el órgano que contribuye a su pronunciación, en «gutturales», (g, k, j, x), «labiales», (p, b, f, v, m), «alveolares», (l, ll), «paladales», (r, rr, y, ll), «dentales», (c, z, s, t, d), y «nasales», (n, ñ). Esta clasificación ha sido dada por la Real Academia de la Lengua, aún cuando no todos los gramáticos están de acuerdo con ella. Tampoco están de acuerdo en las letras que se han de atribuir a cada uno de estos grupos. Hay otras clasificaciones por su modo de articulación, o por su sonido musical, dadas por otros autores

que no estimamos oportuno mencionar. También se da el caso de que en una misma sílaba, se distingan tres o más sonidos de otras tantas letras, como por ejemplo: pan, biera, trans... etc., esta última sílaba de todos los idiomas. En un idioma perfecto se debe conseguir, como proponía Nebrija, un sonido para cada letra y una sola letra para cada sonido. Por desgracia, no sólo en español sino en casi todos los idiomas utilizados, hay letras que pueden representar varios sonidos. Son las llamadas letras ambíglas (c, g) que constituyen una remora para la enseñanza de la lengua escrita, y muchas veces también para la oral, como sucede frecuentemente en inglés, pues es necesario que nos detengamos en las palabras si queremos entender lo que se nos quiere decir.

Repetimos, hemos reseñado los fonemas elementales de nuestra lengua, lo que podríamos llamar los «átomos» del idioma. Con sus diferentes combinaciones se construyen las palabras, y con las palabras se forman las oraciones que «deben» permitir la expresión clara y concisa de nuestro pensamiento. También indicamos algunas taras que tienen estos fonemas en nuestro idioma, y que es urgente eliminar si queremos la simplificación del lenguaje. Si conseguimos estas simplificaciones, conseguiremos que el español se hable cada vez más en todos los sitios. Estamos en inmejorables condiciones para ver realizadas nuestras ilusiones, pero para ello, es menester trabajar de firme, todos y cada uno. En el II Congreso Internacional para la Enseñanza del Español, recientemente celebrado en Madrid, se ha visto y comprobado hasta la saciedad la cuanta razón tenemos, pero no debemos dormiros. Tenemos que comprender cuanto antes la tarea asignada. De otra forma, se nos anticiparán otros. ¿Es que no saben que recientemente se está preparando en América una nueva lengua, el ESPAN-GLISH, simplificando los defectos del español y del inglés, con la sana intención de que se hable exclusivamente en todo el Nuevo Mundo? Sólo nos queda decir, que si lo conseguimos, seremos nosotros quienes más perderemos. (PYRESA)

ANTONIO ARA BLESA

## Muchos soldados japoneses de la II guerra mundial vieron morir a su otro yo fantasma

### Fantasma de soldados indios muertos en la guerra de Cachemira obligaron a desalojar la Embajada del Pakistán en Malasia

#### Gracias a figuras fantasmales desdobladas, se evitó una catástrofe marítima y se salvaron unos naufragos

Por Juan DE LA MAZA

Un pasajero vió el año pasado el fantasma del capitán del «Titanic» buque sumergido al chocar contra un gigantesco iceberg el 14 de abril de 1912; del mismo modo, un oficial de la marina mercante, según narra Robert Dale Owen en su libro «Foolfalls on the boundary another world» citado a su vez en otra obra de Pierre Devaux titulada «Les fantomas devant la Science» publicada en París en 1954 por la Editorial Marganard, vió el fantasma de un naufragado que le indicaba el rumbo donde se hallaba con otros supervivientes de un buque hundido y encaramados en un iceberg.

En efecto, el hecho ocurrió cuando en barco que mandaba el capitán J.S. Clarke —que fue quien lo narró a Dale Owen— se dirige a Nueva Brunswick, en el extremo del Canadá septentrional. Robert Bruce, oficial segundo de ese barco estudiaba en su cabina las cartas de mar cuando vió a un desconocido que se dedicaba a escribir en la cabina del capitán situada frente a la suya. Lo que aquel desconocido había escrito en la pizarra eran las palabras «Rumbo Noroeste». Bruce intentó dar alcance al desconocido, pero este desapareció. El oficial no dudó en dar cuenta de lo ocurrido al capitán quien después de examinar el mensaje en la pizarra decidió variar el rumbo hacia el Noroeste. Al poco rato quedaron asombrados al ver que sobre un iceberg flotante se encontraban unos marineros naufragados de un buque hundido. Y entre aquellos marineros estaba el que se había aparecido al oficial Robert Bruce.



Muchos soldados japoneses de la II Guerra Mundial portadores de las «Bandas de mil puntos», vieron morir a su propio yo fantasma.

Todo quedó explicado después: el naufragado había soñado que un buque venía hacia ellos y que el había conseguido avisarles de que cambiasen el rumbo hasta dar donde el iceberg. Simple desdoblamiento de personalidad. Pero fantasma, esa es la verdad.

Situación parecida fue la que ocurrió años a tras a otro oficial de la marina de guerra del Zar. Una figura fantasma —la de su antiguo comandante muerto meses atrás y a quien todos adoraban le ordenó variar el rumbo de modo exigente. Al día siguiente se comprobó que de no haberlo hecho el buque se hubiese estrellado contra unos arrecifes.

El hecho fue narrado por el propio protagonista, el egipólogo Enel, en otro libro aparecido en París en 1959 «Gnomologia» ocultando tras ese seudónimo su verdadero nombre, el de Michael Skariatin, Príncipe ruso ex-oficial de la marina de guerra zarista.

### UN FANTASMA DENTRO DE UNA BOTELETA

Roberte Louis Stevenson que se hizo famoso en el siglo pasado por sus novelas de aventuras, algunas tan descolantes como «La isla del tesoro», «La flecha» y otras, publicó un cuento en el que relataba la historia de un diablillo encerrado en una botella. Aquel espíritu fantasmal traía la fortuna a quien lo poseía, pero era obligado vender la botella cada vez más barata. Quién se quedase definitivamente con el diablillo, pasaba su alma a poder del diablo embotellado.

Pues bien, la historia de un fantasma encerrado en una botella circuló por todo el mundo a través de una noticia del 15 de septiembre de 1969 de la Agencia Reuters Fechada en Pretoria.

La información decía que un «estrangulador de fantasmas» llama do Ismael Bellin, empleado malayo de correos, poeta, intérprete de sueños y espiritista se había ofrecido a encerrar en una botella a un fantasma que pululaba por el Nordeste del Transvaal. Ismael Bellin, según aseguraba el informador de Reuters había caza do ya más de ochenta y siete fantasmas en los últimos nueve años.

Bellin estaba dispuesto ahora a encerrar en una botella al fantasma que en varias ocasiones había atacado a Jimmy de Bruin, muchacho de veinte años y que vivía con sus padres en una granja cerca del río Blanco.

Lo que no añadió, ni volvió a decir nunca más el reportero es si Bellin cazó o no al fantasma y si llegó a encerrarlo en una botella. Pero la noticia de tal fantasma circuló entre todos los abonados a las informaciones de la agencia inglesa.

### UNA EMBAJADA DESALOJADA POR LOS FANTASMAS

En el capítulo anterior vimos como un fantasma trajo en jaque durante toda una temporada a los diputados del Parlamento Danés. ¿Puede haber, entonces fantasmas meritos en política? Lo que ocurrió en Copenhague pudo parecer un hecho insólito,

una broma pesada de cualquier enemigo del Primer Ministro o de un partidario de la oposición en general. Quién sabe. Pero en marzo del 1967, Mervin Pereira, corresponsal de la Agencia de noticias Associated Press, narraba desde Kuala Lumpur del Pakistán.

Según Mervin Pereira un barbudo Jaga—velador— de la Embajada, cuyo edificio había sido desalojado por entonces a consecuencia de la ruptura de relaciones diplomáticas entre el Pakistán y Malasia, juraba mesándose las barbas y golpeándose el pecho que el edificio solitario estaba libre de fantasmas. «Todas las noches —afirmaba el Jaga— escucho voces y sonidos como de gente sufridos».

Según la información de Pereira, los ruidos eran de fantasmas de soldados indios muertos en la guerra de Cachemira que habían venido a vengarse. Se decía que los quejidos de los muertos en la batalla habían sido sumamente intensos durante la noche del cinco de septiembre, primer aniversario de la batalla.

En ese mismo «feature», el periodista añadía que el mes de septiembre de aquel año —1967— había sido un buen mes para los fantasmas en esa región. «Un centinela del ejército que estaba en la selva —contaba— informó que casi había muerto de miedo al ver «un monstruo negro y peludo» con los ojos luminosos.

### OTRO FANTASMA AUTOSTOPISTA

En Malasia no se privan de nada. Tienen, según contaba Mervyn Pereira en ese largo despacho postal de la Agencia Associated Press, hasta fantasmas de carretera que hacen autostop.

Y describía la historia fantasmal que circulaba por entonces en Kuala Lumpur. Se trataba de un joven que se dirigía en su auto hacia una casa una mañana y una linda muchacha le hizo la consabida señal del autostopista solitario que le llevase en su automóvil. El muchacho notó que la joven temblaba y le cubrió los hombros con su abrigo.

Cuando llegó a la casa, la muchacha le dio las gracias y le dijo que si no le importaba dejarle el abrigo, que se lo devolvería al día siguiente, dejándose en su casa. Así lo hizo el joven conduciendo pensando que lo del abrigo había sido solo un pretexto para poder verse los dos una vez más, de modo que el día siguiente se persone en la casa. Sin embargo, cuando llamó a la puerta una pareja de ancianos que salió a abrir le dijeron que allí no vivía ninguna muchacha ni nadie había dejado ningún abrigo. El joven vió en la recibida una gran fotografía de la muchacha y señalándole les dijo a los ancianos: «Esa es la chica que yo llevé noche en mi auto». «No puede ser. Nuestra hija murió hace un año en un accidente de automóvil», le replicaron.

El joven sintió compasión por la muchacha y prometió a los padres ir a visitar la tumba y rezar ante



Muchas personas en La India duermen sobre el suelo sin otro techo que las estrellas.



# vida deportiva

## Mañana, el Córdoba en el Estadio en partido de FINAL DE LIGA

**M**añana por la tarde, como ya es sabido, se juega en el Estadio el encuentro Córdoba-Castellón como final de la Liga y cierre de la temporada oficial 1970-71. Una temporada que hizo concebir grandes ilusiones en un ascenso que no ha llegado a producirse por rachas incomprensibles.

El buen juego de los castellonenses en estos últimos partidos, cuando ya no había remedio para salvar lo que tan tajantemente se perdió en el primer tercio de la segunda vuelta del torneo, ha hecho que se haya reanimado el aficionado esperando al menos se logre un cierre de temporada honesto en orden a aquellas ilusionadas esperanzas fallidas que han motivado la sentencia de un año más en Segunda División, en una Segunda División facilísima este año, pero que no lo será ya tanto en el venidero.

Mañana, el Córdoba saltará al Estadio como conjunto de Primera División sin que le importen ya los dos puntos, pues el goal average con los demás equipos que pueden igualarle en puntos, le dejan a salvo, con el Betis y el Burgos. El cuarto puesto se decidirá en Riazor, donde al Rayo Vallecano le basta el empate para clasificarse. El Coruña, para ascender, necesita obligatoriamente ganar a los madrileños de Vallecas. Si el Coruña pierde, y gana el Castellón al Córdoba como es de esperar, quedarían empatados a puntos los dos para el quinto puesto, favorable también al Córdoba.

ruña por mejor coeficiente particular con los castellonenses, que definitivamente, pues, serán sextos en la tabla.

No obstante, este encuentro con los cordobeses para los castellonenses, claro está, encierra el interés máximo por el hecho de cerrar la temporada con un buen triunfo que daría por lo menos digno colofón al torneo.

Sobre la formación a presentar

el señor Muller nos ha indicado que todavía no la ha decidido, ya que Echarrri, que ha entrenado con normalidad en las sesiones de ayer jueves, podría también ser incluido. Los jugadores señalados por el mister, son: Iglesias y Mendieta; González, Tonin, Foich, Félix, Leandro, Jiménez, Del Bosque, Clarés, Cayuela, Ferrer, Echarrri, Babiloni y el capitán Cela.

J. T. V.

**S**EVILLA, 3. (Afp). — Por cuatro goles a cero ha vencido el Valencia al Real Betis esta noche, en partido disputado en el "Villamarín", correspondiente a los octavos de final de la Copa del Generalísimo; con este resultado el Valencia se clasifica para jugar los cuartos de final. Al descanso se llegó con ventaja valencianista de un tanto.

REAL BETIS: Villanova, Teichia, Díaz, Ezequiel; Irizar, Frigols; Macario, Isaurro, Machichia, González y Benitez.

VALENCIA: Abelardo, Barrachina, Anibal, Vidagany; Martí-

nez, Claramunt I; Sergio, Forment, Ansola, Paquito y Valdez. No hubo cambios en ninguno de los equipos.

Discreto arbitraje del colegiado Urrestarazu. Mostró la tarjeta blanca a Telechia.

### GOLES

A los 3 minutos, en jugada de Paquito, que secundó una inter-nada de Claramunt, éste desbordando a la defensa local batió por bajo a Villanova.

A los 4 del segundo tiempo, Valdez saca córner, rechaza Villanova, y Forment envía a la red de cabeza.

A los 20, Valdez, en jugada personal marcó el tercero, y el último llegó a los 29 minutos, nuevamente por obra de Forment que remató desde cerca en un avance de toda la delantera valenciana. No le ha resultado difícil al Valencia superar al Betis. Contó con la baza psicológica de marcar el primer gol apenas iniciado el encuentro. No obstante el cuadro local pasó a dominar de manera abrumadora a veces, pero siempre de forma incoherente, atropellada.

Tras el descanso, el dominio valencianista fue absoluto y total. Destacaron por el Betis: Díaz, Irizar y Macario; por el Valencia, labor de conjunto, e individualmente: Anibal, Martínez, Claramunt, Forment y Paquito.

## La importancia que para el VILLARREAL tiene puntuar en Barcelona

**E**L Villarreal jugará pasado mañana por la tarde el último partido de la Liga en Barcelona frente al San Andrés y el resultado tiene importancia extraordinaria.

Aún perdiendo, el Villarreal puede eludir el descenso automático, pero sólo empatando, ocurra lo que ocurra en Langreo y en Logroño, también jugaría la promoción.

Jugados 37 partidos, descienden automáticamente Calvo Sotelo y Moscardó, pero no está decidido todavía el tercer equipo que ha de descender.

El antepenúltimo lugar de la

tabla lo ocupa el Langreo, con 30 puntos, e inmediatamente delante se produce un triple empate a 31 puntos entre Villarreal, Onteniente y Logroño. En el supuesto de que venciese el Langreo (que recibe en su campo al Pontevedra), que empatase el Villarreal en San Andrés y quedase en tablas el partido Logroño-Onteniente, se produciría un cuádruple empate a 32 puntos y entonces la fórmula prevista para resolver este caso en el Reglamento de Partidos y Com-peticiones es que el orden de clasificación se determine por los puntos obtenidos por los equipos empatados en los partidos que hayan jugado entre sí. O sea, que habría que confeccionar una clasificación para estos solos efectos que a falta del partido Logroño-Onteniente, que se jugará el domingo, sería ésta:

	J	G	E	P	F	C	P
Langreo	6	4	0	2	9	6	8
Villarreal	6	2	2	2	8	8	6
Onteniente	5	1	3	1	7	7	5
Logroño	5	1	1	3	4	7	3

Como antes decimos, a esta solución habría de recurrirse únicamente en el caso de un cuádruple empate y en este supuesto el Onteniente quedaría en tercer lu-

gar (6 puntos) y el Logroño en cuarto (4 puntos) lo que supondría el descenso automático de este último equipo.

A estas horas, entrenadores y directivos de los cuatro equipos habrán hecho todos los cálculos y combinaciones habidos y por haber. Los del Langreo verán la posibilidad de salvarse venciendo al Pontevedra, ya que un empate no les resuelve nada; Logroño y Onteniente necesitan los dos puntos para quedar a salvo, y el Villarreal con un empate sumaría 32 y aún suponiendo que el Langreo ganase, quedarían empatados y como el tanteo particular es 3-2 favorable a los amarillos, se habría de recurrir al descenso automático.

En Villarreal también se han hecho cálculos de firme y ello es una indicación clara de la importancia que se le da al partido, por cuyo motivo serán varios centenares los aficionados que acompañarán al equipo en este desplazamiento. Autobuses a estas horas hay varios comprometidos y nada digamos de coches particulares. La cosa está ambientadísima y todos esperan que el equipo consiga ese puntito que le dejaría a cubierto del peligro automático o que si esto no fuese así, que sean otros los que tropiecen.— C. V. LL.

## Primera derrota del Español en su gira por RUSIA

### Ante el Dinamo de Kiev por 2-0

**K**IEV, 3. (Afp). — El Real Club Deportivo Español ha sido derrotado hoy por dos goles a cero ante el Dinamo de Kiev, en el primer partido jugado por el equipo hispano en la gira que realiza por la Unión Soviética.

Los dos goles del equipo local fueron marcados en la primera parte, el uno a los 32 minutos de juego, cuando Imelinitski, extremo izquierdo del Kiev, se apoderó de un balón y, anticipándose a la línea de retaguardia española, batió con un tiro raso a Bertomeu.

Diez minutos más tarde se había de producir el segundo tanto soviético: Kilotov lanzó un fuerte disparo desde fuera del área y cuando ya se lanzaba por el balón Bertomeu, éste dio en el cuerpo de una defensa española, colándose por el ángulo contrario de la portería.

Con este resultado de 2-0 había de finalizar el primer tiempo y el partido, ya que durante toda la segunda parte no llegó a modificarse el marcador.

El encuentro fue televisado en directo para toda la U.R.S.S., y presenciado por casi cien mil espectadores.

Los jugadores acusaron la fatiga del viaje de más de 50 horas, que comenzó en Barcelona el pasado martes por la mañana y terminó hoy en Kiev hacia el mediodía.

A las órdenes del árbitro Kasakov, de la U.R.S.S., que tuvo una buena actuación en general, los equipos alinearon así:

DINAMO DE KIEV: Projorov, Dosenko (Belons), Sesnijn, Matviendko, Reshko (Thurasky), Kolutov (Treshkin), Bogovik, Puch (Bolovin), Onischenko, Veremeyev e Imalinitski.

ESPAÑOL: Bertomeu, Osorio (O'ha), Grita, Martínez, Lice

## Regional Preferente

### El BENICARLO ganó ayer en Torrente por 4-1

**B**ENICARLO, 3. (Por teléfono). — De nuestro colaborador deportivo GABRIEL M. CERDA LORES.— En partido disputado esta tarde en Torrente, el Benicarlo ha vencido al equipo local por 4 goles a 1. El primer tiempo finalizó con el resultado de 2-0. Los goles del Benicarlo fueron conseguidos por Trilles, tres de ellos, y Sogorb, marcando por locales el arte Gori.

zado, pasando la pelota por debajo del cuerpo del portero Veguer, que se había lanzado con evidente retraso.

1-4. Minuto 35.— Javier pasa la pelota a Trilles, que se encuentra en magnífica posición para el remate, disparando a placer, sin ninguna dificultad.

### COMENTARIO

Gran triunfo del Benicarlo, que con un juego realmente extraordinario, ha arrollado de forma total y absoluta al Torrente. El Benicarlo jugando a lo campeón, ha realizado un partido estupendo, entusiasmando a los muchos seguidores benicarlenses desplazados a Torrente.

A los diez minutos Sogorb estuvo a punto de marcar, pero su remate salió ligeramente alto, rozando el larguero. Poco después vendría el primer gol de Trilles y el Benicarlo domina ampliamente la situación, si bien se producen jugadas de peligro ante ambas porterías. En este primer tiempo, una buena oportunidad del equipo torrentino, a los 23 minutos, fue neutralizada por Nicolau, que realizó un parón extraordinario. Dos minutos después, César des- perdicó otra buena oportunidad cuando ya se cantaba el gol.

En el segundo tiempo, de salida, se produce una fuerte ofensiva del equipo local y, a los 2 y a los 8 minutos, Nicolau, en sendas magníficas paradas, intercepta peligrosos remates de los delanteros torrentinos. A los 16 minutos Trilles quien vuelve a disparar, y a punto está de conseguir un nuevo gol, saliendo la pelota ligeramente desviada por encima del larguero. Tras el gol del Torrente, son constantes los forcejeos ante ambas porterías, lucidándose repetidamente los dos guardametas. Después llegarían los dos últimos goles del Benicarlo y el partido quedaría definitivamente resuelto.

El Benicarlo ha conseguido una gran victoria que le afianza en el liderato. Y ahora, a esperar el partido de vuelta del Campeonato de España de Aficionados al que llega el Alcira con una mínima ventaja de 2-1, esperándose que el Benicarlo pueda superar este tanteo y pasar a las semifinales. Esperemos que el próximo domingo se vuelque la afición de toda la comarca para animar al equipo benicarlense en un encuentro de tanto interés.

### ALINEACIONES

TORRENTE. — Veguer, Pedro Tomí, Ballesteros; Montero, Tomas; Valero, José María, Gori, Murgui y Antoniet. En el segundo tiempo, Cristóbal y Llago sustituyeron a Valero y José María.

BENICARLO. — Nicolau, Irlas, Anton, Farrá, Carlos, Fabra; Juan Carlos, César, Trilles, Sogorb y Sánchez. En la segunda parte, a los 24 minutos, Javier reemplaza a Juan Carlos, y a los 36 minutos, Carlos dejó su puesto a Mike. Arbitró muy bien el Sr. Beltrán Oltra del Colegio Valenciano.

### INCIDENCIAS

Partido pasado por agua, ya que comenzó a llover antes de iniciarse el juego y no cesó de hacerlo durante todo el encuentro. Terreno de juego en las condiciones que puede suponerse, blando y embarrado. Asistieron muchos seguidores del Benicarlo, que efectuaron el desplazamiento en autobuses y numerosos coches particulares.

### GOLES

0-1. Minuto 12.— Falta contra el Torrente. Saca Juan Carlos acuden tres jugadores benicarlenses al remate y es Trilles quien consigue llevar el balón a las mallas.

0-2. Minuto 22.— César pasa a Trilles y éste, con gran serenidad, consigue levantar la pelota por encima del portero, que ya salía a la desesperada. Con este resultado finalizó el primer tiempo.

1-2. Minuto 22 del segundo tiempo.— En una melé ante la puerta del Benicarlo, Gori remata de cabeza y consigue el único tanto local.

1-3. Minuto 31.— Sogorb, a pa-se de Trilles, dispara fuerte y cru-

## El Leeds, campeón de la Copa de Ferias

**LEEDS** (Inglaterra), 3. (Afp). — El Leeds United se ha adjudicado la Copa Europea de Ferias al empatar a un gol con la Juventus de Turín en partido de vuelta de la final disputado esta noche en Leeds.

El partido de ida, jugado anteriormente en Turín había finalizado con empate a tres, sin embargo el equipo inglés se proclama campeón por la regla del doble valor de los goles marcados en campo contrario cuando el resultado global es empate.

### TIRO AL PLATO

## Víctor Gómez, de Segorbe, campeón de España de tercera categoría

### Buena participación de los representantes castellonenses

**S**e ha celebrado recientemente en Alicante, el Campeonato de España de Tiro al Plato en el que han participado representando a las diferentes provincias españolas los mejores especialistas del país, lo que hizo que esta nueva edición de los campeonatos nacionales despertara un singular interés y una gran expectación.

Castellón estuvo representada por dos equipos en estas tiradas que se disputaron a doscientos platts, y fue precisamente por la extrema dureza de estos, por lo que las marcas alcanzadas han sido más bajas.

Lo mejor de la representación

castellonense estuvo esta vez de parte del tirador segorbinio Víctor Gómez que alcanzó tras un gran esfuerzo y en dura lucha con otros muchos tiradores el primer puesto en la tercera categoría, con lo que el tiro al plato castellonense se anota un gran éxito consiguiendo el Campeonato de España en dicha categoría. El vencedor absoluto de las tiradas fue Azque, de San Sebastián.

Los restantes tiradores castellonenses obtuvieron también buenas clasificaciones aunque por supuesto no tan lucidas como la de Víctor Gómez, al que felicitamos cordialmente por este gran éxito alcanzado en Alicante.

Su Bar-Restaurante en Castellón  
**PORTAL DE L'OM**

**ESTADIO Castalia**

Mañana sábado A las 8'30 de la tarde

Campeonato Nacional de Liga 2.ª División

**CORDOBA C. F.**  
**C. D. CASTELLON**

NOTA: Venta de localidades en Alloza, 69.

todo lo que tiene que ver bien...



tiene que ver con

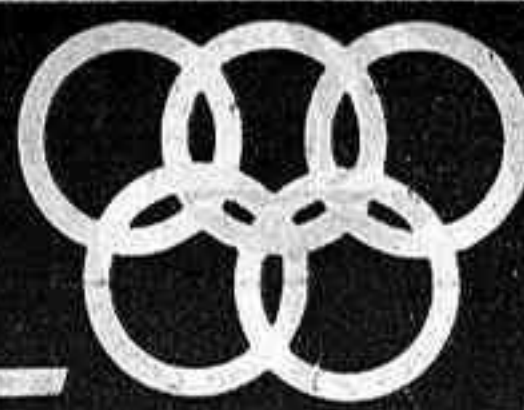
**INDO**  
CALIDAD EN OPTICA

ACUDA HOY AL OPTICO





# Vida deportiva



## El estado de las construcciones OLIMPICAS EN MUNICH

### El coste total de los juegos ascenderá a 40.000 millones de pesetas

BONN, 3 (PYRESA). —Tan pronto como los preparativos de la organización de la olimpiada de Munich discurren con arreglo a lo previsto según informa la publicación "Olympia Press" que edita el comité organizador de los juegos de la XX Olimpiada.

#### PUEBLO OLIMPICO E INSTALACIONES DEPORTIVAS

El mayor avance lo han conseguido las obras de construcción del pueblo olímpico, en el que se alojarán los 12.000 atletas y el personal que le acompaña. Los atletas se instalarán en 800 apartamentos de un rascacielos de 18 plantas y en otros 800 de un bloque de "bungalows".

La construcción interior de estas piezas está terminada en un 70 por ciento y sólo falta ya el revestimiento exterior. A escasa distancia del pueblo olímpico, y alrededor de la torre de televisión de 292 metros de altura, se han construido las principales instalaciones deportivas: El estadio olímpico para los actos de apertura y clausura, así como para las competiciones de atletismo, fútbol y las pruebas hípticas de saltos de obstáculos del "gran premio de las naciones", el palacio de los deportes para gimnasia y balonmano, la piscina cubierta, la sala de voleibol, el velódromo, el estadio con pista de hielo en el que se disputará el torneo de boxeo, así como los campos de juego para el torneo de hockey. A excepción del velódromo todas las instalaciones están terminadas en su construcción exterior y ha comenzado ya la arquitectura interior. Asimismo han terminado ya las obras de parte de los 73 campos de juego que comprenderán un centro de entrenamiento de 450.000 metros cuadrados. Comprenderán un estadio de atletismo con cuatro pistas de ceniza, un campo para pruebas múltiples, áreas de lanzamiento

4.000 periodistas serán acreditados en los juegos olímpicos de Munich. Otros 250 podrán informar sobre las pruebas del deporte de vela en Kiel. Los periodistas dispondrán de 350 puestos, con máquinas de 144 teclados diferentes. Las agencias de noticias dispondrán de 23 teletipos, 121 teléfonos y 16 aparatos de telegrafía. Para el resto de los periodistas se instalarán 46 teletipos, 90 teléfonos y 18 líneas de telegrafía. Por otra parte se instalarán subcentros de prensa en todas las instalaciones. Se han previsto asimismo los transportes y los servicios para periodistas con el fin de facilitar su misión.

EL COSTE DE LOS JUEGOS  
El coste total de los juegos ascenderá a un total aproximado de 40 mil millones de pesetas de los que 20 mil se sufragarán por los ingresos propios y el resto estará financiado por organismos oficiales. En total se venderán 4.345.860 entradas. De ellas 12 millones serán para el extranjero. El precio de las entradas varía entre 100 y 1.600 pesetas aproximadamente. Para España se han destinado un total de 18.000 entradas aunque se espera poder ampliar este número.

#### LOS PREPARATIVOS PARA LOS PERIODISTAS

70 Países recibirán información directa a través de la televisión, que transmitirá ininterrumpidamente desde las 9 de la mañana hasta las 23:00 horas, a través de cuatro satélites. Por otra parte

4.000 periodistas serán acreditados en los juegos olímpicos de Munich. Otros 250 podrán informar sobre las pruebas del deporte de vela en Kiel. Los periodistas dispondrán de 350 puestos, con máquinas de 144 teclados diferentes. Las agencias de noticias dispondrán de 23 teletipos, 121 teléfonos y 16 aparatos de telegrafía. Para el resto de los periodistas se instalarán 46 teletipos, 90 teléfonos y 18 líneas de telegrafía. Por otra parte se instalarán subcentros de prensa en todas las instalaciones. Se han previsto asimismo los transportes y los servicios para periodistas con el fin de facilitar su misión.

EL COSTE DE LOS JUEGOS  
El coste total de los juegos ascenderá a un total aproximado de 40 mil millones de pesetas de los que 20 mil se sufragarán por los ingresos propios y el resto estará financiado por organismos oficiales. En total se venderán 4.345.860 entradas. De ellas 12 millones serán para el extranjero. El precio de las entradas varía entre 100 y 1.600 pesetas aproximadamente. Para España se han destinado un total de 18.000 entradas aunque se espera poder ampliar este número.

#### LOS PREPARATIVOS PARA LOS PERIODISTAS

70 Países recibirán información directa a través de la televisión, que transmitirá ininterrumpidamente desde las 9 de la mañana hasta las 23:00 horas, a través de cuatro satélites. Por otra parte

#### COLUMBICULTURA

### El Campeonato Local de Villarreal con motivo de las fiestas de San Pascual Baylón

Rotundo éxito de la Sociedad Columbicultora "La Unión de Villarreal" por la eficiente realización de su Campeonato Local Anual de Palomos Deportivos, que fue patrocinado por el Ilmo. Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes, con motivo de las fiestas de San Pascual Baylón.

La iniciación de los actos programados fue con Santa Misa en la Iglesia Arciprestal, en sufragio de los aficionados fallecidos, asistiendo las Autoridades invitadas y una mayoría de los señores socios y familiares.

A las dos de la tarde tuvo lugar la tradicional comida de hermandad, que fue presidida por los señores Teniente Alcalde D. Eñías Casalta, Concejal de Deportes don Manuel Garrido, Rvdo. Cura Arcipreste D. Vicente Pascual, Mosen Vicente Blasco, el Comandante del Puesto de la Guardia Civil y el Presidente de la Sociedad D. Juan Bautista Batalla, que ostentaba la representación del Sr. Presidente de la Federación Provincial de Columbicultura de Castellón, D. Luis Castells Gimeno.

Al final de la misma dirigió la palabra a los asistentes D. Juan Bautista Batalla, competente Presidente de la Sociedad "La Unión" que agradeció la presencia de las dignas Autoridades, socios y deportistas columbicultores de distintas localidades.

El Concejal de Deportes del Ilmo. Ayuntamiento D. Samuel Garrido, aprovechó gustoso la oportunidad para expresar su complacencia para asistir a estos actos y ofreciendo su total colaboración para engrandecer el deporte columbiculor en Villarreal. El Rvdo. D. Vicente Pascual manifestó su simpatía por nuestro deporte al que conocía desde mucho tiempo, deseando un feliz desarrollo del acto deportivo y pidiendo a Dios nuestro Señor, conceda a todos salud, para poder asistir al Concurso del próximo año.

Todos fueron unánimemente aplaudidos por la numerosa concurrencia.

Seguidamente se procedió a dar cuenta del historial deportivo de los 34 palomos concursantes, produciéndose facetas muy emocionantes y después, a las seis de la tarde, soltóronse con una "sueltita" muy buena, que inmediatamente fue acosada con tesón, haciendo diversas paradas en hilos y antenas, hasta que a las 19:30 se paró en el palomar de D. Pascual Manzanet, pero allí, en la "cañizola" y "Cachapera", estaban los palomos "Canela" y "Cachorro", ambos de plumaje tosca-do, de los Sres. Manuel Gil y Cabrera Moner, juntos con el "Manix" y "Ufarte" del propietario del palomar, saliendo el "Cachorro" diez minutos después y haciendo el "Canela" a las 20:18 horas.

El Jurado, integrado por los Sres. Batalla, Manzanet, Asensio, Montón, Rubert, Fonfria, Gil y Cabrera, dio la siguiente clasificación:

"Canela", de D. Manuel Gil Juan, 181 puntos; "Manix" de don Pascual Manzanet, 138; "Ufarte" del mismo socio, 127; siguieron el "Cachorro" de D. Pascual Cabrera Bonet, "Piro" de D. José María Asensio, y "Mazizo" de don Pascual Segura.

Se les otorgaron Trofeos del Ilmo. Ayuntamiento, de la Sociedad "La Unión", del Sindicato de riegos y de la Caja Rural de Crédito.

El Premio de Regularidad, una copa de la Hermandad de Labradores, la ganó el palomo "Canela".

#### RESULTADO DEL CONCURSO DE NAVAJAS

El día 23 de mayo ppdo. celebró la Sociedad Columbicultora de Navajas su Concurso Anual Local, obteniendo 226 puntos el palomo "Titi" de D. Silvino Mañez Bonet, siguiéndole con dos puntos menos el "Gafas" del mismo propietario y el "Minimil" de D. Ramón Sanz Añeja y proclamándose Campeón de Regularidad el "Gafas". — AFICIONADO

## Gane 160.000 Pts. anuales

Se han convocado plazas en el Banco Hipotecario de España dotadas con 160.000 pts. anuales. No se exige ningún título. Para ambos sexos. 16 años. sin limitación de edad. Programa sencillo. Instancias hasta 1 de agosto.

También se han convocado 162 plazas en el Cuerpo General Auxiliar de Administración Militar. Para ambos sexos. 18 años sin limitación de edad. Se exige título de Brechiller Elemental o equivalente. Instancias hasta 18 de junio. Excelente retribución.

Solicite urgentemente (HOY MISMO) programa y modelo de instancia, acompañando 10 ptas. en sellos de Correos por cada oposición que le interese. Puede preparar ambas oposiciones EN SU PROPIO DOMICILIO. Una simple carta bastará para cambiar su parecer. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID.

## SERGU ganó al sprint, la etapa de ayer en la Vuelta a ITALIA

### FUENTE se impuso en la montaña, consolidando su primer puesto en la clasificación

SOTTOMARINA LIDO, 3. (AIFI). — El belga Patrick Serou ha vencido en la 13 etapa del Giro, en un "sprint" final disputado por la mayoría de los componentes del pelotón general. Michelotto conserva la "maglia" rosa.

CHILOGGIA-SOTTOMARINA LIDO (Italia), 3. (AIFI). — Serou, ex-recordman mundial de la hora, ha vencido al sprint a su eterno rival en esta Vuelta, el italiano Marino Basso, quien le había vencido en esta modalidad del sprint en el presente Giro en tres ocasiones anteriores.

La etapa, con 3 metas volantes y un puerto puntuable, no tuvo ningún interés, ya que todos los corredores rodaron en el pelotón, superando la media horaria prevista de 38 kms., a pesar del intenso calor que hizo, que fue el gran protagonista, y en los últimos kilómetros, se han producido varios tirones e intentos de fugas, que no prosperaron.

En la meta volante de Mori, 56 kilómetros de la salida, venció Franco Mori. En el puerto de "Pian Delle Guraze" a 91 kms. de la salida, se impuso el español José Manuel Fuente, que consolidó con ello su posición en el Gran Premio de la Montaña. Fuente logró sacar una apreciable ventaja, que perdió luego en el alto, ya que esperó a sus compañeros, para tomarse un refresco. A 137 kms. de la salida estaba la segunda meta volante, la de Vicenza, en la que se impuso el holandés Wartmans, para ser vencedor en Padova, tercera meta volante, el italiano Santembroggio había adquirido una pequeña ventaja sobre el pelotón, que luego no pudo mantener.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Patrick Serou (Bél.) en 5-41-50, media de 38'263 kh.
- 2.—Marino Basso (It.) id.
- 3.—A. Van Springel (Bél.) id.
- 4.—Franco Bitossi (It.) id.
- 5.—Luigi Egazobza (It.) id.
- 6.—Dino Zandegu (It.) id.
- 7.—Felice Gimondi (It.) id.

- 8.—Ole Ritter (Din.) id.
- 9.—Mauro Simonetti (It.) id.
- 10.—Marinus Wagtmans (Hol.) id.
- 11.—Motta (It.) id.
- 12.—Francioni (It.) id.
- 13.—Dancelli (It.) id.
- 14.—Crepaldi (Bél.) id.
- 15.—Van Clooster (Bél.) id.
- 16.—Polidori (It.) id.
- 17.—PERURENA (España) id.
- 18.—Boifava (It.) id.
- 19.—Houbrechts (Bél.) id.
- 20.—Giuliani (It.) id.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Claudio Michelotto (It.) 63 h. 07' 04"
- 2.—Aldo Moser (It.) a 218"
- 3.—Gosta Pelterson (Suecia), a 437"
- 4.—Uro Colombo (It.) a 5'36"
- 5.—Paolini (It.) a 6'27"
- 6.—Van Springel (Bél.) a 6'38"
- 7.—Houbrechts (Bél.) a 7'52"
- 8.—Galdós (Esp.) a 8'96"
- 9.—Wartmans (Hol.) a 8'34"
- 10.—Schiavon (It.) a 9'39"
- 11.—Panizza (It.) 63-16-59
- 12.—Gimondi (It.) 63-19-07
- 13.—Bitossi (It.) 63-19-23
- 14.—Giuliani (It.) 63-20-24
- 15.—Vianelli (It.) 63-20-37
- 16.—Parísato (It.) 63-20-56
- 17.—Zilholi (It.) 63-21-3
- 18.—Cavalcanti (It.) 63-23-16
- 19.—Fabbri (It.) 63-23-49
- 20.—Malgini (It.) 63-27-19
- 21.—López Carril (Esp.) 63-27-38

#### LOS ESPAÑOLES EN LA GENERAL

- 23.—Uribe Zubia, 63-29-91.
- 30.—Zubero, 63-44-28.
- 32.—Perurena, 63-49-28.
- 35.—Gabica, 63-50-02.
- 43.—Gandarias, 63-55-02.
- 55.—Manzanque, 64-07-40.
- 61.—Fuente, 64-11-05.

#### LOS ESPAÑOLES EN LA ETAPA

- 17.—Perurena, 5-41-50.
- 37.—Uribe Zubia, id.
- 43.—Manzanque, id.
- 42.—Galdós, id.
- 57.—Zubero, id.
- 58.—Gandarias, id.
- 59.—López Carril, id.
- 62.—Gabica, id.
- 69.—Fuente, id.

#### CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTAÑA, EN LA ETAPA

Paso por el monte "Pian delle Furazze" 1.159 metros. (Primera categoría).

- 1.—Fuente (Esp.), 50.
- 2.—Parísato (It.), 30.
- 3.—Panizza (It.), 20.

#### CLASIFICACION GENERAL "GRAN PREMIO DE LA MONTAÑA"

- 1.—Fuente (Esp.), 160.
- 2.—Parísato (It.), 120.
- 3.—López Carril (Esp.), 80.
- 4.—Sorrini (It.), 60.
- 5.—Boifava (It.) y Tosello (It.), 50
- 7.—Gandarias (Esp.), 40.
- 8.—Ritter (Din), Dancelli (It.) y Houbrechts (Bél.), 30.
- 11.—Gimondi (It), Swerts (Bél), Bitossi (It), Vianelli (It), Chiapanno (It), Urbani (It) y Panizza (It), 20 puntos.
- 18.—Motta (It), Mori (It), Pelterson Gosta (Suecia), Morroli (It) y Uribe Zubia (Esp.), 10 puntos.

#### EDDY MERCKX GANÓ LA PRIMERA ETAPA DEL MIDDY LIBRE

BEZIERS, 3 (AIFI). — La primera etapa de la carrera ciclista Carcassonne-Beziers, del "Midi Libre", con 166 kilómetros, conoció un principio bastante monótono. Esta monotonía fue rota por Eddy Merckx en el puerto "Treize Vents", punto en el que arranco, llevándose detrás once corredores. Entre los que quedaron atrás hubo un intento de Agosthino, Aibar, Tamames y Leman, para alcanzar a los escapados, que resultó infructuoso. El "sprint" fue iniciado por Merckx al desembocar en la línea recta. El corredor belga se situó cerca de las barreras que protegen al público y ninguno de los ciclistas que le acompañaban consiguió pasarle

#### CLASIFICACION

- 1.—Eddy Merckx (Bél.), 4-41-32
- 2.—Verbeek (Bél.), id.
- 3.—Guimard (Fr.), id.
- 4.—Dierckx (Bél.), id.
- 5.—Santy (Fr.), id.
- 15.—TAMAMES, 4-44-46.
- 19.—MARTOS (Esp.), id.

## Trofeo Federación Española

#### RESULTADOS

Torrot OAR, 20; C. D. Burriana, 8 Kelvinator 17; Colegio Menor, 16

#### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Colegio Menor	5	4	0	1	69	57	8
Torrot OAR	5	2	1	2	66	54	5
Kelvinator	4	2	0	2	58	53	4
C. D. Burriana	4	0	1	3	42	71	1

#### COMENTARIO

El Colegio Menor Santa María del Lidón al ser derrotado por el Kelvinator por un solo gol de diferencia, se proclama anticipadamente vencedor del Trofeo Federación Española, aunque perdiese a domicilio frente al C. D. Burriana, por haber vencido al equipo vinaroense en el primer partido por 5 goles. Al Kelvinator le ha cabido el honor de conseguir la primera victoria sobre el Colegio Menor en la actual competición y se perfila como favorito para la obtención del segundo puesto, aunque el Torrot OAR le opondrá una seria resistencia.

#### EL DELEGADO PROVINCIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES ENTREGARA AL COLEGIO MENOR EL PROXIMO VIERNES LOS TROFEOS DE CAMPEON PROVINCIAL DE 1.ª CATEGORIA Y TROFEO FEDERACION ESPAÑOLA

El próximo viernes y una vez finalizado el partido Colegio Menor-C. D. Burriana que dará comienzo a las 20 horas, el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes hará entrega al Colegio Menor del Trofeo de Campeón provincial de 1.ª categoría que lleva su nombre y del Trofeo Federación Española.

#### CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

#### RESULTADOS

CM, Castellón, 12 INEM de Vall de Uxó, 14. E. Ramos, 22; C. Juvenil, 13.

#### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Vall de Uxó	12	10	2	0	197	78	22
Benicarló	11	8	1	2	160	125	17
E. Ramos	11	7	0	4	176	105	12
Kelvinator	11	4	1	6	131	142	9
Castellón	11	3	0	8	122	157	6
C. Juvenil	12	2	0	10	92	237	4
Simancas	10	3	0	7	86	132	4

#### LOS CLUBS E. RAMOS Y SIMANCAS, FIGURAN CON DOS PUNTOS MENOS POR SANCION FEDERATIVA

#### COMENTARIO

El INEM de Vall de Uxó se ha proclamado campeón provincial juvenil con todo merecimiento pues ha terminado la competición imbatido.

#### ATLETISMO

## El Trofeo Presidente de la Federación Provincial

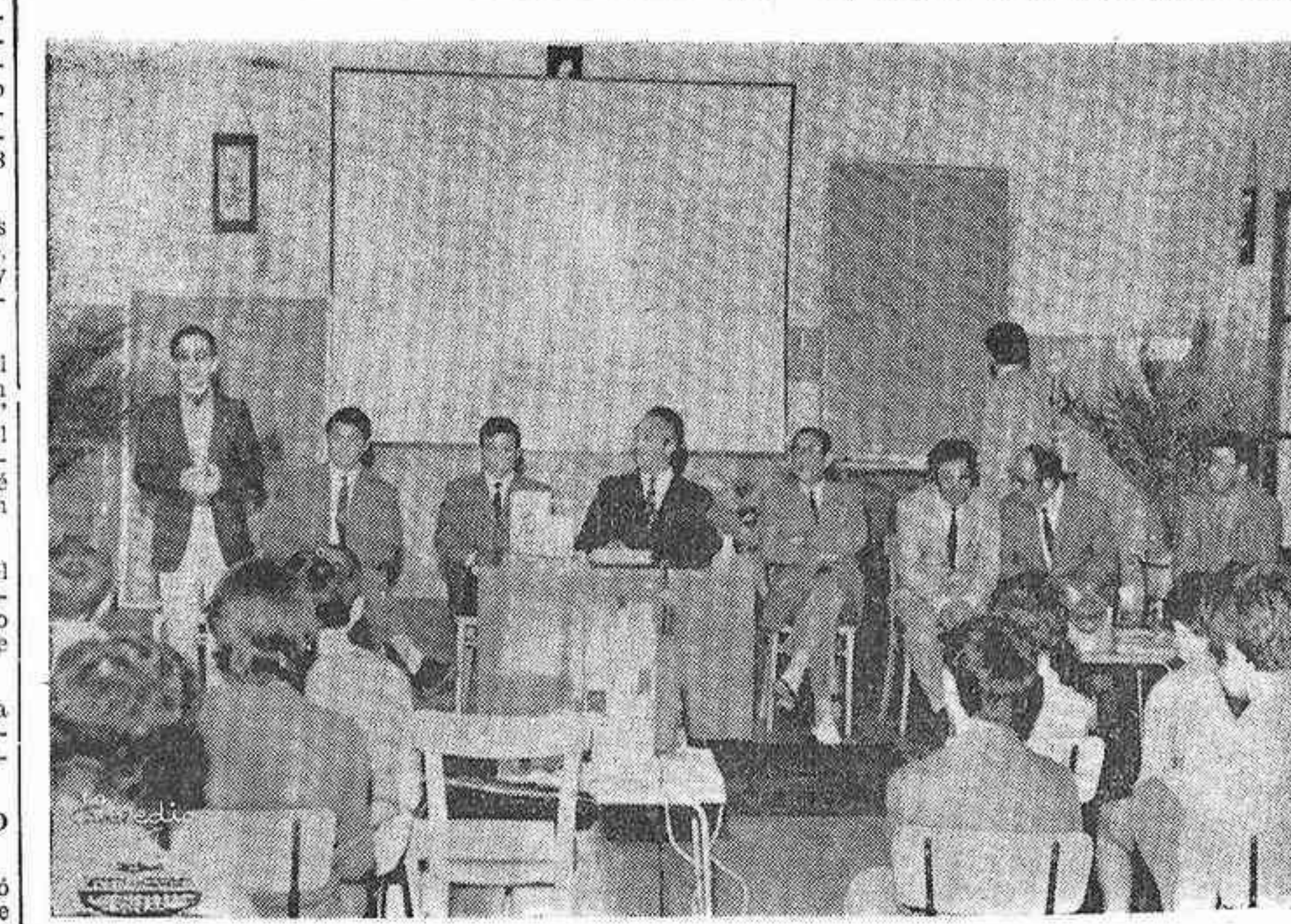
El sábado, a las cuatro de la tarde se celebraron en el Estadio Castalia nuevas pruebas de selección juniors que discurrieron con un alto espíritu atlético.

El día siguiente domingo, a las diez de la mañana, como estaba anunciado y con extraordinaria animación como en la jornada anterior, de un público que cada vez se interesa más en Castellón por el deporte rey, tuvo lugar en el mismo recinto deportivo el Trofeo Presidente Federación Provincial de Atletismo en el transcurso del cual se obtuvieron los nuevos records siguientes: Pero, fijado en 10'45 por el senior del O.J.E. Noulas Juan Molés Herrero; relevos 4 x 100, establecido en 49-3 por el conjunto junior de la Cultural Deportiva, y 100 m.l. infantil que Miguel Arnau Vedri del Castalia O.J.E. baja a 11-3.

Finalizada la competición, por el Presidente de la Federación Provincial de Atletismo, don Pedro Sánchez Sánchez, se hizo entrega del galardón disputado al Castalia O.J.E., merecido ganador de este I Trofeo Presidente Federación Provincial de Atletismo.

MAESTRE

## El II Trofeo de Tenis «DIPUTACION PROVINCIAL»



Se celebró ayer el sorteo del segundo trofeo de tenis «Diputación Provincial», en el colegio de la Diputación y estuvo presidido por D. Rodrigo Segura, Delegado Provincial de la Juventud; D. Germán Reguillo, Diputado Delegado de dicho Centro; D. Miguel González Taus, y el Dr. D. Genaro Compañ.

Hizo la presentación del trofeo el Preceptor del Colegio a los jóvenes deportistas, que en número de ochenta tomarán parte en esta

competición, representando a los centros escolares y a los clubs de la capital y provincia.

Seguidamente se procedió al sorteo de las dos categorías, infantil y juvenil, de los encuentros que se jugarán a partir del próximo sábado.

Tras haber fijado en los tableros el orden de encuentros, el Dr. Compañ ofreció una magnífica película de cine deportivo de su propiedad en la que se pudo ver un gran derroche de técnica y una magnífica exposición de lo que es el tenis. El Dr. Compañ fue ampliamente aplaudido por su magnífica realización.

Finalmente la Junta de Colegiales del Colegio de la Diputación ofreció un vino español a las autoridades y a todos los participantes.



# Nunca nuestro país ha tenido una estabilidad política más fuerte

## Dijo el Ministro de Industria al inaugurar la Feria de Muestras en Barcelona

**B**ARCELONA, 3. (Pyresa). — "Quiero reafirmar mi confianza en el futuro que se ofrece a la industria española, un futuro realmente prometedor. Contamos con una conciencia nacional de que nuestro progreso en los próximos años sólo puede aumentarse en un desarrollo industrial acelerado. Contamos con una voluntad política decidida a lograrlo, con un III Plan de Desarrollo que va a programar un ritmo de crecimiento más alto que en planes anteriores, con un programa de acercamiento a Europa que despeja muchas dudas y con importantes proyectos que han de ser realidad en un futuro muy próximo", dijo el Ministro de Industria, D. José María López de Letona, durante el acto inaugural de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona.

El Ministro fue saludado a su llegada por las primeras autoridades provinciales y locales, embajadores de diversos países representados en el certamen y comité ejecutivo de la Feria.

En primer lugar, pronunció unas palabras el señor Ribera Rovira, presidente del mencionado comité ejecutivo, quien afirmó que la reactivación económica del país se va produciendo, aunque a un ritmo más lento del deseado. Indicó que esperaba que la Feria sirviera para dar un mayor impulso al proceso expansivo.

Habló después el Alcalde de Barcelona, D. José María de Porcillos, quien señaló el doble objetivo de la Feria: estímulo económico para la expansión del país y un plano de relación de todo tipo con los visitantes de tantos países cuya presencia nunca ha faltado al certamen desde su primera edición.

El señor Díaz Muñoz, Comisario General de Ferias y Exposiciones, señaló en su intervención la potencia de esta Feria que cuenta con 29 sectores perfectamente definidos y un denso programa de jornadas técnicas. El señor Díaz Muñoz afirmó que ya ha entrado en funcionamiento un nuevo servicio del Ministerio de Comercio para potenciar las salidas al exterior de los industriales y comerciantes españoles.

### INTERVENCIÓN DEL MINISTRO

A continuación, intervino el señor López de Letona quien, entre otras cosas, dijo: "Ofrece España las mismas seguridades políticas de permanencia y continuidad que los países europeos de alto desarrollo industrial. Hay que decir, frente a todos los espiritus agoreros, que nunca nuestro país ha tenido una estabilidad política más fuerte. Tenemos una constitución que impide los bandazos políticos y unos mecanismos de seguridad que salvaguardan la pervivencia y aseguran la continuidad".

El Ministro señaló que las medidas de reactivación tomadas por el Gobierno fueron correctas, pero que ésta no podía producirse de un modo claro e inmediato, como hubiera sido el deseo empresarial, porque no era este el efecto pretendido. "Una reactivación más rápida — afirmó el señor López de Letona — podría haberse conseguido con medidas más incisivas, pero con el grave riesgo de sobrepasar unos límites prudenciales, lo que habría obligado, poco tiempo más tarde, a adoptar nuevas medidas de signo contrario".

Se refirió a la preocupación del Gobierno por la evolución de alza del coste de vida que, dijo, proviene en buena parte de las tensiones inflacionistas que registran los países industriales con los que competimos, así como la competencia y el grado de utilización de la capacidad productiva.

"Las decisiones empresariales", señaló el Ministro, "juegan un papel de importancia capital, sobre todo cuando se trata de salir de una fase depresiva". "La década de los 70 — prosiguió — deberá conocer un crecimiento intenso de la economía española, un crecimiento que ha de ser necesariamente superior al que experimenten los demás países europeos. El objetivo de "acortar distancias" respecto a otros países se anuncia fácilmente, pero no se si todos somos conscientes del esfuerzo que supone. Por ejemplo: el IV plan francés prevé un crecimiento anual del 75 por ciento para el producto industrial. Si nosotros sólo crecemos un punto por encima, es decir el 25 por ciento, tardaríamos 142 años en alcanzar el mismo grado de desarrollo industrial que Francia".

El Ministro se refirió al anteproyecto de ley sobre ordenamiento de la industria que "no ha de limitarse al marco de actuación del sector privado, sino que ha de tratar de acomodarlo o adaptarlo a las circunstancias de cada momento". "El Gobierno — dijo el señor López de Letona — no pretende coartar la iniciativa privada ni desea ir poniendo bajo control estatal grandes parcelas de nuestra industria. Por el contrario, intenta fomentar dicha iniciativa, reforzándola y protegiéndola, como se proclama en nuestros textos constitucionales. Sin embargo, el Estado no puede ser neutral en la vida económica del país, sino que debe encauzarla en la dirección que más le convenga

a un desarrollo estable y sostenido". A este respecto aludió a las actividades del I. N. I. que, actuando al servicio del interés general, tiene que invertir en ocasiones en sectores y empresas de baja o nula rentabilidad.

Respecto a la localización industrial, el señor López de Letona afirmó que la política de la localización industrial debe ser puesta al día con imaginación creadora y que es preciso que las provincias, ciudades y pueblos se concienten de que la solución de sus problemas no está necesariamente en forzar la localización de industrias en sus entornos geográficos.

"El Ministerio de Industria — terminó el señor López de Letona — cree que es absolutamente necesario crear un nuevo mecanismo de ayuda a la iniciativa privada y contar con nuevos instrumentos que hagan posible la pervivencia de empresas en situaciones difíciles, pero superables con apoyo adecuado".

Finalizado el discurso, el Ministro y acompañantes recorrieron detenidamente las instalaciones de la Feria de Muestras.

Su  
Bar-Restaurante  
en Castellón  
**PORTAL DE L'OM**

# Los agricultores leridanos, inquietos por el trasvase de aguas del Ebro a la región levantina

## Con motivo del acuerdo de la Comisión de Agricultura del Consejo Económico Sindical de la Región Valenciana

**L**ERIDA, 3. (Cifra). — Reina cierta inquietud entre los agricultores leridanos y sus entidades más representativas ante la noticia de que por el Centro de Estudios Hidrográficos es elaborado un anteproyecto sobre el trasvase de aguas del Ebro a la región levantina. Esta noticia coincide con el acuerdo adoptado por la Comisión de Agricultura del Consejo Económico Sindical de la Región Valenciana que urge la total ejecución de las cinco fases del Plan Bajo Ebro-Margen Derecha.

Según la Ponencia sobre regadíos, hecha pública por el Consejo Económico Sindical Interregional del Ebro, se acredita, entre otras cosas, que después de atendidas las necesidades de la cuenca del Ebro, pueden disponerse, como máximo, para el trasvase a las provincias de Levante de unos 700 hectómetros, que se reducirán, como cifra más probable, a 330 sin contar el regadío de Chertacáliz, que necesita, por lo menos,

unos doscientos millones de metros cúbicos.

Argumentan, por otra parte, que el agua transportada a los regadíos levantinos se destina a la producción de cítricos, y crecen los problemas de comercialización que ya comienzan a experimentarse. En cambio, se calcula que para el año 1980 España se encontrará en situación deficitaria respecto al maíz, forrajeras y remolacha, calculándose que se precisarán unas 350.000 hectáreas para el maíz; 100.000 para el forraje y 500.000 de remolacha, cultivos todos ellos destinados a aumentar la cabida ganadera de la nación y proveer las necesidades de consumo de carne.

Añaden que estos tres cultivos suelen darse con especial facilidad en las tierras de la depresión del Ebro, mejor que en otro lugar del país y cuyo tipo de explotaciones y la topografía se prestan a la utilización de la mecanización más avanzada y también las inversiones totales por hectárea re-

sultan muy inferiores a las de Levante.

Representantes de las provincias de Tarragona y Lérida, que se consideran las más afectadas por el trasvase de aguas del Ebro a Valencia, se reunirán mañana. Se argumenta que el trasvase constituye una amenaza para los regadíos de Lérida y Tarragona, así como para todos los futuros aprovechamientos hidráulicos de Cataluña.

**El Delegado Nacional de la Familia propuso se solicite la unificación de la protección a subnormales y minusválidos**

**AYER A LA COMISION DE TRABAJO DE LAS CORTES**

**M**ADRID, 3. (Pyresa). — La Comisión de Trabajo de las Cortes, que dictamina el proyecto de ley de protección a las familias numerosas, han aprobado en la sesión de hoy los artículos en los que se fijan las condiciones para la existencia legal de la familia numerosa y la clasificación de la misma en razón del número de hijos.

La sesión se inició a las cinco y cuarto de la tarde con el debate sobre ampliación del límite de edad exigido a los hijos para que sus respectivas familias gocen de los beneficios que en la ley se otorgan. La tesis mayoritariamente defendida fija este límite en 23 o en 28, en el caso de que los hijos siguieran estudios apropiados a su edad. Cuando en razón de la edad de los hijos las familias dejen de gozar de los beneficios otorgados en la ley, tales familias debieran gozar de un título honorífico de familia numerosa. Esta fue la petición de otro de los emendantes. Un tema de discusión paralelo fue el del control de la natalidad y la revisión del concepto de familia numerosa, que actualmente se está operando en numerosos países. Pero sobre este tema no se adoptó decisión alguna.

Los artículos 4 y 5 del proyecto fueron dictaminados por unanimidad. Sus respectivas redacciones son las siguientes:

**ARTICULO 4.** — "Para la existencia legal de la familia numerosa será necesario que los hijos reúnan las siguientes condiciones:

1.— Ser solteros y menores de 21 años, o tener la consideración de subnormales o minusválidos, o estar incapacitados para todo trabajo, en los términos que reglamentariamente se determinen.

El límite de edad se ampliará hasta los 25 años, mientras realicen estudios que se consideren adecuados a su edad y titulación en los términos que reglamentariamente se determinen, así como por razón del cumplimiento del servicio militar en el reemplazo de quinta normal.

2.— Convivir con el cabeza de familia. No se apreciará la falta de esta condición en los casos de separación transitoria por traslado de lugar de trabajo en territorio español o en régimen local de emigración o por razones de estudio de internamiento en un centro sanitario u otros similares.

3.— Dependier económicamente del cabeza de familia, salvo en los supuestos previstos en el párrafo segundo del artículo 3.º, se considerará que se mantiene la dependencia económica:

a) Si el hijo obtiene unos ingresos no superiores al doble del salario mínimo interprofesional, fijado legalmente para los trabajadores mayores de 18 años.

b) Si el hijo está incapacitado para el trabajo y la cuantía de su pensión, si la hubiere, no excede del importe del doble de dicho salario.

c) Si el cabeza de familia o su cónyuge está incapacitado para el trabajo.

d) Si falta el padre y el hijo contribuye al sostenimiento de la familia, en los casos y condiciones que reglamentariamente se determinen.

e) Si el cabeza de familia está jubilado o en cualquier caso tiene más de 65 años".

**ARTICULO 5.º** — "Tanto el cabeza de familia como los hijos deberán ser españoles y tener su residencia en territorio nacional, salvo en los supuestos a que alude la condición segunda del artículo cuarto.

A estos efectos, se equiparan a los españoles los hispanoamericanos, portugueses, brasileños, andorranos y filipinos que residan y se encuentren legalmente en te-

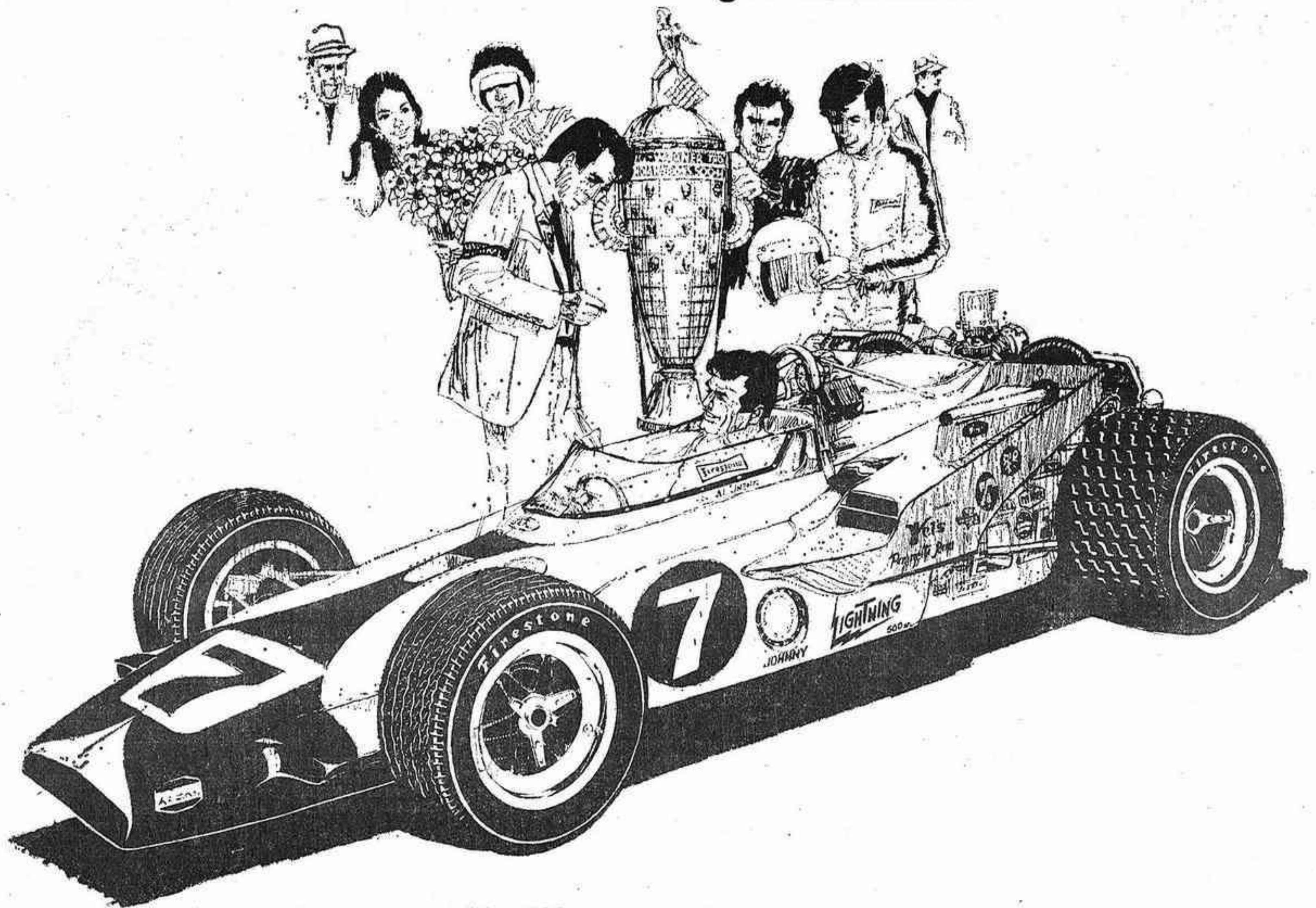
En tipos normal y sin cámara

# 500 millas a 253,7 Kms/hora

## Al Unser (Johnny Lightning Special/Firestone) vencedor en Indianapolis

Ha sido la 48 victoria de Firestone en las 55 ediciones de la carrera más rápida y dura del mundo, la auténtica "carrera del neumático", donde se hace historia desde 1911. Pero como buen veterano, Firestone sabe que lo

que más se gana en las carreras es experiencia para hacer buenos neumáticos de serie. Como los de la familia Cavallino. Por eso, **Firestone es un campeón que sigue corriendo.**

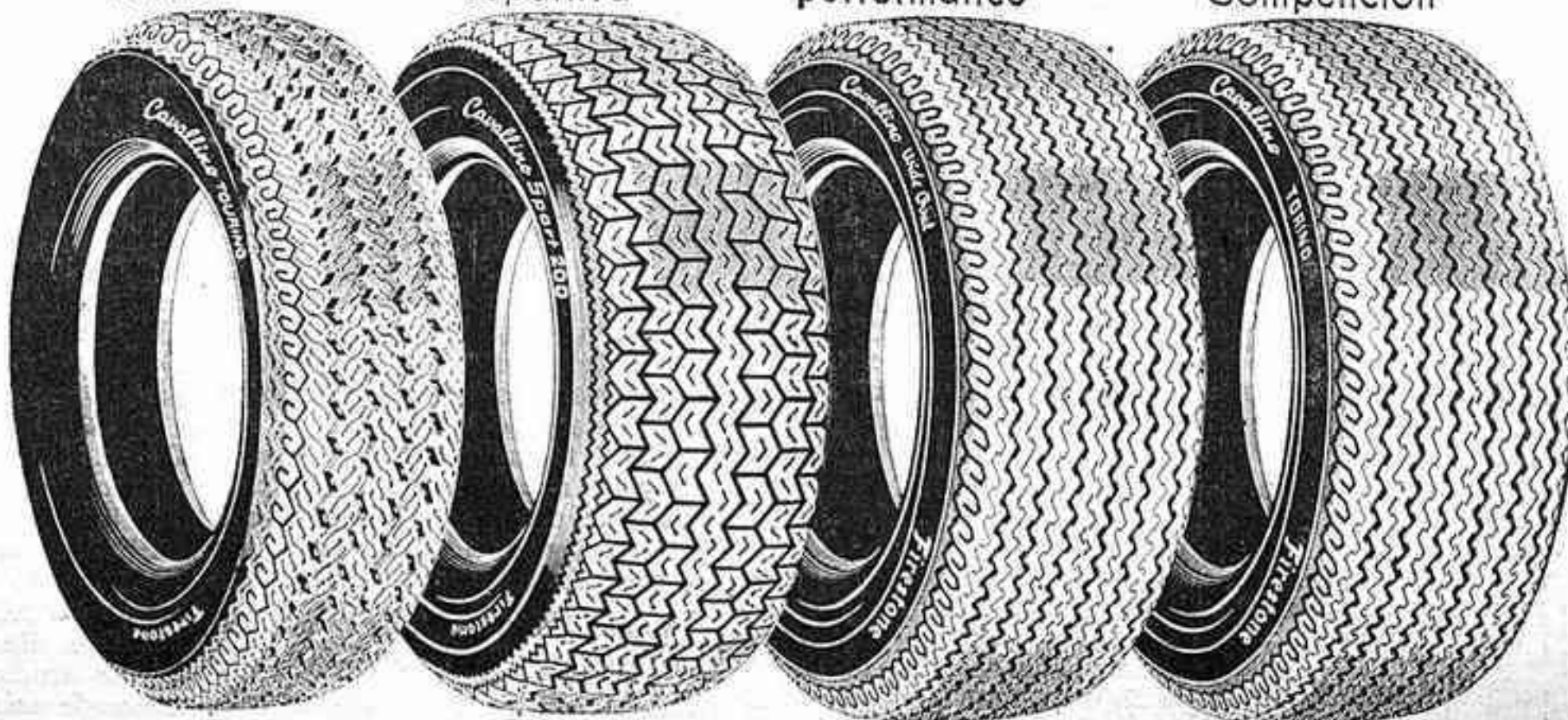


**TOURING**  
Conducción normal

**SPORT 200**  
Conducción deportiva

**WIDE OVAL**  
Alta "performance"

**W. O. RALLYE**  
**W. O. TORINO**  
Competición



**Cavallino / Firestone**  
**Neumáticos nacidos de las victorias**



En tipos normal y sin cámara

Pasa a la siguiente



# IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

## Sin alicientes

MADRID, 3 (PYRESA). — La tercera sesión de la semana ha transcurrido sin pena ni gloria. La mayoría de los corros han mostrado pesadez operativa. Tan sólo los valores aislados han tenido una aceptable presencia de la demanda. Bancos, monopolios, químic y textiles han sido los más activos de cara a la posición dinero, si bien esta actividad no ha sido muy expresiva. Hoy ha finalizado la ampliación de Hidrola, que cierra con la acción a 230, y el derecho a 70/50. Al cierre, continuaba el mercado en posición sosa y desangelada.

Al cierre, las posiciones quedaban muy equilibradas.

### MAS ANIMACION

BARCELONA, 3. (Cifra). — Algo más de animación registró la Bolsa de Barcelona, aunque no hubiera excesiva trascendencia en los cambios. El índice general subió ligeramente tras los contados retrocesos de las últimas jornadas.

En el correo de acciones, se cotizaron 73 clases de acciones, de ellas 23 en alza, 31 en baja y 19 sin variación.

# Taurinas Taurinas

## EL CAUDILLO y su esposa asistieron a la corrida de BENEFICENCIA en MADRID

### MALA TARDE DE ANTONIO BIENVENIDA Y DOS OREJAS PARA CURRO RIVERA

MADRID, 3. Crónica exclusiva para "Pyresa" por Carlos Briones, Director de "El Ruedo". — Con lleno de "no hay billetes" se ha celebrado la tradicional corrida de la Beneficencia, organizada anualmente por la Diputación Provincial de Madrid. Como ya es habitual en este festejo, desde el palco de honor, presenciaron la corrida Su Excelencia el Jefe del Estado y esposa, acompañados por

el Ministro de la Gobernación, Presidido en esta ocasión, el Director General de Seguridad.

La plaza aparecía bellamente engalanada con flores y gallardetes. Una prolongada salva de aplausos acogió la llegada del Caudillo al palco de honor, mientras sonaba el himno nacional. La corrida, por el reciente percance de Andrés Vázquez, quedó reducida a un mano a mano Antonio Bienvenida y Curro Rivera, con toros de los Herederos de Felipe Bartolomé.

chazos y una estocada delantera. (Ovación y saludos desde el tercio). Al tercero lo mató de cuatro pinchazos (algunos pitos). Para liquidar al quinto necesitó de un pinchazo y un bajonazo escandaloso. (Pitos). En resumen, Bienvenida ha estado deslucido, sin confianza y sin pisar el terreno que deben pisar los toreros para triunfar.

## Que nadie crea que la doctrina de la Falange es propiedad exclusiva de nadie

### Dice ANTONIO CASTRO VILLACAÑAS

MADRID, 3. (Pyresa). — Sobre el tema "Los falangistas: pasado, presente y futuro", ha pronunciado una conferencia el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio y Televisión, don Antonio Castro Villacañas. El conferenciante manifestó al comienzo de su conferencia que aportaba su personalísima manera de entender el pasado, presente y futuro de la Falange, con ánimo de contribuir a formar los criterios que hayan de presidir la colectiva o individual acción política.

"No creo pueda tacharse de exagerado si digo que a muchos españoles nos agobia una cierta sensación de desconcierto cuando contemplamos nuestro actual panorama político". Añadió seguidamente el Sr. Castro Villacañas que esto era un fenómeno de amplitud mundial, que por tanto era muy lejano de ser propio y exclusivo de España.

"A mi juicio — dijo más adelante — en su conferencia — y dentro del común fenómeno que llamamos Falange, cabe distinguir entre la "Falange" y las "Falanges", el falangismo y los falangistas. A continuación, definió cada uno de estos conceptos y así manifestó que la "Falange" es una filosofía y un estilo, un modo de pensar y un modo de ser. Las "Falanges" son aquellas organizaciones polí-

ticas que a lo largo de nuestra reciente historia contemporánea han tratado de trasladar al plano de lo real el modo de ser y el modo de pensar de la Falange. El falangismo es una conciencia política y social infundida al pueblo español desde la "Falange", a través de las "falanges". Los falangistas son aquellos españoles que tratan de vivir, día a día, el estilo y el pensamiento de la "Falange" unas veces en forma personal y aislada, otras dentro de la organización de las "falanges".

Se extendió a continuación en consideraciones sobre cada uno de estos términos. "Que nadie crea — dijo el Sr. Castro Villacañas — que la doctrina de la Falange es propiedad exclusiva de nadie o que ha quedado fijada para siempre por la muerte de quienes primero la formularon. La Falange, como todas las ideologías, es algo público, y cualquiera puede apropiarse de ella, quiera decir, que cualquier español e incluso extranjero, sin necesidad de considerarse falangista, puede hacer suyos todos o algunos de los puntos esenciales de nuestra doctrina, para defenderlos tal y como son; para ampliarlos o mejorarlos, o simplemente para expresarlos de otra manera más ajustada a la circunstancia, lugar o tiempo".

El Sr. Castro Villacañas dijo que la doctrina de la Falange es propiedad exclusiva de nadie o que ha quedado fijada para siempre por la muerte de quienes primero la formularon. La Falange, como todas las ideologías, es algo público, y cualquiera puede apropiarse de ella, quiera decir, que cualquier español e incluso extranjero, sin necesidad de considerarse falangista, puede hacer suyos todos o algunos de los puntos esenciales de nuestra doctrina, para defenderlos tal y como son; para ampliarlos o mejorarlos, o simplemente para expresarlos de otra manera más ajustada a la circunstancia, lugar o tiempo".

El festejo fue televisado en directo a toda España.

Los toros no han sido modelo de bravura. Han creído dificultades a los de a pie, algunos de ellos eran mansos de solemnidad, y todos, de salida, buscaban las tablas, sin duda esperando huir. Los mejores para los de a pie, a mi juicio, fueron el tercero, quinto y sexto, que llegaron muy bien a la muleta. Los diestros brindaron la muerte de sus primeros enemigos, al Jefe del Estado. El brindis del torero mexicano Curro Rivera, fue muy ovacionado. Dijo textualmente: "Voy a tener el honor de brindar la muerte de este toro por su bienestar y el de España entera. ¡Arriba España! ¡Arriba México!"

ANTONIO BIENVENIDA, a mi juicio, ha tentado con demasiada precipitación a la suerte. Venir a Madrid en tres tardes casi seguidas, y en esta última, y éste es el detalle más importante, con la presencia de millones de espectadores de toda España, era un grave riesgo para un torero con la edad de Antonio Bienvenida que, él sabrá por qué, ha tenido que volver a los ruedos. La plaza de Madrid, lo escribí recientemente, es "bienvenida", pero no así toda España, que hoy le ha visto y sin duda lo ha juzgado. Sus dos tardes anteriores en San Isidro, sin redondear una gran faena, fueron de mucho éxito para el torero. Exito que ha debido administrar mejor y no aceptar un mano a mano en corrida de tanta solera y responsabilidad. Antonio Bienvenida, en sus tres toros — dos de ellos buenos, el tercero y el quinto — no es que haya estado realmente mal, pues alguien que conoce el oficio tan bien como él, no puede estar nunca mal a secas. Pero eso no es suficiente para salir aliroso de los ruedos tarde de tarde. Hay que pisar un terreno que Bienvenida esta tarde no pisó y tener unas facultades que, por muy bien cuidado que se esté físicamente, un hombre de cincuenta años no tiene. Estuvo toda la tarde aprovechando, torciento muy lejos, aprovechando siempre la embestida de la res, sin llegar ninguna serie de pases. Al primero lo pasaportó de tres pin-

chazos y una estocada delantera. (Ovación y saludos desde el tercio). Al tercero lo mató de cuatro pinchazos (algunos pitos). Para liquidar al quinto necesitó de un pinchazo y un bajonazo escandaloso. (Pitos). En resumen, Bienvenida ha estado deslucido, sin confianza y sin pisar el terreno que deben pisar los toreros para triunfar.

CURRO RIVERA, flexible, juvenil y alegre, llega con suma facilidad al público, que se divierte, entretiene y emociona a veces con el toro peculiar de este diestro azteca, al que no es difícil pronosticar una brillante temporada en España. Le sobra valor y va con decisión a los toros, tiene ansias de triunfo y un repertorio muy variado en su toreo. Quizá — también lo hemos apuntado ya — abuse de cimbrar la cintura, pero esto lo cubre con un arrojo poco común y un coraje a veces impresionante. Si su toreo no es de un clasicismo puro, si tiene en cambio variedad y fuerza para ganarse a los públicos. Mata muy bien y se suele dejar ver siempre tras el acero. Al segundo toro lo mató de estocada un poco tendida. (Oreja y vuelta triunfal). Al cuarto de la tarde, lo pasaportó de dos pinchazos y estocada hasta la bola (silencio). Al sexto, sobrero de 577 kilos, que dio un espectacular salto de salida, llegando casi a los tendidos, e hiriendo en su caída al callejón al banderillero de Antonio Bienvenida, Rafael Martín "Rubichi", que sufrió doble fractura en el brazo derecho, lo líquido de pinchazo y estocada (oreja).

Las muestras de afecto y cariño a Su Excelencia el Jefe del Estado y esposa, volvieron a surgir una vez terminado el festejo, así como a la salida de la plaza.

## El Subsecretario del Foreign Office regresó a LONDRES

MADRID, 3 (Pyresa). — A las ocho y cinco de la tarde de hoy salió de Barajas con dirección a Londres el Subsecretario de Asuntos Exteriores inglés, Adennis Arthur Greenhill, que ha permanecido durante dos días en Madrid, donde ha tomado contacto con altos cargos del Ministerio de Asuntos Exteriores español.

Acudieron a despedirle el Embajador británico y alto personal de la Embajada.

### Cotizaciones

**FONDOS PUBLICOS:**  
Interior 4%, 122  
Amort. 3,50%, 107/50  
Bco. Hipotecario exentas, 100  
Cto. Local Lotes viejos, 97/50

**ACCIONES**

**BANCOS:**  
Bilbao, 820  
Exterior, 382  
Central, 855  
Banesto, 752  
Fomento, 566  
G. Comercio, 718  
Hispano, 704  
Iberico, 788  
Popular, 780  
Santander, 756  
Valencia, 1.096

**ELECTRICAS:**  
R. Zaragoza, 97  
Fecsa-grandes, 225/25  
Fecsa-pequeñas, 225/50  
Fenosa, 162  
Cantábrico, 220  
Hidroila, 230  
Iberduero, 290  
Nansa, 141  
Sevillana, 218/50  
Eléctrica Madrileña, 210

**ALIMENTACION:**  
Aguila, 303  
Azucarera, 150  
Ebro, 690

**CONSTRUCTORA:**  
URBIS, 266  
Inversiones, 487  
Fontisa, 889/55  
Vamosa, 125  
Crecinco, 388/99  
Gesteval, 89/02  
Nuvofondo, 1.376/70  
Renifondo, 321/97

**MINERAS:**  
Felguera, 66/50  
Ponferrada, 133

**MONOPOLIOS:**  
Campsa, 308/50  
Tabacalera, 208

**NAVEGACION:**  
Naval ordinaria, 85  
Trasmediterránea, 202

**QUIMICAS:**  
Aragonesas, 186/50  
Explosivos, 256  
Petrolesos, 363

**SIDEROMETALURGICAS:**  
Altos Hornos, 88  
Seat, 504  
Española del Zinc, 131  
Fasa, 220

**TELEFONIA Y RADIO:**  
Telefónica, 279/25

**TEXTILES:**  
Snlace, 151

**SEGUROS:**  
Unión y Fenix, 730  
(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

## BALLARIN habló sobre la reforma de la empresa

BARCELONA, 3 (Pyresa). — Don Alberto Ballarín, Consejero Nacional del Movimiento, ha pronunciado una conferencia en Barcelona, sobre el tema "Participación y diálogo en la empresa. Mil dólares por cápita, meta 1972".

El señor Ballarín centró su conferencia en la reforma de la empresa, que considera uno de los temas más difíciles de nuestra época.

Respecto a la propiedad, el señor Ballarín dijo: "Nuestra época no se contenta con lograr la gestión empresarial, sino que exige el acceso masivo a la propiedad, porque toda auténtica reforma ha de venir de la reforma del derecho de propiedad".

Refiriéndose a la empresa, afirmó: "La empresa personalista siempre ha existido. Yo lo que propongo es su perfección, considerándola como un paradigma, para luego proponer la transformación de la empresa capitalista hasta convertirla en personalista".

### ESPAÑA ANTE LA EVOLUCION ECONOMICA INTERNACIONAL

MADRID, 3. (Pyresa). — "España no puede permanecer al mar-

gen de la evolución económica internacional, sino, por el contrario, estimular nuestra vocación de presencia", dijo D. Nemesio Fernández Cuesta, Subsecretario de Comercio, en el transcurso de una conferencia sobre el tema "España ante la evolución económica internacional", pronunciada hoy en la Escuela Superior de Gestión Comercial y Marketing.

"En 1959, afirmó el Sr. Fernández Cuesta, España había elegido el camino de la convivencia exterior y hoy se nos imponen nuevas responsabilidades. Para ello es preciso tener ideas claras, fijar unos ejes directrices de la marcha y ser realista en los planteamientos".

Pasó revista a las circunstancias internas y externas de la economía española, analizando después los principales objetivos del III Plan de Desarrollo.

Terminó su conferencia el Subsecretario de Comercio haciendo un examen rápido de los polos que atraen la atención de las diversas economías: problemas de inflación, expansión del comercio, estabilidad interna y otros.

## El Delegado Nacional...

Viene de la anterior

Segunda categoría, las familias que tengan de siete a nueve hijos.

Categoría de Honor, las familias que tengan diez o más hijos.

Las familias numerosas clasificadas en las categorías A y B con el número máximo de hijos exigido para cada una de ellas, adquirirán la inmediata superior a todos los efectos, siempre que uno de sus hijos tenga la consideración de subnormal, minusválido o incapacitado para el trabajo. En los términos que reglamentariamente se determine".

Pendiente de aprobación, el segundo de los párrafos de que consta el artículo sexto, el presidente de la Comisión de Trabajo, D. Antonio Pedrosa Lafas, levantó la sesión, que se reanuda mañana a las cinco de la tarde.

Por último, D. Carlos Bonet propuso la elevación al Gobierno de una moción en la que se solicitaba la promulgación de un texto legal por el que se unifique la protección a subnormales y minusválidos. El Presidente manifestó que la Comisión se pronunciará sobre este tema cuando hubiera sido dictaminado el proyecto de ley en su totalidad.

Segunda categoría, las familias que tengan de siete a nueve hijos.

Categoría de Honor, las familias que tengan diez o más hijos.

Las familias numerosas clasificadas en las categorías A y B con el número máximo de hijos exigido para cada una de ellas, adquirirán la inmediata superior a todos los efectos, siempre que uno de sus hijos tenga la consideración de subnormal, minusválido o incapacitado para el trabajo. En los términos que reglamentariamente se determine".

Pendiente de aprobación, el segundo de los párrafos de que consta el artículo sexto, el presidente de la Comisión de Trabajo, D. Antonio Pedrosa Lafas, levantó la sesión, que se reanuda mañana a las cinco de la tarde.

Por último, D. Carlos Bonet propuso la elevación al Gobierno de una moción en la que se solicitaba la promulgación de un texto legal por el que se unifique la protección a subnormales y minusválidos. El Presidente manifestó que la Comisión se pronunciará sobre este tema cuando hubiera sido dictaminado el proyecto de ley en su totalidad.

## Los problemas de competencia entre la Banca Industrial y Comercial

### La Comisión de Hacienda de las Cortes aprobó las disposiciones adicionales cuarta y quinta del proyecto de Ley de Crédito Oficial

MADRID, 3. (Pyresa). — Los problemas de competencia entre la banca industrial y comercial quedarán esta tarde resueltos a satisfacción de la Comisión de Hacienda, que aprobó por unanimidad las disposiciones adicionales cuarta y quinta del proyecto de ley, sobre organización y régimen del crédito oficial que ayer fueron objeto de un largo debate.

El Sr. Arguentera, en nombre de la Ponencia, leyó el texto propuesto y tras un breve turno de rectificaciones, que mostraron el acuerdo de los procuradores con las fórmulas ofrecidas, el Sr. Suárez González —comendante, pero no miembro de la Comisión— dijo que quería dejar constancia en el diario de sesiones de su extrañeza ante fórmulas conciliatorias halladas al margen de la Comisión. El Presidente Sr. Salas Pons le interrumpió para negar la veracidad de esta afirmación, ya que ante la amplitud del debate sobre estas disposiciones adicionales que tuvo lugar en el día de ayer, se acordó a última hora buscar una fórmula entre la Ponencia y los miembros de la comisión que presentaban posiciones más extremas, y esa fórmula es la que se ofreció hoy a la Comisión.

Sometidas a votación párrafo por párrafo, se aprobaron por unanimidad las disposiciones adicionales cuarta y quinta con el texto siguiente:

"DISPOSICIONES ADICIONALES 4.— Las funciones que actualmente se cumplen por medio de las líneas especiales de redescuento se atenderán en lo sucesivo, tanto por las entidades oficiales de crédito, como mediante el establecimiento de un coeficiente inversión para la banca privada, definido como

el porcentaje que represente el total de la cartera de fondos públicos y de crédito o efectos especiales sobre sus recursos ajenos.

A los efectos de este coeficiente tendrán la consideración de fondos públicos y de créditos o efectos especiales aquellos que fije el gobierno, a propuesta del Ministro de Hacienda. Los títulos, efectos o créditos computables en este coeficiente no podrán ser objeto de pignoración, redescuento o cualquiera otra afectación para garantizar obligaciones crediticias con el Banco de España.

El Ministro de Hacienda tendrá en cuenta la especialidad y ámbito operativo de los bancos fijará en cada caso la cuantía del coeficiente de inversión, así como el porcentaje o porcentajes mínimos que dentro del mismo debe representarse la cartera de fondos públicos. En ningún caso la cuantía del coeficiente puede superar el veinticinco por ciento.

Quedan suprimidos los actuales coeficientes de liquidez y fondos públicos.

"DISPOSICION ADICIONAL 5.— Queda derogado el artículo 5.º del decreto-ley 53/1962 de 29 de noviembre.

El Ministerio de Hacienda establecerá el régimen de sucursales de los bancos industriales y de negocios. En dicho régimen tales bancos tendrán derecho a un mínimo de seis sucursales.

Seguidamente se aprobó también por unanimidad la disposición adicional 6.ª, con el texto siguiente: "El reglamento a que se refiere el párrafo 2.º del artículo 29.º de la presente ley comprenderá las normas que hayan de regir las operaciones de crédito oficial que, por delegación del Estado, realicen los bancos privados, las cajas de ahorro y otras entidades de gestión económica".

# Continúa sus tareas la Conferencia Internacional de la FAMILIA

## Ante la que ayer presentó una ponencia la doctora HILDA POTHOFF

MADRID, 3. (Pyresa). — "La enseñanza económico-doméstica, al igual que el ascensoramiento al consumo y las aclaraciones sobre temas económico-familiares, sólo podrán llegar a buen término en tanto en cuanto sean estimuladas desde la investigación social y económica. Por desgracia, y hasta el momento, la necesidad de una investigación de este tipo por parte de la sociedad, apenas está patente", dijo la doctora Hilda Pothoff, Directora de un departamento del Ministerio de Alimentación y Agricultura de la República Federal Alemana, durante la ponencia que expuso esta mañana en la conferencia internacional de la familia que se está desarrollando en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid.

"La educación económico-familiar — dijo la doctora Pothoff — tiene que ocuparse de ser el mediador entre el individuo, la familia y el contorno, así como entre la economía familiar y el medio ambiente. Todos los organismos internacionales competentes han señalado que tanto los hombres como las mujeres deben procurarse conocimientos abundantes en el campo de la economía familiar. El hecho de que aumente constantemente entre las mujeres casadas el empleo, hace necesario que los demás miembros de la familia entiendan algo de economía casera y puedan colaborar en las tareas del hogar".

Los componentes del nivel de vida de una familia moderna son, según la conferenciante, los siguientes:

- Situación sanitaria, incluidos alimentación, vestido y vivienda.
- Nivel educacional y profesional.
- Grado de ocupación y condiciones de trabajo.
- Amplitud del descanso y del tiempo libre.
- Volumen y características de las protecciones sociales y
- Grado de libertad individual.

"Los miembros de la familia — señaló la Doctora Pothoff — determinan por sí mismo las premisas del nivel de vida y se orientan para ello según la experiencia de los datos que les son suministrados por su contorno inmediato". El óptimo nivel de una economía doméstica reside, según la conferenciante, en la mejor combinación de los factores "dinero" y "trabajo". Las economías familiares de los sectores agrarios y urbanos se diferencian principalmente en el grado de autobastamiento, costos de la educación y protección al empleo de la mujer casada.

Las dificultades financieras permiten dividir las familias en dos

grupos diferentes: 1) Grupo de los llamados "casos extremos", en el que, por ejemplo, los ingresos absolutos son muy bajos en relación con los prestables por la sociedad para vivienda, educación, alimentación, etcétera, y 2) Grupo donde se trata de situaciones subjetivas, de los conocimientos y deseos de los responsables en la dirección económica de la familia o de los que participan o viven de la economía familiar.

Según la doctora Pothoff, en el primer grupo solamente la ayuda económica de la sociedad puede mejorar su situación económica. En el segundo, la sociedad únicamente puede colaborar potenciando su auto-defensa.

Por último la doctora Pothoff, señaló las diferentes formas de ayuda que puede ofrecer la sociedad para estas autodefensas:

- Ofrecimiento de formación y ampliación de los conocimientos sobre economía doméstica.
- Información sobre el acontecer de la economía, mercado, y de la economía familiar.
- Consejos individuales en el campo de la economía doméstica, por medio de consultorios.
- Y ofrecimiento de actividades cooperativas de signo económico y en el campo de la seguridad social.

Por la tarde, se reunieron los cuatro diferentes grupos en que están divididos los congresistas a fin de preparar las conclusiones y resoluciones provisionales que después fueron sometidas a la totalidad de asambleístas en sesión plenaria.

Posteriormente, todos los participantes en la conferencia internacional de la familia asistieron a un vino ofrecido por el Ministro de Trabajo.

## FALLECIO EN ZARAGOZA D. MIGUEL MAURA

### El que fue Ministro de la Gobernación en la República

ZARAGOZA, 3 (PYRESA). — En la clínica Montpellier de esta capital, donde se hallaba hospitalizado desde hace varios días a causa de una embolia, ha fallecido esta mañana, a la edad de 84 años, don Miguel Maura Gamazo, que fue Ministro de la Gobernación en la II República, e hijo del que fue Jefe del gobierno de Alfonso XIII, don Antonio Maura.

Los restos mortales de D. Miguel Maura serán llevados a Madrid, para ser enterrados en el panteón familiar.

MIGUEL MAURA GAMAZO

D. Miguel Maura y Gamazo, ex ministro de la Gobernación de la segunda república, nació en Madrid, el 13 de diciembre de 1887, era séptimo hijo del político conservador D. Antonio Maura Montaner. Cursó y terminó en 1899 el Bachillerato en el Instituto Cardenal Cisneros de Madrid y Derecho en la Universidad Central, obteniendo la licenciatura en 1906, a los 19 años. En 1909 contrajo matrimonio con doña Rosario Lopez de Carrizosa y Dávila.

A los 28 años, en 1915, inició su vida política, con las juventudes mauristas, en defensa de la política de su padre y de la función conservadora maurista. En 1916 fue elegido para el Ayuntamiento de Madrid y diputado a Cortes por Pego (Alicante), siendo posteriormente reelegido. Durante el gobierno del General Primo de Rivera militó y participó en los movimientos republicanos. Participó en el llamado comité revolucionario y fue uno de los firmantes del manifiesto que provocó la sublevación de Jaca en diciembre de 1930. Por ello fue procesado y encarcelado durante cinco meses hasta la proclamación de la República, el 14 de abril de 1931.

D. Miguel Maura Gamazo fue Ministro de la Gobernación con el Gobierno provisional republicano presidido por D. Aniceto Alcalá Zamora, representando en el primer gobierno republicano una tendencia conservadora. Como Ministro de la Gobernación, creó el cuerpo de guardias de asalto. En octubre de 1931 presentó la dimisión, junto con Alcalá Zamora, por su oposición a la redacción del artículo 26 del proyecto de Constitución, relativo a la cuestión religiosa. En 1932 creó el partido republicano conservador, minoritario. En 1936 al estallar la guerra española, se ausentó de España, regresando diecisiete años después, en 1953, cuando tenía 66 años.



LISBOA: Comienza la conferencia...

Viene de la primera

boa, y no se admite en absoluto a ningún periodista que no esté debidamente acreditado ante esta reunión, desde hace dos meses.

DEBATE GENERAL

LISBOA, 3 (Efe).—Después de los discursos pronunciados por el profesor Marcelo Caetano, Primer Ministro de Portugal; Mario Brossio, Secretario General de la "O.T.A.N." y Aldo Moro, Ministro de Asuntos Exteriores de Italia, se celebró un debate general en la primera sesión de trabajo de la 24 reunión de dicha Organización.

El debate se inició con la intervención del Ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica, Pierre Harmel, quien se mostró contrario a la celebración de negociaciones parciales sobre la reducción equilibrada de contingentes militares en Europa y sobre la reunión de la Conferencia de Seguridad, afirmando que ambas se complementan.

Seguidamente intervino el Ministro de Asuntos Exteriores francés Maurice Schumann, quien afirmó que para la delegación de su país las negociaciones sobre Berlín son esenciales, dado que responden a una realidad.

Añadió que la delegación de su país desea acelerar el ritmo de la distensión y que las negociaciones sobre Berlín han entrado en una fase activa que permite mirar al futuro con cierto optimismo.

Dió que los rusos muestran mayor comprensión por lo que respecta a las reuniones de grupos y comisiones parlamentarias en Berlín y el derecho que asume Alemania Federal de la protección consular de los ciudadanos berlineses.

El Ministro francés, antes de poner al Consejo de la "O.T.A.N." el texto redactado ayer por los

"cuatro grandes", comentó que si bien es preciso no tener un optimismo exagerado, sí es cierto que se han obtenido progresos que son de tener en cuenta en el comunicado final de la 24 reunión de la Organización.

Walter Scheel, Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, dijo que la propuesta de negociaciones sobre la reducción de contingentes armados de Europa es una de las iniciativas más prometedoras del actual decenio.

Opinó Scheel que esta cuestión podría ser negociada en el marco de la conferencia europea de seguridad; sin embargo, subrayó que parece que es imposible pensar en esta conferencia si los países de Pacto de Varsovia no aceptan negociar sobre la reducción de fuerzas.

Afirmó Scheel que la solución satisfactoria del problema berlinese sigue siendo condición previa para celebrar la conferencia europea.

Apinó el Ministro alemán que los rusos han demostrado estar interesados en que se consigan progresos en las negociaciones de los "cuatro grandes" y dijo que el proceso de la distensión necesita tiempo.

Con esta intervención terminó la sesión de esta mañana. Con la intervención de Aston Thorn, Ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, se reanudaron los trabajos por la tarde.

Seguidamente, intervinieron Sir Alec Douglas-Home, de Gran Bretaña, y el Ministro de Asuntos Exteriores italiano, Aldo Moro.

Aston Thorn mostró, en resumen, la misma prudencia con respecto al futuro, que Pierre Harmel.

Douglas Home ha expresado dudas respecto a la actual posición de los rusos sobre la cuestión de la reducción de fuerzas mutuas y equilibradas. Se preguntó si los rusos no estarían maniobrando para conseguir el reconocimiento previo de Alemania Oriental, lo que podría suponer la consiguiente pérdida de interés por un arreglo del problema de Berlín.

Seguidamente se refirió al potencial militar ruso, que ha calificado de país más potente en las puertas de Europa. "La expansión

naval de la Unión Soviética — afirmó Sir Alec — ha sido un nuevo problema para la "O.T.A.N." y es uno de los mayores problemas con que tendrá que enfrentarse la Organización en los años venideros".

El Ministro italiano, Aldo Moro, se refirió a su vez, a la ampliación de la Comunidad Económica Europea y dijo que una comunidad de diez países, todos ellos miembros de la "O.T.A.N.", contribuirán en forma inestimable a la paz y al equilibrio mundial.

También se refirió a la necesidad de resolver el problema de Berlín y dijo que se debe preparar cuidadosamente el orden del día de una conferencia de seguridad.

Terminada la intervención de Moro, habló el Secretario de Estado norteamericano William Rogers, quien dijo que Estados Unidos suponen ahora que la Unión Soviética desea iniciar conversaciones sobre la mutua reducción de tropas en Europa antes de celebrar una conferencia de seguridad europea.

Dijo Rogers que autoridades norteamericanas sugirieron establecer contactos bilaterales con los rusos sobre una mutua reducción de tropas, lo que podría llevar a una conferencia de viceministros de asuntos exteriores. Rogers hizo una exposición de la política extranjera seguida por su país, en la que habló de los recientes contactos mantenidos por Estados Unidos con China Comunista, sobre el Oriente Medio y sobre la guerra de Indochina.

Seguidamente, se refirió a las declaraciones que hizo Brezhnev el 14 de mayo, mostrándose partidario de celebrar negociaciones entre los dos bloques para reducir las fuerzas armadas en Europa. Subrayó que estas declaraciones rusas difieren de las que hablan anteriormente afirmado que solamente tratarían sobre la mutua reducción de tropas, únicamente después de celebrar una conferencia de seguridad europea.

Se refirió más tarde al problema de Oriente Medio y concretamente a la reapertura del Canal de Suez y dijo que cualquier retraso en la reapertura después de fin de año supondría nuevos problemas.

LIBERADA



KARTAL (Turquía). — El comandante Dinger Erkan y su esposa Sevim aparecen muy felices con el reencuentro con su hija, en el centro de la foto, después de que soldados del Ejército turco rescataran a la joven, ileso, de los jóvenes secuestradores que la tuvieron como rehén durante 48 horas. (TELEFOTO CIFRA)

PUEDE CONSIDERARSE CONCLUIDA LA ERUPCION DEL ETNA

CATANIA (Italia). — La erupción del Etna puede considerarse prácticamente terminada. Tres de las cuatro bocas principales se han apagado y sólo de la cuarta sale una cantidad de magma que alimenta un pequeño «río». Los habitantes de la zona una vez pasado el peligro comienzan el recuento de los daños sufridos y los cálculos hasta el momento ascenden a cuatro mil millones de liras (más de 400 millones de pesetas) pero el balance final será mucho mayor según se afirma.

Una vaca interrumpió la celebración de la misa

CARACAS, 3 (Efe). — Una vaca que cayó aparatosamente del techo de la iglesia interrumpió la misa que se decía en esos momentos, provocando el asombro en la feligresía de la parroquia de Durbusay, un pequeño poblado del estado Trujillo, en el occidente de Venezuela, según se conoció hoy en Caracas.

La información subraya que "el asombro y la incertidumbre se apoderó rápidamente de los feligreses y no faltó quien tomara el asunto como "un castigo divino".

Posteriormente pudo establecerse que el animal logró alcanzar el techo del templo, que está casi al mismo nivel del terreno, en busca de un yerbazal que crece sobre las viejas tejas parroquiales.

Los problemas de competencia...

Viene de la anterior

... y la segunda — sobre paso del régimen de incompatibilidades de los consejeros del Instituto de Crédito Oficial a los de las entidades oficiales crédito — fueron aprobadas por unanimidad así como las cuatro disposiciones transitorias del proyecto de ley.

Previamente se debatió y aprobó, con 26 votos a favor y 2 en contra, la enmienda del Sr. Rueda del Mora por la que se pedía el paso al Ministerio de Hacienda del Instituto de Moneda Extranjera, que actualmente depende del Ministerio de Comercio. El Sr. Martín Sanz dijo que la prudencia aconsejaba no tocar el tema ahora y en este sentido se expresó también el Sr. Serrat Urquiza (don José María). En cambio, otros procuradores, y entre ellos el Sr. Valero Bermijo, consideraron que es este el momento de afrontar la necesidad de que "la política monetaria de la que se deriva la política crediticia esté en el lugar que le corresponde" que es el Ministerio de Hacienda.

Por último, se trató la enmienda del Sr. Panjul, sobre la denominación de la ley. La ponencia estimó demasiado larga la denominación propuesta por el citado procurador, y se aprobó con dos votos en contra, la que figura en el proyecto de ley y que es esta: "Organización y régimen del Crédito Oficial".

Poco antes de las 9 de la noche el Presidente de la Comisión, Sr. Salas Pombó, levantó la sesión hasta mañana por la tarde, en que se tratarán varias propuestas de incoación al Gobierno presentada por los procuradores en relación con el contenido del proyecto de ley.

Un acto de sabotaje dejó a Portugal varias horas incomunicada con el resto del mundo

Explosión de una bomba en la plaza de Don Luis y otras tres en el puesto de transmisiones de Sacavem

LISBOA, 3. (Efe). — Una explosión registrada esta madrugada, a las tres horas y doce minutos, en la central de comunicaciones de la Praça Don Luis, cortó las comunicaciones telefónicas, telegráficas y de telex que enlazan Lisboa con el resto del mundo.

Aunque en algunos medios diplomáticos de la capital lusitana se dijo que la explosión podía haber sido provocada por una bomba, fuentes de la policía informaron que la misma se había registrado a consecuencia de la explosión de una conducción de gas.

Las comunicaciones telefónicas con algunas capitales europeas quedaron restablecidas a las nueve y media de la mañana, pero a esa hora no funcionaban todavía los enlaces de telex.

EXPLOSION DE OTROS TRES ARTEFACTOS

LISBOA, 3. (Efe). — A la explosión que a causa de una bomba se registró esta madrugada en el Centro de Comunicaciones telefónicas y telegráficas de la plaza de D. Luis, hay que añadir la explosión de otros tres

artefactos en el puesto de transmisiones de Sacavem, según se supo a últimas horas de la mañana de hoy en fuentes dignas de todo crédito.

La explosión en el centro de la Plaza de D. Luis se produjo sobre las tres y doce minutos de la madrugada de hoy. Durante seis horas, aproximadamente, quedaron cortadas las comunicaciones telefónicas y telegráficas con el norte del país y el extranjero. La explosión también afectó a las comunicaciones telefónicas en algunas zonas de Lisboa. Aunque oficialmente no se ha dicho, parece ser que el artefacto fue colocado en una caja de registros en el exterior del edificio, abriendo un socavón de unos tres metros de diámetro. Los cristales de los edificios quedaron rotos y el algún sector de la plaza quedó levantado el pavimento.

Inmediatamente, por los servicios de radio de la policía y también de «Radio Marconi» se estableció un sistema de comunicaciones con el extranjero para que desde Lisboa se pudiera conectar con el extranjero en las llamadas de más urgencia.

A las once de la mañana, aproximadamente, quedó restablecido una parte del servicio telefónico y de telex. A las once y siete minutos entraba también en funcionamiento el servicio de telex instalado en el Palacio de Ajuda, sede de la vigesimocuarta asamblea general de la OTAN que hoy se inauguró en Lisboa.

Según las autoridades portuguesas, el objetivo del atentado no fue conseguido, porque se trataba de cortar los cables de las líneas internacionales aislando a Portugal. Los artefactos que hicieron explosión en el puesto de transmisiones de Sacavem no ocasionaron daños importantes.

En ninguna de las explosiones se registraron víctimas, según se ha podido confirmar.

COMUNICADO OFICIAL

LISBOA, 3. (Efe). — En un breve comunicado, la Secretaría de Estado para la información confirmó, esta tarde, que, como una bomba, habían quedado interrumpidos los enlaces telefónicos y telegráficos con el exterior y la zona norte del país.

La explosión se produjo a las 3'12 de la madrugada de hoy, en la central de comunicaciones de la plaza de D. Luis.

Agrega el comunicado, según la agencia ANI que la explosión fue muy violenta, pero que los daños fueron muy inferiores a los que seguramente esperaban los autores del atentado.

La interrupción de las comunicaciones fue de unas seis horas.

«Communio et Progressio»

Viene de la pág. 12

que "hay profesionales que aun trabajando en los medios de comunicación social carecen de la suficiente preparación en este campo... por eso es oportuno recordar que deben erigirse cátedras de comunicación social en las universidades, que den los correspondientes grados académicos. Los informadores son los responsables principales de la comunicación y por eso han de dominar antes su teoría y su práctica".

La tercera parte del documento ya dedicado de modo más específico a los católicos y a su aportación a las comunicaciones sociales. Respecto de sus contactos y diálogos con el resto del mundo, la Iglesia no los teme porque está con vencida de estar del lado de la verdad. También se aconseja a la prensa católica que incremente el nivel de competencia profesional.

El cardenal Gordon Gray concluyó su docta presentación subrayando que se trata del "primero y más grande documento de este género, puesto que no expresa el pensamiento y las opiniones de un sólo autor sino de un numeroso grupo de profesionales, laicos y eclesiásticos".

ATENTADO EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 3. — Guerrilleros urbanos "Tupamaros" atentaron hoy contra el Segundo Jefe de la Policía de esta capital, comandante Isabelo Ponciano Samabria, que resultó herido así como su chófer.

Cuando el Comandante Ponciano salía de su domicilio, dos personas, desde una motocicleta, dispararon varias ráfagas de ametralladora contra el automóvil del policía. Tanto el comandante Ponciano como el conductor fueron llevados rápidamente a un hospital donde fueron intervenidos. El conductor falleció poco después y el Comandante se encuentra grave y deberá ser sometido a una operación. Su estado se califica de muy delicado.

EL EPISCOPADO BRASILEÑO CONDENA LAS ACTIVIDADES DEL «ESCUADRON DE LA MUERTE»

RIO DE JANEIRO, 3. (Efe). — Una enérgica condena de las actividades del llamado "escuadrón de la muerte" y un llamamiento de atención a las autoridades nacionales ante "la impunidad de los agentes del crimen" fueron lanzados ayer por la conferencia nacional de los obispos brasileños, al término de tres días de deliberaciones.

El documento, entregado a la prensa en la clausura de la reunión episcopal, la entidad de la jerarquía eclesástica brasileña denuncia al "tristemente célebre escuadrón de la muerte" como uno de los principales responsables por la deformación de la imagen del país en el exterior.

DOS TRABAJADORES MUERTOS

RIO DE JANEIRO, 3. (Efe). — Dos hombres trabajadores, sin antecedentes policiales, han sido asesinados por el llamado "Escuadrón de la Muerte", y sus cadáveres aparecieron ayer en un barranco en el camino de Sumare, informan hoy los organismos de seguridad.

Joaquín Soares y Jorge dos Santos, fueron arrastrados por un grupo de desconocidos que los condujeron a un lugar solitario, donde fueron asesinados.

En el lugar donde fueron hallados los cadáveres de los dos hom-

UNA CARGA DE PLASTICO EN LOS ESTUDIOS DE TV.E. EN MIRAMAR

BARCELONA, 3 (Cifra). — Alrededor de las veintinueve hora de hoy, en los estudios de Televisión Española de Miramar ha hecho explosión una carga de plástico que había sido colocada en el muro exterior, causando desperfectos en uno de los estudios de grabación, afortunadamente sin causar víctimas.

El incidente no ha impedido la buena marcha de los servicios que prosiguen normalmente.

DIMITE EL EMBAJADOR DE ARGENTINA EN ESPAÑA

BUENOS AIRES, 3. (Efe). — La renuncia presentada por el Embajador argentino acreditado en España, Dr. César Urien, ha sido aceptada por el Presidente de la República, Teniente General Agustín Lanusse.

Esta información ha sido facilitada por la agencia informativa oficial "Telam" que la atribuye a "fuentes responsables de la Casa del Gobierno".

Advertisement for terrabe, featuring the name in a stylized font and contact information: TERRAZOS, BECHI TELEFONO 193

Advertisement for programas: IVEA, featuring the name in large letters and a graphic of a television set.

Advertisement for ASKAR, featuring a grid of program listings for MATINAL, SOBREMESA, TARDE, and NOCHE, and a graphic of a television set with the ASKAR logo.

Large advertisement for D. Felipe Valls Ramón, Director of PORTAL DE L'OM, offering services for bars and restaurants.



Scotland Yard desarticula la organización de la I. R. A. en Inglaterra

Parece que pasará mucho tiempo antes de que pueda volver a ser lo que fue

Hasta ahora, su actividad se reducía a conseguir explosivos y armas para sus camaradas de Irlanda

LONDRES, 3. (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIÓ). — Mientras en el norte de Irlanda se siguen registrando esporádicos e intermitentes, aunque no sangrientos, actos terroristas, y los tribunales de justicia han abierto una nueva vía, al conceder a los soldados el derecho a reclamar daños y perjuicios por las heridas sufridas en los disturbios que se producen en el Ulster, en Inglaterra Scotland Yard concluyó con éxito la busca y captura de los miembros del I.R.A. que desde aquí enviaban armas y explosivos a los terroristas.

DETENCION DEL "SEÑOR X"

Mientras tanto, Scotland Yard cuenta en Londres de la detención del líder del IRA, en Inglaterra, aunque sin hacer público su nombre, que queda oculto bajo un misterioso "Señor X", y que en estos momentos está siendo sometido a intensos y meticulosos interrogatorios para determinar su participación en el "Ejército de la República de Irlanda" — declarado ilegal en estas islas — si bien parecen existir pocas dudas de que se trata del sucesor del anterior jefe, que también fue detenido hace unos meses.

Después de largas y difíciles investigaciones realizadas el pasado año, Scotland Yard descubrió una célula del IRA en Tooting, procediendo a la detención de todos sus miembros, entre los que se encontraba Brendan Magill, al parecer su capitán, quien pasó ante los tribunales acusado de estar en posesión de explosivos. El encarcelamiento en aquella ocasión de todos los componentes del grupo puso a la organización al paro y, hasta unas semanas después no logró rehacerse y encomendar la jefatura inglesa a un nuevo miembro, el Señor "X" también ahora capturado, lo que hace suponer que el IRA está poco menos que desarticulado en Inglaterra y que pasará mucho tiempo antes de que logre reorganizarse, ya que Scotland Yard ha llevado a cabo una intensa búsqueda por el país para barrer todo vestigio de este grupo terrorista que desde aquí apoya a la organización que en las tierras del Ulster extiende el señorío de sus acciones contra las tropas británicas.

No se tiene conocimiento de que el IRA haya llevado a cabo ningún acto terrorista en Inglaterra, ni como organización ni aisladamente. Toda su actividad se ha reducido a conseguir explosivos y armas para sus camaradas de Irlanda y siempre que circularon rumores sobre amenazas a la familia real el cuartel general del IRA se ha apresurado a desmentirlos. El IRA, aunque tenga conexiones en diversos puntos, sólo actúa en Irlanda.

Huelga general de funcionarios, en Francia

Protestan contra el proyecto de acuerdo salarial propuesto por el Gobierno

PARIS, 3. (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE). — Dos millones y medio de funcionarios públicos irán mañana a una huelga general, llamada "Jornada Nacional de Acción", destinada a protestar contra el proyecto de acuerdo salarial que fue propuesto por el Gobierno hace más de tres meses y a obtener las bases de un nuevo acuerdo. Los funcionarios públicos llegarán a cabo la manifestación en pleno centro de París a partir de la mañana, a primeras horas de la mañana, como hicieron el treinta de marzo último, a raíz de fracasar las negociaciones entre los sindicatos y el Secretario de Estado para la función pública, expresarán su protesta ante el Ministerio de Hacienda.

Para abrir el fuego, los funcionarios de Correos se han adelantado a esta protesta y, a partir de hoy y hasta el sábado próximo, lo que equivale al martes o miércoles de la semana siguiente, no se distribuirá correo. Mañana será peor, ya que se dará el cierre a los servicios de ventanilla y empezará la confusión general.

HASTA LA POLICIA

Por su parte, y respaldados por las grandes organizaciones sindicales y la Federación de Educación Nacional, los diferentes sectores de la función pública han colgado esta tarde sus trastos de trabajo para preparar la jornada de acción. Tres sectores

afectarán con el paro a las actividades normales: el P.T.T., la enseñanza y los servicios de limpieza pública la ausencia de correo y de prestación de todo servicio postal. Así como el cierre de los colegios, son de por sí dos factores de fuerte efecto en la vida ciudadana sin olvidar lo que suponen veinticuatro horas sin recogida de basuras.

De entre el vasto cuerpo de funcionarios públicos, un sector se encuentra en difícil posición: la policía, no obstante, las federaciones sindicales de la policía y el Sindicato Nacional de Oficiales de Policía han indicado que si a causa de la ley restrictiva de 1948 no pueden participar en una huelga de modo activo, eso no impide que sus afiliados que no estén de servicio asistan como meros ciudadanos.

FALTA DE UN CONVENIO COLECTIVO

Todo el problema reside en que, de todos los asalariados del Estado, los funcionarios públicos son los únicos que no disponen de un acuerdo colectivo. Las negociaciones se iniciaron a principios de marzo, pero se fueron a pique de modo casi inmediato. Ante el fracaso, el Gobierno estableció un aumento global de salarios que, para el año actual, no debía pasar del 570 por ciento pero los sindicatos denunciaron este aumento como "la limosna de los jóvenes tecnócratas que ignoran la realidad".

«Communio et Progressio»

Instrucción pastoral sobre los medios de comunicación social

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (Efe). — El Cardenal Gordon Gray, Arzobispo de San Andrés y Edimburgo, ha presentado hoy la instrucción pastoral "Communio et Progressio" sobre los medios de comunicación social, durante una conferencia de prensa, celebrada en el Vaticano.

El Cardenal Gray estaba acompañado por Sr. Martín J. O'Conner, Presidente de la Pontificia Comisión para las Comunicaciones Sociales por Monseñor Agustín Ferrarri-Toniolo, Presidente de la Pontificia Comisión, así como por el profesor Federico Alessandrini, Director de la Sala de Prensa de la Santa Sede.

El salón de conferencias estaba totalmente lleno de informadores acreditados ante el Vaticano. Numerosas cámaras de televisión han filmado escenas durante la presentación del documento, que ha sido acogido con evidente expectación e interés por los informadores.

Monseñor O'Conner ha hecho, en primer lugar, uso de la palabra para agradecer a los periodistas su presencia y para explicar brevemente la gestación del documento, cuya preparación se ha efectuado por mandato especial del Concilio Eucuménico Vaticano II.

A continuación, el Cardenal Gray ha efectuado la presentación del documento. "Para mí, al menos —ha terminado diciendo— la instrucción pastoral es un documento estimulador, no quiere ser un texto práctico para comunicadores y usufructuarios. No quiere ser un manual sobre el uso de las técnicas audiovisuales. Quiere, simplemente, indicar los elementos doctrinales de base y las orientaciones pastorales generales sobre el uso de los instrumentos de la comunicación social que están a nuestra disposición".

"Es un comienzo, el primer gran documento de su tipo. Expresa no el pensamiento y las opiniones de un único autor, sino de un amplio grupo de profesionales de los medios de comunicación laicos y eclesiales, activamente comprometidos en los diversos sectores de las comunicaciones sociales".

RESUMEN DEL TEXTO

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (Del corresponsal de Pyresa Alejandro Pistolesi). — "La comunión y el progreso en la convivencia, son los fines principales de la comunidad social y de sus instru-

mentos, que están constituidos por la prensa, el cine, la radio y la televisión. Su creciente perfeccionamiento hace que lleguen cada vez más fácilmente a todos los hombres, influyendo siempre más en sus actitudes y en sus vidas". Con estas palabras comienza la instrucción pastoral "Communio et Progressio", sobre los medios de comunicación social, preparada por mandato especial del Concilio Vaticano II y presentada esta mañana en la sala de prensa del Vaticano por el Cardenal Gordon Gray, de la Pontificia Comisión para las comunicaciones sociales.

PETICION DEL CONCILIO

El documento, que consta de ochenta y dos páginas y un preámbulo, está dividido en tres partes: Principios doctrinales, medios de comunicación social como factores del progreso humano y acción de los católicos en torno a los medios de comunicación. La instrucción es el fruto de varios años de trabajo de la "Pontificia Comisión para las Comunicaciones Sociales". "Es de esperar que esta instrucción —dice el preámbulo— encuentre la cálida acogida de todos los que se ocupan de alguna manera de la comunicación social y de cuantos, con buena voluntad, desean el progreso de la familia humana, y así se conseguirá que, por el diálogo y la colaboración, los inmensos bienes que estos instrumentos prometen sean realidad para todos los hombres".

CAPACIDAD SINCERIDAD, HONRADEZ Y VERACIDAD

En la primera parte, al tratar los fundamentos doctrinales, la instrucción especifica que "todos los "difusores" (esto es los profesionales de los medios de comunicación), deben esforzarse en conseguir la capacitación necesaria para el ejercicio de tal profesión, y esto tanto más cuanto mayor sea su responsabilidad... y "no debe omitirse esfuerzo alguno por que los "receptores" (esto es: los que se benefician de lo que leen, oyen o ven) se capaciten para interpretar exactamente cuanto les suministran estos instrumentos".

Es necesario que toda comunicación se ajuste a la ley primordial

de la sinceridad, de la honradez y de la verdad, no bastan, pues, la buena intención y la recta voluntad, para que la comunicación resulte, sin más, honesta. Verdad intrínseca".

LA OPINION PUBLICA

Pasando a tratar de la "opinión pública" el documento dice en la segunda parte que "todos los ciudadanos son invitados a concurrir a la formación de la opinión pública, incluso por medio de delegados que interpreten sus puntos de vista una forma de persuasión que se oponga al bien común, que intente impedir la pública y libre opinión, que deforme la verdad o infunda prejuicios en las mentes de los hombres, difundiendo verdades a medias, o discriminándolas según un fin preestablecido, o pasando por alto algunas verdades importantes, daña la legítima libertad de información del pueblo y por ello no debe admitirse en forma alguna".

"Pero —sigue diciendo más adelante la instrucción pastoral— no toda opinión, por el hecho de estar difundida y de afectar a un gran número de personas, ha de tenerse así más por opinión pública... la opinión de la mayoría no siempre es la mejor ni la más próxima a la verdad. Además, la opinión pública cambia con frecuencia... por todo esto no deben adoptarse demasiado rápidamente las opiniones que están en boca de todos. Es más, puede haber razones obvias que aconsejen oponerse directamente a ellas".

DERECHOS Y DEBERES DE LOS INFORMADORES

En el capítulo dedicado al "Derecho a obtener y comunicar la información", el documento añade: "A los que, por profesión, tienen que difundir la información, les corresponde una importante y difícil tarea con frecuencia se ven obstaculizados por aquellos a quienes interesa oscurecer u ocultar la verdad".

El documento critica los informadores "que cuando tienen que comunicar alguna novedad, tienden a destacar solamente aquellos aspectos más novedosos o de mayor interés", en perjuicio de "la

verdad íntegra", con lo que "su cede que el conocimiento de un hecho resulta fraccionario y no siempre responde a la total importancia del acontecimiento"; ocurre muchas veces que los periodistas más superficiales e ineptos ganan la delantera, siendo además los que encuentran mayores oportunidades de trabajo. Los auténticos profesionales deben cuidar que esto no ocurra. En cuanto sea posible, han de esforzarse en obtener las noticias más recientes, de modo que sean ellos quienes se adelanten a dar la información más exacta".

LIMITES DE LA INFORMACION

La "instrucción" considera los límites bien determinados que ha de tener el derecho de información, "siempre que su ejercicio choque con otros derechos, como son: el derecho a la verdad, que ampara la buena fama de los hombres y de toda la sociedad; el derecho a la vida privada, que defiende lo más íntimo de las familias y de los individuos, el derecho al secreto, si lo exigen las necesidades o circunstancias del cargo o el bien público. Estando en juego el bien común, la información ha de ser prudente y discreta". Se pide además "gran atención y cuidado exquisito" en la "descripción de temas cruciales o violentos", que han de presentarse siempre de forma que "los receptores las rechacen".

Sobre la "libertad de comunicación", el documento afirma que "el hombre es un ser social y por ello le es necesario manifestar sus pensamientos y compararlos o los de los demás... sin embargo, una libertad de comunicación que en su ejercicio no tenga en cuenta las exigencias intrínsecas y los límites del derecho a la información, más serviría en realidad al difusor o informador que al público".

CATEDRAS UNIVERSITARIAS DE COMUNICACION SOCIAL

Respecto de la formación profesional la "instrucción" recuerda

Pasa a la pág. 11

Amenaza de crisis en la política gubernamental de Noruega

ESTOCOLMO, 3 (Del corresponsal de Pyresa, Mordeto de la Iglesia). — Una nueva crisis amenaza el futuro de la política gubernamental noruega. El gabinete socialista de Trygve Bratteli, en el poder desde el pasado marzo, no obtendrá el apoyo de la oposición en su proyecto de ley sobre pensiones e incremento de cuotas empresariales.

Ni un solo partido está dispuesto a echar una mano a la socialdemocracia de Bratteli, aunque los liberales y cristiano-demócratas apuntan a la formación con carácter de compromiso que obligaría al gobierno a la redacción de un nuevo proyecto presupuestario para 1972. Tan sólo en este caso cabría esperar un asentimiento por parte de los partidos conservador y centrista y la consiguiente salvación del actual gabinete. Mientras tal alternativa se dilucida, parece que la votación del próximo lunes en el parlamento —de no ocurrir una sorpresa— supondrá la derrota del gobierno socialdemócrata, en la que la dimisión sería una muy probable consecuencia.

LA PROTESTA DE LA MEDIA BURGUESIA

La crisis no ha sido motivada, como pudiera creerse, por las dimensiones de ese discutido incremento fiscal destinado a los fondos de pensiones laborales. Al menos esa no ha sido la única causa. El proyecto del gobierno Bratteli representa, a la larga, una seria disminución del potencial adquisitivo de los noruegues, un incombodo socavón en su alto nivel de vida.

Los partidos burgueses han reaccionado con inusitada violencia y afirman que los socialdemócratas pretenden llevar a la práctica una forma de ahorro obligatorio que suspendería la libertad de impuestos sobre el ahorro, otorgada por el exilio gobierno de Per Borten.

VACIO POLITICO

Aun es pronto para saber lo que ocurrirá el lunes. La política noruega se ha caracterizado por las sorpresas de última hora, por su elasticidad y capacidad de compromiso. Si el gobierno, con todo, dimitiera la próxima semana, Noruega se enfrentaría a su vacío gubernamental de características poco comunes. Un gobierno mayoritario, compuesto por los cuatro partidos de la oposición, es ciertamente improbable mientras la cuestión de la entrada en el Mercado Común no se haya aclarado satisfactoriamente. Un gabinete de minoría parlamentaria, a cuyo frente figurarían los conservadores o una extraña coalición de dos o tres de los partidos centristas, tampoco ofrece muchas garantías. Una vez más, pues, la crisis hace acto de presencia en Noruega y amenaza provocar la dimisión del actual gobierno socialista. Claro está, una cosa es que Trygve Bratteli y los suyos se manifiesten dispuestos a dimitir y otra muy distinta que lo vayan a hacer en realidad. Esta incógnita se despejará el próximo lunes, cuando sepamos qué es lo que ha pasado en el agitado "storting" noruego.

Préstamo de 1.100 millones de pesetas para Altos Hornos de Vizcaya

WASHINGTON, 3. (Efe). — Un préstamo por valor de 15.900.000 dólares (1.100 millones de pesetas) para adquisición de equipo y servicios en los Estados Unidos fue concedido hoy a la Compañía Española "Altos Hornos de Vizcaya" por el Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos la cantidad ha sido concedida por partes iguales, una por el citado banco y la otra mitad de fuentes privadas anunció hoy el presidente del Banco, Henry Kearns. El crédito será destinado a la instalación de hornos para tratamiento en caliente y frío del acero, operación que se completará para el mes de mayo de 1973. El crédito será devuelto en ocho plazos semestrales a partir del mes de noviembre de 1977 con un interés anual del seis por ciento.

RABAT: Aumenta la tensión jordano-palestina

Sombrias perspectivas de cara a un futuro inmediato en Oriente Medio

RABAT, 3. (Del corresponsal de PYRESA, JOSE LUIS NAVARRO). — Las serias reservas formuladas por Jordania al pacto de amistad rusoegipcio y la creciente tensión entre Amman y El Cairo por los combates entre el Ejército hachemita y los guerrilleros palestinos dejan entrever la repatriación de bloques rivales en el mundo árabe, según estiman los medios diplomáticos marroquíes. Esta es una de las principales razones por las que en Rabat y otras capitales vuelve a insistirse tanto ahora en la necesidad urgente de una conferencia "cumbre", destinada, sobre todo, a conjurar el peligro de una funesta descomposición.

La situación, tal como se ve aquí, es la siguiente: Desde el momento en que el Presidente Sadat estampó su firma junto a la de Podgorny al pie del tratado con Rusia, Egipto entró de lleno en la guerra fría entre la Unión Soviética y los Estados Unidos. Y este fenómeno es tanto más significativo cuando que mientras las conversaciones de los dos supergrandes sobre el desarme progresan, el Oriente Medio es quizá la única zona del mundo donde la guerra fría no sólo continúa, sino que parece entrar en una fase más grave.

CRISIS EN UN FUTURO INMEDIATO

Se da por muy probable que paralelamente a Israel, cuyos dirigentes más conspicuos reclaman una alianza militar con los Estados Unidos para contrarrestar el pacto rusoegipcio, ciertos países árabes que nunca han cesado de mantener buenas relaciones con Washington tratan actualmente de reforzarse para compensar también, a su manera, la creciente influencia de la URSS en el Oriente Medio.

No hay que excluir tampoco la posibilidad de que el Gobierno americano tome por sí mismo la iniciativa de estrechar sus lazos con esos Estados árabes prooccidentales, especialmente mediante un aumento de la ayuda económica y hasta militar. Sea como sea, en un porvenir más o menos próximo se prevé

una crisis entre Egipto y Jordania, que estallaría abiertamente a consecuencia de la nueva ofensiva desencadenada por las fuerzas reales contra la resistencia palestina. Muchos observadores se inclinan a pensar que los choques jordano-palestinos de estos últimos días, más que causa de la tirantez entre Amman y El Cairo, son el primer resultado de un enfrentamiento que se considera inevitable.

OPOSICION DE BLOQUE

A juicio de El Cairo y de otros regímenes, el Rey Hussein es "irrecuperable", en la medida en que el Reino Jordano debe su supervivencia "al apoyo masivo de los Estados Unidos" y, por tanto, no puede sino contrariar la política de Egipto en el seno del mundo árabe. Pero el mismo razonamiento se sostiene seguramente en Amman, cuya tradicional desconfianza hacia El Cairo se ha incrementado sin duda después de la firma del pacto rusoegipcio. Algunos personajes jordanos han llegado a declarar que ese tratado es "un trampolín ideal para la subversión comunista en el mundo árabe".

En resumidas cuentas, la impresión predominante es que la tensión jordano-palestina reviste un carácter mucho más importante y amenazador que todas las que la han precedido hasta ahora, incluida la guerra civil de septiembre último, con su cargado balance de sangre. De ahí que se juzgen muy sombrias las perspectivas del futuro inmediato, en el que se prevé una vuelta a la guerra de propaganda entre los Estados árabes "progresistas" (Egipto, Siria y Libia) y sus aliados (Arabia Saudita, Jordania y Arabia Saudita), que conservan su amistad con Norteamérica. Incluso se teme que el resto, los más "neutrales" (cuya política exterior se orienta hacia la amistad con occidente), se vean obligados a tomar posición en pro o en contra, eventualidad que sería doblemente peligrosa: por las complicaciones internacionales y antes que eso, por el riesgo de convulsiones internas.

HUMOR



No, papá, doña Sofía no está al teléfono... ¡Está aquí!